



Pompe à chaleur à condensation par eau

MANUEL D'UTILISATION

WRL

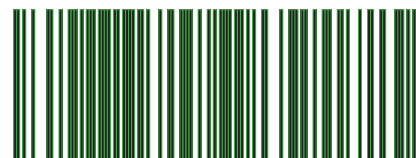


Table des matières

Interface utilisateur (PGD1)	6
Affichage principal	7
Structure et navigation menu	8
Procédures opérationnelles d'utilisation	9
Procédure guidée WIZARD (Mot de passe 0303)	10
Premier DEMARRAGE - Sélection de la langue du système	10
Premier DEMARRAGE - Sélection de la procédure guidée WIZARD	10
Procédure WIZARD - Configuration du circuit d'eau chaude sanitaire	11
Procédure WIZARD - Définissez le type de récupération totale	11
Procédure WIZARD - Configurer la position de la pompe installation pour parallèle hydraulique	11
Procédure WIZARD - Configurer la présence de la sonde d'air extérieur	12
Procédure WIZARD - Configurer la présence du kit freecooling et du kit solaire	12
Procédure WIZARD - Configurer le complément installation	12
Procédure WIZARD - Configurer le complément sanitaire	13
Procédure WIZARD - Configurer la typologie des terminaux lors du chauffage	13
Procédure WIZARD - Configurer le type des terminaux lors du refroidissement	14
Procédure WIZARD - Configurer la valeur antigel sur le côté géothermique	14
Procédure WIZARD - Configurer le nombre de zones et de pièces	15
Procédure WIZARD - Configurer le thermostat de zone 1 (si présent)	15
Procédure WIZARD - Configurer le thermostat de zone 2 (si présent)	16
Procédure WIZARD - Configurer le thermostat de zone 3 (si présent)	16
Procédure WIZARD - Configurer l'étiquette pour la pièce 1 (si présente)	16
Procédure WIZARD - Configurer l'étiquette pour la pièce 2 (si présente)	17
Procédure WIZARD - Configurer l'étiquette pour la pièce 3 (si présente)	17
Procédure WIZARD - Configuration du protocole pour BMS	17
Procédure WIZARD - Personnalisation du mot de passe pour le menu assistance	18
Procédure WIZARD - Confirmation de la conclusion de la procédure guidée	18
Paramètres ENTREES/SORTIES	19
Menu ENTREES/SORTIES - Informations sur la température extérieure	19
Menu ENTREES/SORTIES - Température entrées/sorties des échangeurs	19
Menu ENTREES/SORTIES - Pression et température de travail des compresseurs	19
Menu ENTREES/SORTIES - Etat du détendeur (EEV)	20
Menu ENTREES/SORTIES - Etat du ballon sanitaire (ECS)	20
Menu ENTREES/SORTIES - Etat de la vanne du côté géothermique	20
Paramètres ON/OFF	21
Menu ON/OFF - Allumage ou arrêt des unités et configuration du mode de fonctionnement	21
Menu ON/OFF - Configuration des tranches horaires (a) et (b)	21
Menu ON/OFF - Configuration des tranches horaires (c) et (d)	22
Menu ON/OFF - Fonction copie des données relatives aux tranches horaires	22
Menu ON/OFF - Configuration de la fonction Calendrier	23
Menu ON/OFF - Configuration pour la gestion du kit solaire	23
Paramètres ZONE	24
Menu ZONES - Affichage des paramètres des ZONE	24
Menu ZONE - Configuration du point de consigne de ZONE	25
Menu ZONE - Configuration du programme horaire lié à la zone	25
Menu ZONE - Configuration des valeurs de déshumidification des zones	25
Menu ZONE - Configuration des valeurs de déshumidification des zones	26
Menu ZONE - Information sur l'état des zones	26
Menu ZONE - Configuration du point de consigne de ZONE à froid	27

Paramètres PAC	28
Menu PAC - Affichage du point de consigne de l'installation	28
Menu PAC - Configuration du point de consigne NOMINAL de l'installation	28
Menu PAC - Configuration du point de consigne ECONOMY de l'installation	28
Paramètres BALLON ECS	29
Menu BALLON ECS - Configurations principales pour la production d'eau sanitaire	29
Menu BALLON ECS - Activation des tranches horaires pour la production d'eau chaude sanitaire	29
Menu BALLON ECS - Configuration des tranches horaires (a) et (b)	30
Menu BALLON ECS - Configuration des tranches horaires (c) et (d)	30
Menu BALLON ECS - Fonction copie des données relatives aux tranches horaires	31
Menu BALLON ECS - Fonction copie des données relatives aux tranches horaires	31
Paramètres HORLOGE	32
Menu HORLOGE - Configuration de l'horloge du système	32
Menu HORLOGE - Configuration de l'heure légale	32
Paramètres PROGRAMME	33
Menu PROGRAMMES HORAIRES - Choix du programme horaire à configurer	33
Menu PROGRAMMES HORAIRES - Configuration des tranches horaires (a) et (b) pour le programme horaire sélectionné	33
Menu PROGRAMMES HORAIRES - Configuration des tranches horaires (c) et (d) pour le programme horaire sélectionné	34
Menu PROGRAMMES HORAIRES - Fonction copie des données relatives aux tranches horaires	34
Paramètres ASSISTANCE (Mot de passe 0101)	35
Menu ASSISTANCE - Saisie du mot de passe pour les menus protégés	35
Paramètres LANGUE	35
Menu LANGUE - Configuration de la langue du système	35
Menu LANGUE - Configuration de la demande de la langue lors du rétablissement de la tension	35
Paramètres INFO	36
Menu INFO - Visualisation des informations sur l'unité	36
Paramètres ZONE (assistance)	36
Menu ZONE (assistance) - Configuration du différentiel pour l'activation de la demande des pièces	36
Menu ZONE (assistance) - Configurer l'étiquette pour la pièce 1 (si présente)	36
Menu ZONE (assistance) - Configurer la valeur de travail pour la pièce 1 (si présente)	37
Menu ZONE (assistance) - Configurer les réglages à froid et à chaud pour la pièce 1 (si présente)	37
Menu ZONE (assistance) - Configurer la courbe climatique à chaud pour la vanne trois voies zone1 (si présente)	38
Menu ZONE (assistance) - Configurer le point de rosée à froid pour la vanne trois voies zone1 (si présente)	39
Menu ZONE (assistance) - Configurer la logique de gestion des vannes 3 zones	39
Menu ZONE (assistance) - Configurer la gestion du déshumidificateur	40
Menu ZONE (assistance) - Configurer le différentiel pour le déshumidificateur	40
Menu ZONE (assistance) - Gestion des plages de valeurs pour les points de consigne de travail	40
Paramètres PAC (assistance)	41
Menu PAC (assistance) - Configurer la logique de gestion des compresseurs	41
Menu PAC (assistance) - Configurer les retards sur l'allumage ou l'extinction du compresseur	41
Menu PAC (assistance) - Configurer les réglages à froid et à chaud pour l'eau installation	42
Menu PAC (assistance) - Configurer la courbe climatique à chaud de l'installation (si accessoire KSAE présent)	42
Menu PAC (assistance) - Configurer la courbe climatique à froid de l'installation (si accessoire KSAE présent)	43
Menu PAC (assistance) - Set ARRÊT forcé au gel	43
Menu PAC (assistance) - Configurer le fonctionnement avec une charge réduite de l'installation	43
Paramètres BALLON ECS (assistance)	44
Menu BALLON ECS (assistance) - Configurer la logique de gestion du sanitaire	44
Menu BALLON ECS (assistance) - Configurer le temps d'inversion de la vanne de dérivation (Si prévue)	44
Menu BALLON ECS (assistance) - Configurer le cycle anti-légionelle	44
Menu BALLON ECS (assistance) - Configurer un contrôle basé sur la pression de condensation	45
Menu EAU SANITAIRE (assistance) - Configurer le délai ON entre les compresseurs et le sanitaire	45

Menu EAU SANITAIRE (assistance) – Configurer le délai ON entre compresseurs et sanitaire	45
Menu EAU SANITAIRE (assistance) - Régler la consigne et différentiels pour la santé	45

Paramètres POMPES (assistance).....46

Menu POMPES (assistance) - Configurer la logique de gestion de la pompe sur le circuit primaire	46
Menu POMPES (assistance) - Configurer le retard à l'allumage de la pompe du circuit primaire	46
Menu POMPES (assistance) - Configurer le retard à l'arrêt de la pompe du circuit primaire	46
Menu POMPES (assistance) - Configurer le retard à l'allumage de la pompe géothermique.....	47
Menu POMPES (assistance) - Configurer le retard à l'arrêt de la pompe géothermique	47
Menu POMPES (assistance) - Configurer la logique de gestion de la pompe sur le circuit sanitaire	47
Menu POMPES (assistance) - Sélectionner la logique de gestion de la pompe géothermique	48
Menu POMPES (assistance) - Configuration de la logique "PRESSION CONDENSATION" pour la gestion de la pompe géothermique.....	48
Menu POMPES (assistance) - Configurations du point de consigne de la pompe géothermique	49
Menu POMPES (assistance) - Configurations de la bande du point de consigne de la pompe géothermique	49
Menu POMPES (assistance) - Configuration de la limite de haute pression pendant l'usage de la récupération totale	49
Menu POMPES (assistance) - Configurations pour le forçage de la pompe sur le deuxième condenseur	50
Menu POMPES (assistance) - Configuration de la plage de vitesse de la pompe inverser ou de l'ouverture de la vanne à 2 voies modulante	50

Paramètres HOURCOUNTER (assistance).....51

Menu HOURCOUNTER (assistance) - Affiche les heures de travail des compresseurs, de la pompe géothermique et de la pompe installation	51
Menu HOURCOUNTER (assistance) - Affiche les heures de travail de la pompe du sanitaire (si présente)	51
Menu HOURCOUNTER (assistance) - Configurer les seuils du compteur horaire des compresseurs et des pompes	51
Menu HOURCOUNTER (assistance) - Configurer la réinitialisation des heures de travail des compresseurs, de la pompe géothermique et de la pompe installation	52
Menu HOURCOUNTER (assistance) - Configurer la réinitialisation des heures de travail de la pompe du sanitaire..	52

Paramètres MANUEL (assistance).....53

Menu MANUEL (assistance) - Configurer le mode manuel pour les pompes du système	53
Menu MANUEL (assistance) - Configurer le mode manuel pour le cycle anti-légionelle	53

Paramètres INTEGRATION (assistance).....54

Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer la présence des accessoires freecooling et solaire	54
Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer le complément installation	54
Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer le complément sanitaire (si présent).....	54
Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer la logique d'activation de la chaudière	55
(si elle est configurée comme source complémentaire)	55
Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer la logique d'activation de la chaudière	55
(si elle est configurée comme source complémentaire).....	55
Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer ON/OFF de la résistance	55
(si configurée comme source complémentaire ECS)	55
Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer la logique de fonctionnement freecooling.....	56
Menu INTEGRATION (assistance) - Réglez la fonction de l'entrée numérique ID5.....	56
Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer la logique de fonctionnement freecooling.....	57
Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer le BMS.....	57
Menu INTEGRATION (assistance) - Refroidisseurs d'accessoires de configuration secs	58
Menu INTEGRATION (assistance) - Configuration des entrées analogiques B5	58
Menu INTEGRATION (assistance) - Consigne compensée par l'entrée analogique de configuration B5	58

Paramètres CONFIGUR (assistance).....59

Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer le type de chiller et de circuit sanitaire.....	59
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer le type d'inversion de cycle et la position de la pompe du circuit primaire	59
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer le nombre de zones et de pièces	60
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer le type de thermostat accessoire pour les zones.....	60
Menu CONFIGUR (assistance) - Régler la vanne pilote électronique EVO.....	61
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer le driver du détendeur électronique EVO	61
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer les entrées numériques ID01 et ID02	61

Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer les entrées numériques ID03 et ID04	62
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer les entrées numériques ID05 et ID06	62
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer les entrées numériques ID07 et ID08	62
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer les entrées numériques ID09 et ID10	63
Menu CONFIGUR (assistance) - Définir la logique de commande ON / OFF de contact numérique ID08	63
Menu CONFIGUR (assistance) - Définir les entrées numériques ID03 et ID04 des auxiliaires pCOe	63
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer la logique de gestion de la vanne d'inversion côté gaz	64
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer la logique de gestion du relais d'alarme	64
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer l'activation des sondes (page 1)	64
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer l'activation des sondes (page 2)	66
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer l'activation des sondes (page 3)	66
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer On/Off des zones par entrée numérique	66

Paramètres UTILIS (assistance)..... 66

Menu UTILIS (assistance) - Configurer un nouveau mot de passe assistance	66
Menu UTILIS (assistance) - Configurer les unités de mesure du système	66

Paramètres ENTREES/SORTIES (assistance) 67

Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage du refoulement/retour géothermique	67
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de la température de l'eau du circuit sanitaire	67
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de la température de retour installation	67
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de la température de l'air extérieur	68
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage refoulement installation et refoulement circuit mélangé 1	68
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de la température de refoulement du compresseur	68
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de la pression de condensation	69
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage du refoulement des circuits mélangés 2 et 3	69
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état du détendeur EVO (page 1)	69
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des entrées numériques (page 1)	70
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des entrées numériques (page 3)	70
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des entrées numériques (page 2)	70
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des entrées numériques (page 4)	71
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des sorties numériques (page 1)	71
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des sorties numériques (page 2)	71
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des sorties numériques (page 3)	72
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des sorties analogiques	72
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des sorties pCOe 1 (si présente)	72
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des sorties pCOe 2 (si présente)	73
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Rete Modbus	73

Caractéristiques BMS superviseur..... 74

Adresses dédié à l'interface avec les systèmes BMS (variable analogique)	74
Tableau des adresses pour les systèmes de supervision	74
Adresses dédié à l'interface avec les systèmes BMS (ENTIER VARIABLE)	76
Adresses dédié à l'interface avec les systèmes BMS (variable numérique)	77

Tableau récapitulatif des alarmes 81

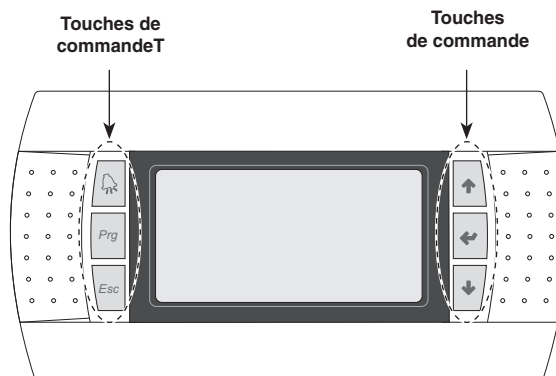
Historique des alarmes 85







Interface utilisateur (PGD1)

Le panneau de commandes de l'unité WRL permet une configuration rapide des paramètres de fonctionnement de la machine et leur affichage. La carte mémorise toutes les configurations par défaut et les modifications éventuelles. Avec l'installation du panneau à distance PGD1, on peut disposer à distance de toutes les fonctions et de tous les réglages disponibles à bord de la machine. Après une coupure de courant, l'unité est en mesure de redémarrer automatiquement en conservant les configurations originales.

L'interface utilisateur est représentée par un écran graphique avec six touches pour la navigation; les affichages sont organisés à travers une hiérarchie de menus, que l'on peut activer en appuyant sur les touches de navigation, l'affichage par défaut de ces menus est représenté par le menu principal; la navigation entre les différents paramètres se fait en utilisant le bloc des flèches placé sur le côté droit du panneau; ces touches sont utilisées aussi pour modifier les paramètres sélectionnés.

• TOUCHES COMMANDE INTERFACE:



Touche	Fonction
	Touche ALARMES Affichage de la liste des alarmes et de l'historique des alarmes (LED rouge sur = alarme active)
	Touche ACTIVATION MENU <ul style="list-style-type: none">La pression de cette touche active la navigation entre les menus; (LED orange sur le mode actif = hiver)
	Touche SORTIE MENU <ul style="list-style-type: none">La pression de cette touche fait revenir l'affichage à la fenêtre précédente;
	Touche NAVIGATION (+) <ul style="list-style-type: none">La pression de cette touche au cours de la navigation entre les menus/paramètres, permet de passer au menu/paramètre suivant;La pression de cette touche pendant la modification d'un paramètre, augmente la valeur du paramètre sélectionné;
	Touche NAVIGATION (enter) <ul style="list-style-type: none">La pression de cette touche au cours de la navigation entre les menus, permet d'entrer dans le menu sélectionné;La pression de cette touche pendant la navigation entre les paramètres, permet de sélectionner le paramètre visualisé en d'entrer en mode de modification;La pression de cette touche pendant la modification d'un paramètre, confirme les modifications à la valeur du paramètre sélectionné;
	Touche NAVIGATION (-) <ul style="list-style-type: none">La pression de cette touche au cours de la navigation entre les menus/paramètres, permet de passer au menu/paramètre précédent;La pression de cette touche pendant la modification d'un paramètre, diminue la valeur du paramètre sélectionné;

Affichage principal

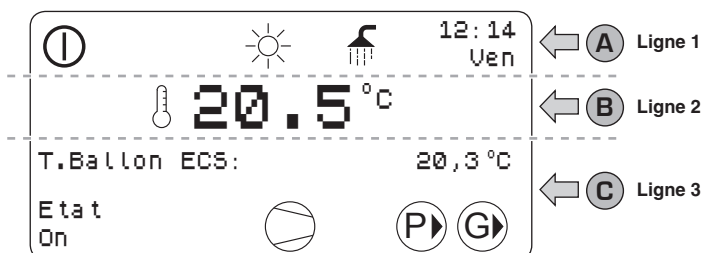
Lors du fonctionnement normal de l'unité, l'écran du panneau PGD1 affiche la fenêtre standard; cette fenêtre contient des informations sur l'état de l'installation, qui permettent à l'utilisateur d'avoir une indication claire du fonctionnement de l'unité WRL et de prendre connaissance des éventuels messages d'erreur et/ou de dysfonctionnement.

Les informations affichées dans la fenêtre principale sont divisées en trois parties distinctes:

- Partie supérieure de l'écran (Ligne 1);
 - Partie centrale de l'écran (Ligne 2);
 - Partie inférieure de l'écran (Ligne 3);
- Chacune de ces parties permet d'afficher des informations différentes, en fonction du mode de fonctionnement, de l'état actuel de l'unité, des configurations de l'utilisateur, etc.

Pour interpréter clairement les icônes présentes dans la fenêtres principale, consulter le tableau adjacent.

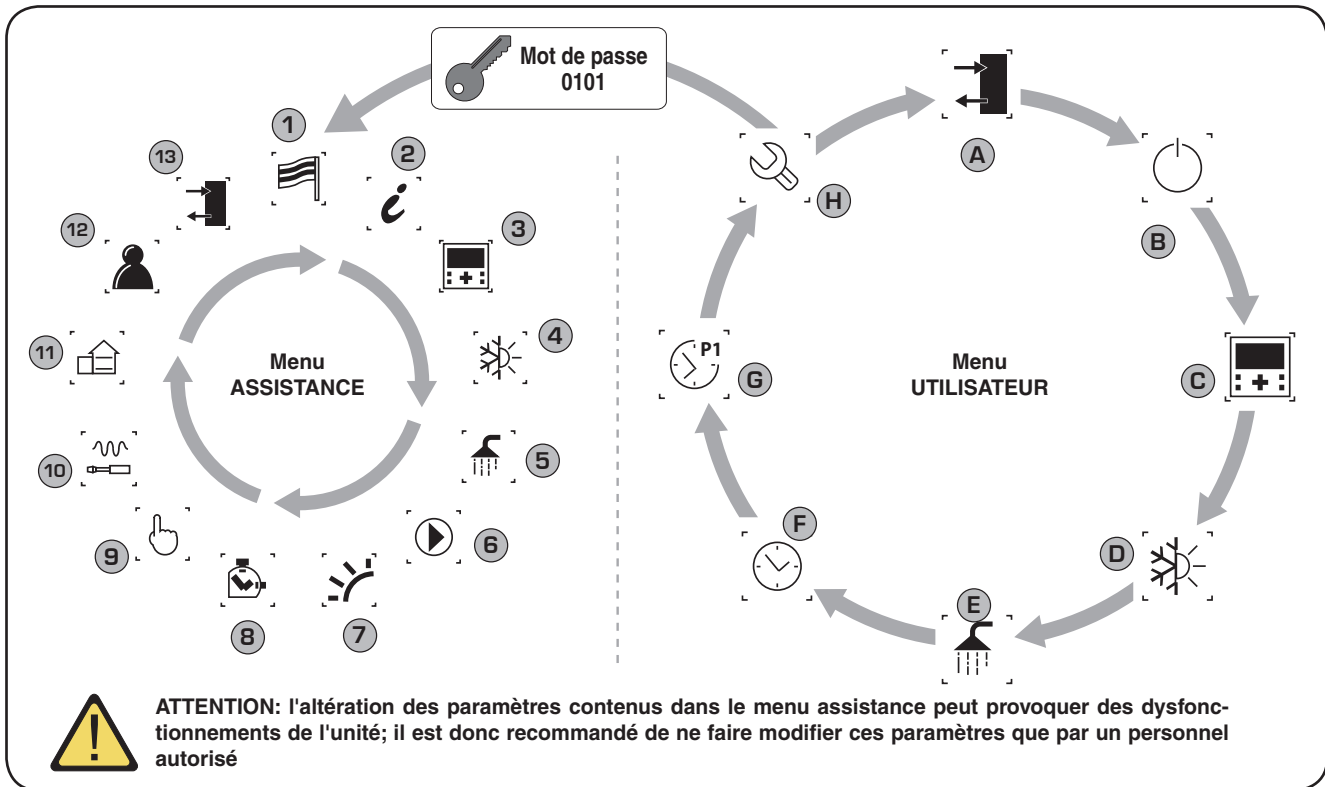
• AFFICHAGE DE LA FENETRE PRINCIPALE:



Ligne	Icônes	Signification
A		Indique que l'ensemble de l'installation (chiller; panneaux radiants, fancoils, kit solaires, eau sanitaire) est activé pour fonctionner (état ON)
		Indique que l'installation est configurée pour le fonctionnement à chaud
		Indique que l'installation est configurée pour le fonctionnement à froid
		Indique que l'installation prévoit la gestion de l'eau chaude sanitaire
	12:14 Ven	A droite de la première ligne sont affichés l'heure et le jour
B		Indique la température de retour de l'installation
C	T. san...	Si la gestion de l'eau chaude sanitaire est activée, la température relevée à l'intérieur du ballon d'eau chaude sanitaire (ECS) est affichée
	Etat:	A gauche de la première ligne est affiché l'état du système; cet état peut être: <ul style="list-style-type: none"> • ON = système activé et en marche; • OFF = système éteint; • Alarm Off = une alarme grave s'est déclenchée et arrête le système; • Super. Off = le système de supervision a inhibé le démarrage de l'unité; • Fasc. Off = les tranches horaires configurées prévoient la mise en Off du système; • DigIn Off = L'entrée numérique (ID8) est fermée, mettant le système en OFF; • Protect = arrêt pour activation de la sécurité antigel; • CH = production de l'eau froide; • PAC = eau chaude; • ECS = eau chaude sanitaire; • CH+BW = eau chaude sanitaire + production d'eau froide
		Indique qu'un système complémentaire (résistance ou chaudière) est activé; si les systèmes complémentaires se mettent en marche en même temps que les éventuels collecteurs solaires, l'icône correspondant à ces derniers sera affichée
		Indique qu'un ou plusieurs collecteurs sont installés et activés
		Indique l'allumage du/des compresseur(s) Indique l'allumage du/des compresseur/s (s'il y a plusieurs compresseurs actifs, plusieurs icônes apparaîtront).
		Indique que la pompe du circuit sanitaire est activée
		Indique l'activation de la vanne de dérivation trois voies, pour les installations pour la production d'eau chaude sanitaire dans laquelle elle est prévue
		Indique que la pompe de circuit d'installation est activée; si clignote, indique que la pompe fonctionne mais que le compresseur n'a pas encore démarré (phase de mise en régime).
		Indique que la pompe de circuit géothermique/eau à jeter est activée; si clignote, indique que la pompe fonctionne mais que le compresseur n'a pas encore démarré (phase de mise en régime).
		Indique que l'accessoire freecooling est activé
		Indique que l'unité fonctionne en mode économie
		Indique que vous mettez en œuvre une action préventive
		Indique que l'appareil est éteint par tranche horaire

Structure et navigation menu

• STRUCTURE DES MENUS:



Index	Icône	Menu	Fonction du menu
1		Langue	Sélection de la langue de l'interface utilisateur
2		Info	Informations sur le logiciel
3		Zones	Paramètres assistance zones
4		Chiller	Paramètres assistance pour le chiller
5		Sanitaire	Paramètres assistance pour le sanitaire
6		Pompes	Paramètres assistance pompes
7		Solaire	Paramètres assistance pour complément solaire
8		Compteur horaire	Comptage des heures de travail des dispositifs
9		Manuel	Forçage des commandes manuelles
10		Accessoires	Activation des modules accessoires
11		C.installation	Définition des caractéristiques de l'installation
12		Divers	Configuration des paramètres assistance
13		In/Out	Etat des entrées et des sorties

L'affichage des menus est organisé par la rotation des icônes qui les représentent; une fois l'icône désirée sélectionnée, on entre dans le menu choisi, pour pouvoir visualiser et modifier les paramètres qui le composent. La procédure de navigation des menus ou la modification des paramètres est expliquée en détail dans le chapitre "Procédures opérationnelles d'utilisation"; le consulter pour plus d'informations.

Index	Icône	Menu	Fonction du menu
A		Entrées/sorties	Contient les informations (température, pression, etc.) des composants du système
B		ON/OFF	Allume ou éteint l'unité et configure son mode de fonctionnement (été/hiver)
C		Zones	Gestion de la valeur de travail et des tranches horaires des zones (à travers les accessoires STA/STH)
D		Chiller	Gestion des paramètres du chiller; point de consigne de travail standard/energy saving
E		Sanitaire	Gestion des paramètres du sanitaire (point de consigne, température, tranches horaires, etc.)
F		Horloge	Gère tous les paramètres liés à l'horaire du système (heure, date, etc.)
G		Tranches horaires	Gère la programmation des programmes à activer pendant les tranches horaires
H		Assistance	Protège le menu assistance en exigeant un mot de passe



Procédures opérationnelles d'utilisation

Pour gérer ou pour modifier les paramètres opérationnels des unités WRL, il faut utiliser l'interface du panneau de commande à bord de la machine. Les opérations fondamentales que l'utilisateur doit être en mesure d'exécuter pour une utilisation correcte de l'unité sont:

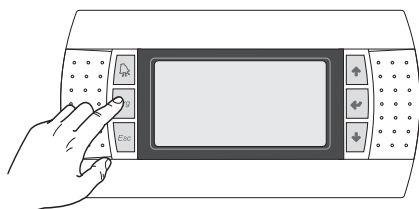
(1) Passer d'un menu à l'autre;

(2) Sélectionner et modifier un paramètre;
dans ce manuel, les paramètres modifiables par l'utilisateur sont indiqués par l'icône (🔧);

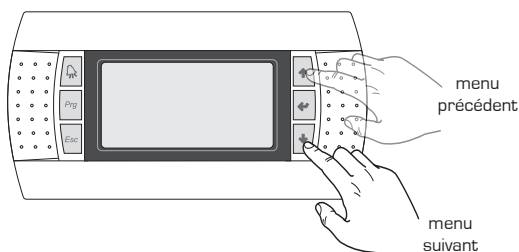
1

Passer d'un menu à l'autre

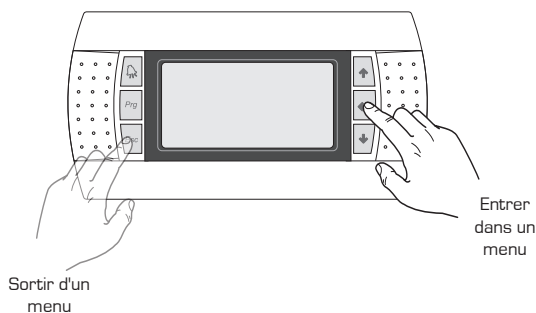
(a) Pour pouvoir défiler entre les différents menus (l'ordre dans lequel les menus sont visualisés est représenté dans la page précédente) il faut tout d'abord entrer dans la modalité de sélection du menu, en appuyant sur la touche [Pg];



(b) Une fois entré dans la modalité de sélection des menus, on peut passer de l'un à l'autre en utilisant les touches flèches: la touche [↶] pour passer au menu précédent, et la touche [↷] pour passer au menu suivant;



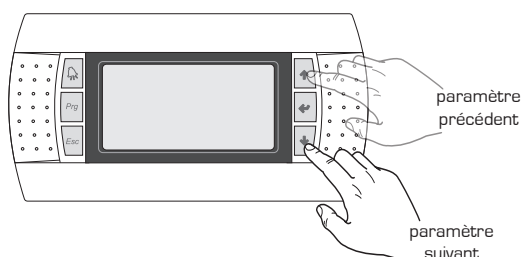
(c) Lorsqu'on affiche le menu souhaité, pour entrer dans celui-ci, appuyer sur la touche [↵]; pour en sortir et revenir dans la modalité de sélection du menu, appuyer la touche [Esc];



2

Sélectionner et modifier un paramètre

(a) Une fois entré dans le menu choisi (en suivant la procédure 1) on peut glisser entre les fenêtres qui le composent en utilisant les touches flèches, en utilisant la touche [↶] pour passer au paramètre précédent, et la touche [↷] pour passer au paramètre suivant;



(c) Lorsqu'on affiche le paramètre souhaité, pour entrer dans celui-ci, appuyer sur la touche [↵]; pour en sortir et revenir dans la modalité de sélection des paramètres, appuyer la touche [Esc];

ATTENTION:

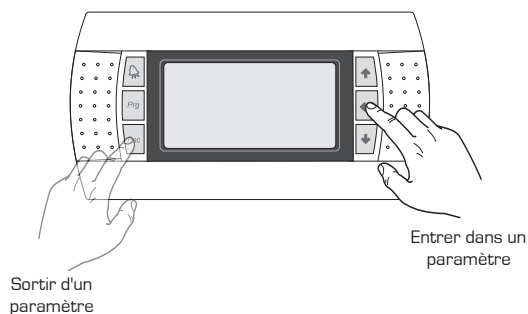
Une fois sélectionné un paramètre en appuyant sur la touche [↵], on entre automatiquement dans la modalité de modification de ce paramètre, à partir de cette modalité on peut configurer les valeurs souhaitées pour les paramètres, en suivant la procédure suivante:

(1) en appuyant sur la touche [↵] apparaîtra un curseur clignotant près de la première plage du paramètre modifiable (si les plages modifiables ne s'affichent pas, aucun curseur n'apparaîtra);

(2) en appuyant sur la touche [↶] ou sur la touche [↷], on augmentera ou on diminuera la valeur du champ;

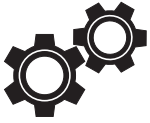
(3) en appuyant sur la touche [↵] les modifications à la valeur du champ seront confirmées en les sauvegardant dans la mémoire;

En fonction de la typologie du paramètre choisi, le nombre de champs que l'on peut modifier pourrait varier;






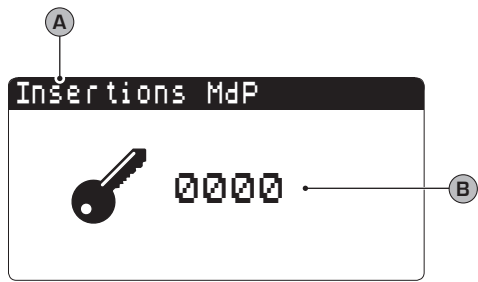




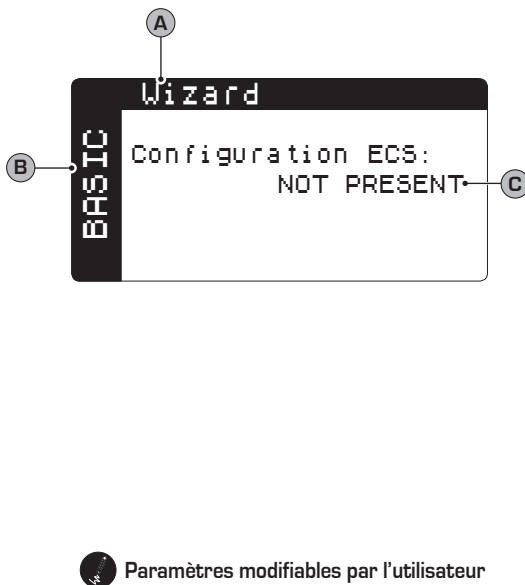
Procédure guidée WIZARD (Mot de passe 0303)

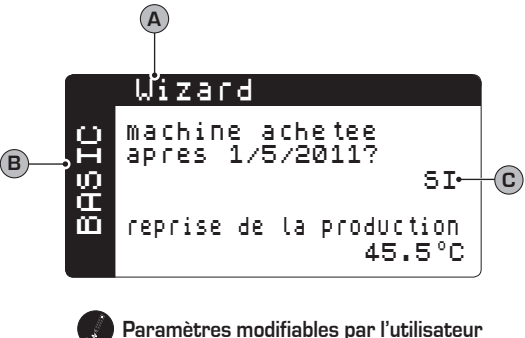


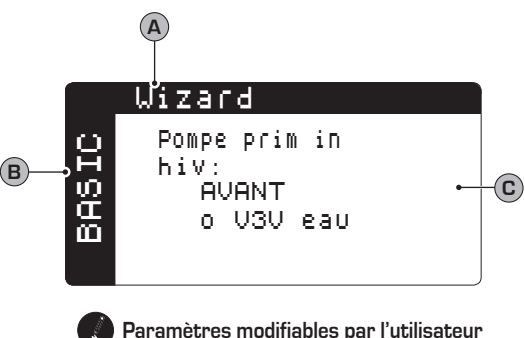
Lors du premier démarrage, l'unité demandera une série d'informations fondamentales, pour effectuer un premier réglage des paramètres de fonctionnement nécessaires au fonctionnement de l'unité; cette procédure doit être effectuée par l'utilisateur ou par une personne connaissant les caractéristiques techniques de l'unité et de l'installation dans laquelle elle est intégrée. ATTENTION: jusqu'à ce que la procédure guidée ne soit terminée, l'unité signalera une alarme (code AL102); cette alarme disparaîtra une fois que cette procédure guidée sera

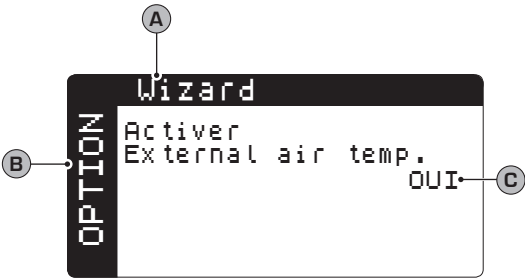
Premier DEMARRAGE - Sélection de la langue du système		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
  Paramètres modifiables par l'utilisateur	A	Changement de langue: cette fenêtre est la première qui s'affiche dès que l'unité est alimentée; elle permet de choisir la langue dans laquelle les messages du logiciel sont affichés.
	B 	Langue: indique la langue dans laquelle l'unité est configurée.


Premier DEMARRAGE - Sélection de la procédure guidée WIZARD		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
  Paramètres modifiables par l'utilisateur	A	Saisir le mot de passe: ce paramètre permet de saisir un mot de passe spécifique pour l'accès à un menu assistance.
	B 	Mot de passe cette icône permet de configurer le mot de passe pour entrer dans le WIZARD. ATTENTION: <ul style="list-style-type: none">• A la fin de la procédure guidée, le mot de passe du WIZARD peut être personnalisé par l'installateur, qui devra conserver le nouveau mot de passe en vue de futures interventions;• L'utilisateur n'est pas autorisé à modifier et/ou gérer des paramètres contenus dans le WIZARD, étant donné qu'une configuration incohérente avec la caractéristiques de l'unité de ces paramètres peut endommager celle-ci;• Le mot de passe par défaut pour permettre à l'installateur pour accéder au menu WIZARD 0303 est dans le cas après avoir terminé l'Assistant, vous avez voulu l'exécuter à nouveau, l'installateur doit entrer le mot de 0303 sur le menu HELP premier écran (Entrez dans le menu mot de passe protégé)


Procédure WIZARD - Configuration du circuit d'eau chaude sanitaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Basic: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration de base de l'unité.
	C	Type de sanitaire: indique le type de contrôle du circuit d'eau chaude sanitaire relié à l'unité installée; cette configuration pourra être: <ul style="list-style-type: none"> • NON PRESENTE (signifie que la production d'eau chaude sanitaire par l'unité n'est pas prévue); • RECUPERATION TOTALE (Signifie que l'unité produit de l'eau chaude sanitaire en utilisant un dispositif de récupération totale monté sur l'unité); • PRIORITAIRE + VANNE (signifie que la production d'eau chaude sanitaire est effectuée en gérant sa demande au moyen d'une vanne de dérivation à trois voies; dans ce cas, la production d'eau chaude sanitaire est prioritaire par rapport à la demande de l'installation); • PRIORITAIRE + POMPE (signifie que la production d'eau chaude sanitaire est effectuée en gérant sa demande au moyen de deux pompes hydrauliques; dans ce cas, la production d'eau chaude sanitaire est prioritaire par rapport à la demande de l'installation);


Procédure WIZARD - Définissez le type de récupération totale		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	De base: Cette icône indique que le jeu de paramètres dans cette boîte de dialogue est basé sur les réglages de l'appareil.
	C	Date de l'unité d'achat: Ce paramètre indique si l'appareil a été acheté après le 05/01/2011, que les unités de récupération totale achetées après cette date ont une sonde montée dans l'échangeur de chaleur.

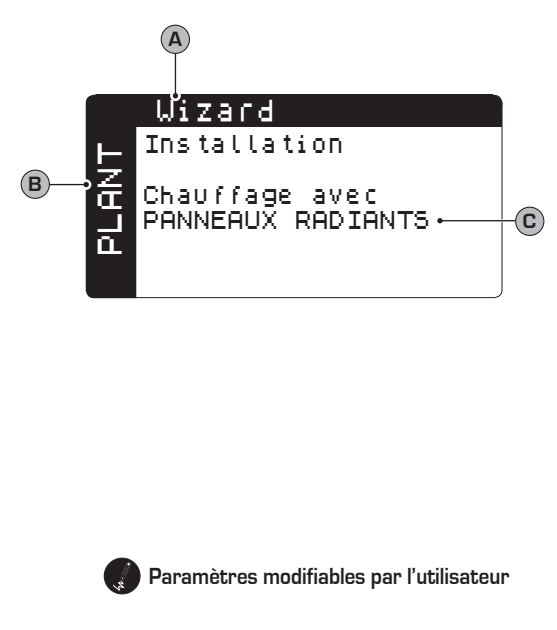
Procédure WIZARD - Configurer la position de la pompe installation pour parallèle hydraulique		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Basic: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration de base de l'unité.
	C	Pompe installation en hiver côté: ce paramètre indique la position de la pompe d'installation par rapport aux vannes pour le parallèle hydraulique (nécessaires uniquement sur les modèles sans inversion de cycle du côté frigorifique); sa position impose une logique de gestion particulière de cette pompe. Sa position par rapport aux vannes d'inversion hydraulique peut être la suivante: <ul style="list-style-type: none"> • en AVAL; • en AMONT.


Procédure WIZARD - Configurer la présence de la sonde d'air extérieur		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Option: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration des accessoires correspondant à l'unité installée.
	C	Présence température air extérieure : ce paramètre indique si l'accessoire sonde d'air extérieur (accessoire KSAE) a été installé. Il peut être configuré de la manière suivante: <ul style="list-style-type: none"> OUI (accessoire installé); NON (accessoire non installé).

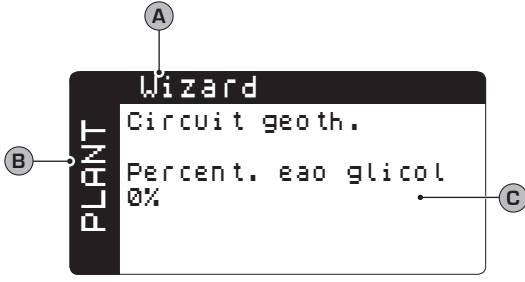
Procédure WIZARD - Configurer la présence du kit freecooling et du kit solaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Option: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration des accessoires correspondant à l'unité installée.
	C	Présence kit freecooling: ce paramètre indique si l'accessoire kit freecooling a été installé. Il peut être configuré de la manière suivante: <ul style="list-style-type: none"> OUI (accessoire installé); NON (accessoire non installé).
	D	Présence kit solaire: ce paramètre indique si l'accessoire kit solaire a été installé. Il peut être configuré de la manière suivante: <ul style="list-style-type: none"> OUI (accessoire installé); NON (accessoire non installé).

Procédure WIZARD - Configurer le complément installation		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Option: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration des accessoires correspondant à l'unité installée.
	C	Type de complément: ce paramètre indique le type (si présent) de complément ajouté destiné à la production d'eau chaude pour l'installation; ce complément peut être des types suivants: <ul style="list-style-type: none"> AUCUN (complément installation non présent); CHAUDIERE (source complémentaire chaudière); RESISTANCE ELECTRIQUE (source complémentaire résistance électrique).
	D	A utiliser comme: ce paramètre indique le type de gestion appliqué à la source complémentaire; les types de gestion possibles sont les suivants: <ul style="list-style-type: none"> COMPLEMENT de la P.d.C. (application d'une logique de complément, c'est-à-dire d'une gestion, qui prévoit, dans des cas spécifiques, l'utilisation combinée de la pompe à chaleur et de la source complémentaire); REMPLACEMENT de la P.d.C. (application d'une logique de remplacement, c'est-à-dire d'une gestion, qui prévoit, dans des cas spécifiques, la seule utilisation de la source complémentaire pour remplacer la pompe à chaleur).



Procédure WIZARD - Configurer le complément sanitaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Option: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration des accessoires correspondant à l'unité installée.
	C	Type de complément: ce paramètre indique le type (si présent) de complément ajouté destiné à la production d'eau chaude sanitaire; ce complément peut être des types suivants: <ul style="list-style-type: none"> • AUCUN (complément installation non présent); • CHAUDIERE (source complémentaire chaudière); • RESISTANCE ELECTRIQUE (source complémentaire résistance électrique).
	D	A utiliser comme: ce paramètre indique le type de gestion appliqué à la source complémentaire; les types de gestion possibles sont les suivants: <ul style="list-style-type: none"> • COMPLEMENT de la P.d.C. (application d'une logique de complément, c'est-à-dire d'une gestion, qui prévoit, dans des cas spécifiques, l'utilisation combinée de la pompe à chaleur et de la source complémentaire); • REMPLACEMENT de la P.d.C. (application d'une logique de remplacement, c'est-à-dire d'une gestion, qui prévoit, dans des cas spécifiques, la seule utilisation de la source complémentaire pour remplacer la pompe à chaleur).

Procédure WIZARD - Configurer la typologie des terminaux lors du chauffage		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Plant: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration de l'installation.
	C	Chauffage avec: ce paramètre indique le type de terminaux utilisés pour le chauffage, en indiquant le dispositif installé, la valeur de travail à chaud adaptée est automatiquement configurée: <ul style="list-style-type: none"> • RADIANTS (indique la présence de panneaux radiants pour le chauffage, avec une valeur configurée de 35°C); • FANCOILS (indique la présence de fancoils pour le chauffage, avec une valeur configurée de 45°C); • RADIATEURS (indique la présence de panneaux radiateurs pour le chauffage, avec une valeur configurée de 55°C); • MIXTE (indique la présence d'utilisations dont la valeur de travail à chaud est compatible avec les 45°C); En cas d'installation mixte, (par exemple les fancoils ainsi que les panneaux radiants), indiquer le dispositif qui exige l'eau à une température plus chaude; de plus il faut se rappeler que les terminaux fancoils ou les radiateurs ne peuvent pas être gérés avec les accessoires STA et STH mais devront être gérés par des thermostats spécifiques, non fournis.

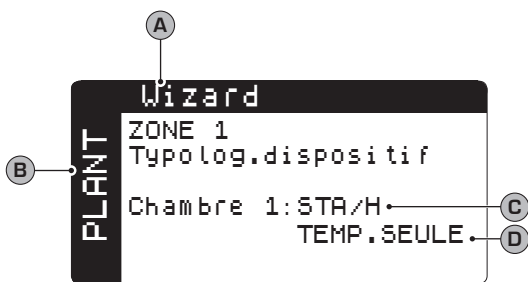

Procédure WIZARD - Configurer le type des terminaux lors du refroidissement		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Plant: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration de l'installation.
	C	Rafrâichissement avec: ce paramètre indique le type de terminaux utilisés pour le rafraîchissement, en indiquant le dispositif installé, la valeur de travail à chaud adaptée est automatiquement configurée; <ul style="list-style-type: none"> • RADIANTS (indique la présence de panneaux radiants pour le refroidissement, avec une valeur configurée de 17°C, valeur antigel évaporateur 4°C); • FANCOILS (indique la présence de fancoils pour le refroidissement, avec une valeur configurée de 12°C, valeur antigel évaporateur 4°C); • RADIATEURS (indique la présence de radiateurs pour le refroidissement, avec une valeur configurée de 12°C, valeur antigel évaporateur 4°C); • EAU GLYCOL 0% (indique la présence de dispositifs pour le refroidissement, adaptés à fonctionner avec une valeur configurée de 7°C, valeur antigel évaporateur 4°C); • EAU GLYCOL 10% (indique la présence de dispositifs pour le refroidissement, adaptés à fonctionner avec de l'eau glycolée à 10%, valeur configurée de 7°C, valeur antigel évaporateur -10°C); • EAU GLYCOL 20% (indique la présence de dispositifs pour le refroidissement, adaptés à fonctionner avec de l'eau glycolée à 20%, valeur configurée de 7°C, valeur antigel évaporateur -10°C); • EAU GLYCOL >20% (indique la présence de dispositifs pour le refroidissement, adaptés à fonctionner avec de l'eau glycolée >20%, valeur configurée de 7°C, valeur antigel évaporateur -10°C).

Procedura WIZARD - Configurer la valeur antigel sur le côté géothermique		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Parametri modificabili dall'utente</p>	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Plant: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration de l'installation.
	C	Pourcentage de glycol: ce paramètre indique le pourcentage de glycol utilisé dans l'eau dans le circuit géothermique; en configurant ce pourcentage le seuil antigel adapté est automatiquement configuré sur le côté géothermique: <ul style="list-style-type: none"> • 0% (Le glycol n'est pas inséré dans le circuit géothermique; valeur antigel géothermique 4°C); • 10% (Mélange avec glycol à 10% dans le circuit géothermique; valeur antigel géothermique -1°C); • 20% (Mélange avec glycol à 20% dans le circuit géothermique; valeur antigel géothermique -10°C).

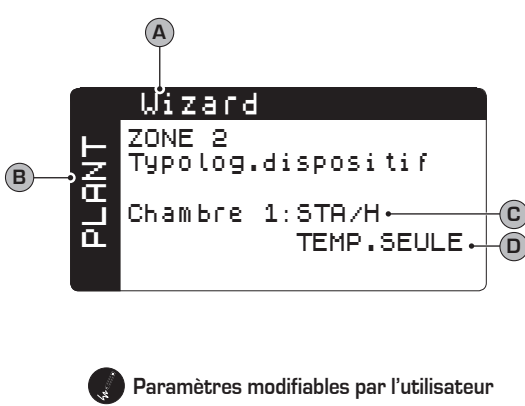
Procédure WIZARD - Configurer le nombre de zones et de pièces

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Plant: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration de l'installation.
	C	Nombres de zones: ce paramètre indique le nombre de zones gérées par l'électronique de l'unité; l'unité standard peut gérer une seule zone (et la zone 1 ne peut comporter qu'une pièce) et, pour gérer deux ou trois zones, il faut se procurer et monter l'accessoire VMFCRP; selon la valeur spécifiée pour ce paramètre, certaines des fenêtres suivantes peuvent ne pas être affichées.
	D	Nombre de pièces de la Zone 1: ce paramètre indique le nombre de pièces qui composent la zone 1; cette zone est gérée par l'unité standard, sans qu'il soit nécessaire de monter le module complémentaire (accessoire VMFCRP); la caractéristique de cette zone est de ne pas pouvoir comporter plusieurs pièces mais de pouvoir être gérée avec ou sans l'utilisation du thermostat accessoire STA ou STH; pour sélectionner le type d'installation prévue, la valeur à configurer pour ce paramètre est la suivante: <ul style="list-style-type: none"> • 0 (zone sans thermostat d'ambiance); • 1 (zone avec thermostat accessoire STA ou STH).
	E	Nombre de pièces de la Zone 2: ce paramètre indique le nombre de pièces qui composent la zone 2 (dans ce cas, l'unité n'est pas en mesure de gérer toutes les charges impliquées et il est nécessaire de prévoir un accessoire VMFCRP et un STA ou un STH pour chaque pièce équipée de panneaux radiants); les valeurs configurables sont les suivantes: <ul style="list-style-type: none"> • 0 (la zone est desservie par des terminaux autres que les panneaux radiants et ne prévoit donc pas les accessoires STA/H); • 1 (la zone est desservie par des panneaux radiants et est formée d'une seule pièce); • 2 (la zone est desservie par des panneaux radiants et est formée de deux pièces);
	F	Zone 3: ce paramètre indique le nombre de pièces qui composent la zone 3 (dans ce cas, l'unité n'est pas en mesure de gérer toutes les charges impliquées et il est nécessaire de prévoir un accessoire VMFCRP et un STA ou un STH pour chaque pièce équipée de panneaux radiants); les valeurs configurables sont les suivantes: <ul style="list-style-type: none"> • 0 (la zone est desservie par des terminaux autres que les panneaux radiants et ne prévoit donc pas les accessoires STA/H); • 1 (la zone est desservie par des panneaux radiants et est formée d'une seule pièce); • 2 (la zone est desservie par des panneaux radiants et est formée de deux pièces);
 Paramètres modifiables par l'utilisateur		

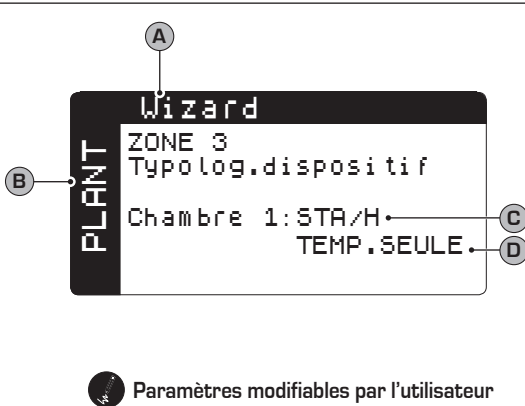
Procédure WIZARD - Configurer le thermostat de zone 1 (si présent)

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Plant: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration de l'installation.
	C	Type de dispositif: ce paramètre indique que la pièce affichée est équipée d'un thermostat d'ambiance accessoire STA ou STH.
	D	Sonde ambiante: ce paramètre indique le type de thermostat d'ambiance utilisé; les valeurs configurables sont les suivantes: <ul style="list-style-type: none"> • TEMPERATURE SEULE (indique que le thermostat accessoire utilisé pour la pièce affichée est un STA); • TEMPERATURE / HUMIDITE (indique que le thermostat accessoire utilisé pour la pièce affichée est un STH).
 Paramètres modifiables par l'utilisateur		

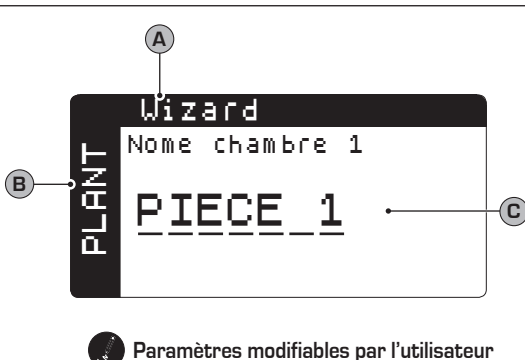
Procédure WIZARD - Configurer le thermostat de zone 2 (si présent)

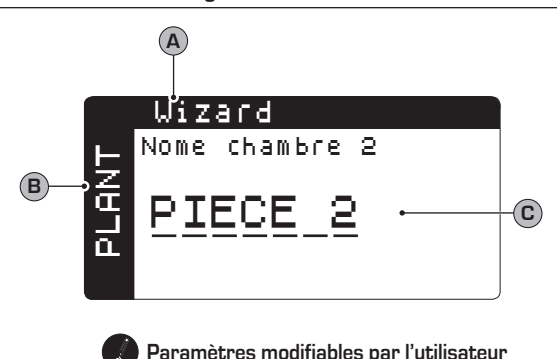
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Plant: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration de l'installation.
	C	Type de dispositif: ce paramètre indique que la pièce affichée est équipée d'un thermostat d'ambiance accessoire STA ou STH.
	D	Sonde ambiante: ce paramètre indique le type de thermostat d'ambiance utilisé; les valeurs configurables sont les suivantes: <ul style="list-style-type: none"> • TEMPERATURE SEULE (indique que le thermostat accessoire utilisé pour la pièce affichée est un STA); • TEMPERATURE / HUMIDITE (indique que le thermostat accessoire utilisé pour la pièce affichée est un STH).


Procédure WIZARD - Configurer le thermostat de zone 3 (si présent)


Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Plant: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration de l'installation.
	C	Type de dispositif: ce paramètre indique que la pièce affichée est équipée d'un thermostat d'ambiance accessoire STA ou STH.
	D	Sonde ambiante: ce paramètre indique le type de thermostat d'ambiance utilisé; les valeurs configurables sont les suivantes: <ul style="list-style-type: none"> • TEMPERATURE SEULE (indique que le thermostat accessoire utilisé pour la pièce affichée est un STA); • TEMPERATURE / HUMIDITE (indique que le thermostat accessoire utilisé pour la pièce affichée est un STH).

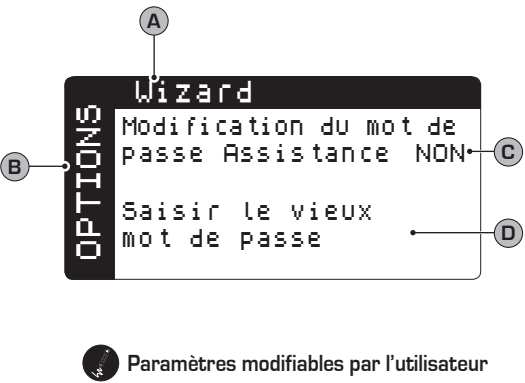
Procédure WIZARD - Configurer l'étiquette pour la pièce 1 (si présente)

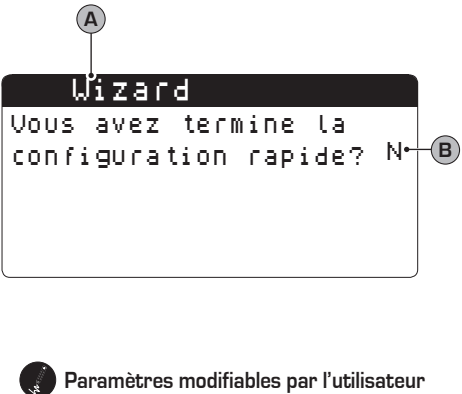
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Plant: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration de l'installation.
	C	Nom pièce: ce paramètre permet de modifier le nom associé à la pièce 1 de la zone 1;

Procédure WIZARD - Configurer l'étiquette pour la pièce 2 (si présente)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Plant: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration de l'installation.
	C	Nom de la pièce: ce paramètre permet de modifier le nom associé à la pièce 1 de la zone 2;

Procédure WIZARD - Configurer l'étiquette pour la pièce 3 (si présente)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Plant: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à la configuration de l'installation.
	C	Nom de la pièce: ce paramètre permet de modifier le nom associé à la pièce 1 de la zone 3;

Procédure WIZARD - Configuration du protocole pour BMS		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Options: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à des configurations optionnelles.
	C	Type de protocole de communication: Ce paramètre indique le type de protocole de communication avec le système BMS, ce protocole peut être: <ul style="list-style-type: none"> – (aucun protocole); • Carel 485; • Modbus RS485 (protocole Modbus); • VMF.
	D	Vitesse: ce paramètre permet de configurer la vitesse de communication avec le système BMS.
	E	Adresse: ce paramètre permet de configurer l'adresse identifiant l'unité pour le système de supervision BMS. Si le chiller est intégré dans un système VMF, l'adresse à attribuer est la suivante: 200

Procédure WIZARD - Personnalisation du mot de passe pour le menu assistance		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Options: cette icône indique que le paramètre configuré dans cette fenêtre est relatif à des configurations optionnelles.
	C	Modification du mot de passe assistance: ce paramètre permet de modifier le mot de passe du menu assistance, offrant à l'installateur un moyen de protéger les paramètres sensibles d'éventuels accès non autorisés.
	D	Saisir l'ancien mot de passe: si le paramètre précédent est configuré comme "OUI", ce paramètre devra être configuré avec la valeur actuelle du mot de passe (ce contrôle garantit que la configuration du nouveau mot de passe soit effectué par un personnel autorisé); après la saisie correcte de ce dernier, il sera possible de saisir le nouveau mot de passe.

Procédure WIZARD - Confirmation de la conclusion de la procédure guidée		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Wizard: cette fenêtre permet de configurer les paramètres impliqués dans la procédure guidée.
	B	Configuration rapide terminée: ce paramètre permet d'enregistrer les valeurs de configuration choisies lors de la procédure guidée; une fois ce paramètre configuré sur "OUI", l'unité entrera en phase de travail normal, en utilisant les valeurs configurées. Pour effectuer à nouveau la procédure guidée, sélectionner le MENU ASSISTANCE et saisir le mot de passe 0303. ATTENTION: LES OPERATIONS LIEES A LA PROCEDURE GUIDEE ET A TOUS LES PARAMETRES PROTEGES PAR UN MOT DE PASSE DOIVENT ETRE EFFECTUEES EXCLUSIVEMENT PAR UN PERSONNEL AUTORISE.



Paramètres **ENTREES/SORTIES**

Menu ENTREES/SORTIES - Informations sur la température extérieure

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Température extérieure: cette fenêtre affiche les données relatives à la température extérieure relevée au moyen de l'accessoire sonde air extérieur KSAE; si cet accessoire n'est pas présent, la fenêtre ne s'affichera pas.
	B	Minimum nuit: indique la valeur minimum relevée par la sonde air extérieur pendant la nuit (disponible si l'accessoire KSAE est présent).
	C	Maximum jour: indique la valeur maximum relevée par la sonde air extérieur pendant le jour (disponible si l'accessoire KSAE est présent).
	D	Température extérieure: Indique la température extérieure actuellement relevée par la sonde air extérieur (disponible si l'accessoire KSAE est présent).

Menu ENTREES/SORTIES - Température entrées/sorties des échangeurs

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<p>Si la soupape est sous tension, la tête de cette dernière devient noire (pendant le fonctionnement à froid cette soupape n'est PAS sous tension, alors qu'elle l'est lors du fonctionnement à chaud)</p>	A	Echangeur: dans cette fenêtre sont affichées les données relatives à la température d'entrée et de sortie des échangeurs à plaques côté installation et côté géothermique.
	B	Température de sortie de l'échangeur côté géothermique: indique la valeur de la température lue à la sortie de l'échangeur.
	C	Température d'entrée de l'échangeur côté géothermique: indique la valeur de la température lue à l'entrée de l'échangeur.
	D	Pompe côté géothermique: si l'icône est affichée, cela signifie que la pompe côté géothermique est en fonction.
	E	Température d'entrée échangeur côté installation: indique la valeur de la température lue à l'entrée de l'échangeur.
	F	Température de sortie de l'échangeur côté installation: indique la valeur de la température lue à la sortie de l'échangeur ; si le système remarque l'ouverture du contact du fluxostat, l'icône F sera affichée (F).
	G	Pompe côté installation: si l'icône est affichée, cela indique que la pompe côté installation est en fonction.
	H-I	Puissance requise par les échangeurs: indique graphiquement le niveau de puissance requis auprès de l'évaporateur et du condenseur.
	L	Prévention: La prévention indique les états d'être: <ul style="list-style-type: none"> • = prévention de basse température de sortie; • = prévention de la production à haute température des plantes.
	M	Résistance au gel: indique que l'antigel est active à basse température.

Menu ENTREES/SORTIES - Pression et température de travail des compresseurs

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Compresseurs : cette fenêtre affiche les données relatives à l'état du compresseur.
	B	Haute pression: indique la valeur de la pression lue au niveau du refoulement du compresseur.
	C	Température de refoulement: indique la valeur de la température lue au niveau du refoulement du compresseur.
	D	Basse pression: indique la valeur de la pression lue au niveau de l'aspiration du compresseur.
	G	Etat du compresseur: indique l'état du compresseur: <ul style="list-style-type: none"> • On (allumé), • Off (éteint), • Min.On (allumé pendant le temps de fonctionnement minimum), • Min.Off (éteint pendant le temps d'arrêt minimum), • Manuel. (allumage forcé) • Alarme

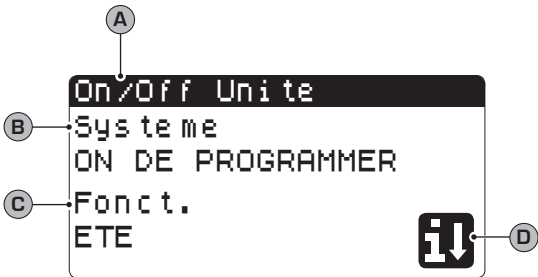
Menu ENTREES/SORTIES - Etat du détendeur (EEV)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	EEV: cette fenêtre affiche les données relatives au détendeur électronique du système.
	B	Température de surchauffe: indique la température de surchauffe actuelle.
	C	Pourcentage d'ouverture de la vanne électrique: indique le pourcentage d'ouverture du détendeur électronique.
	D	Pression d'aspiration au niveau du détendeur électronique: indique la valeur de la pression lue à l'intérieur du détendeur électronique.
	E	Température d'aspiration au niveau du détendeur électronique: indique la valeur de la température lue à l'intérieur du détendeur électronique.
	F	Température à la sortie du détendeur électronique: indique la valeur de la température lue à la sortie du détendeur électronique.

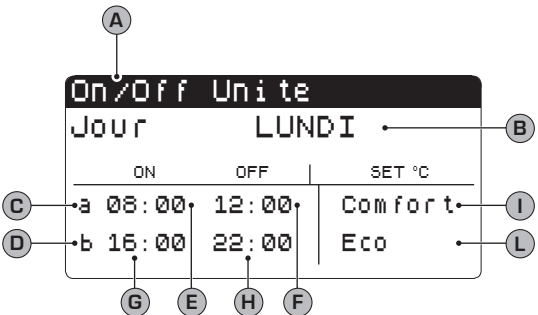
Menu ENTREES/SORTIES - Etat du ballon sanitaire (ECS)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Ballon sanitaire: cette fenêtre affiche les données relatives au ballon ECS.
	B	Température du ballon sanitaire: indique la température actuelle relevée à l'intérieur du ballon.
	C	Point de consigne pour la production d'eau chaude sanitaire: indique la valeur configurée par l'utilisateur pour la production d'eau chaude sanitaire.
	D	Différentiel pour la production d'eau chaude sanitaire: indique la valeur configurée par l'utilisateur pour le différentiel pour la production d'eau chaude sanitaire.
	E	Résistance électrique ballon ECS: indique que les résistance électrique dans le ballon ECS est activée.
	F	Pompe à eau chaude: si l'icône indique l'état de santé de la pompe: <ul style="list-style-type: none"> • = pompe ECS activé; • = unités OFF du créneau horaire; • = sur la pompe est forcé de faire pour basse pression.
	G	Anti-légionelle: si l'icône est affichée, elle indique que le cycle anti-légionelle est en cours.
	H	Etat eau sanitaire: indique certains états particuliers relatifs à la production d'eau chaude sanitaire: <ul style="list-style-type: none"> • On / Alarm (ensemble du système allumé / système en état d'alarme) • Off compr. / Off Unité (compresseur off / Unité éteinte) • Off Sched./Off Keyb (unité éteinte en fonction de la tranche horaire / unité éteinte par le clavier)
	I	Puissance requise par les soins de santé: cela montre que le pourcentage [0% - 100%] puissance requise par le secteur de la santé.
	L	Température de l'eau produite: indiquer la température de l'eau produite par l'unité pour le circuit d'eau chaude domestique.

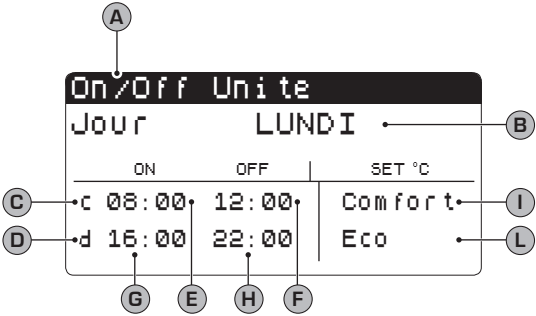
Menu ENTREES/SORTIES - Etat de la vanne du côté géothermique		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Vanne géothermique : dans cette fenêtre sont affichées les données relatives à l'état de la vanne à deux voies situées sur le côté géothermique
	B	Position : indique la valeur en pourcentage de l'ouverture de la vanne.
	C	Pression : indique la valeur de la pression lue par le transducteur à haute pression.
	D	Point de consigne : indique le point de consigne de travail pour le côté géothermique ; cette valeur est normalement exprimée en pression ; cependant cet écran peut rapporter les valeurs en température si la logique de gestion du géothermique le permet.
	E	Différentiel géothermique : indique la valeur configurée en tant que différentiel sur le point de consigne géothermique.

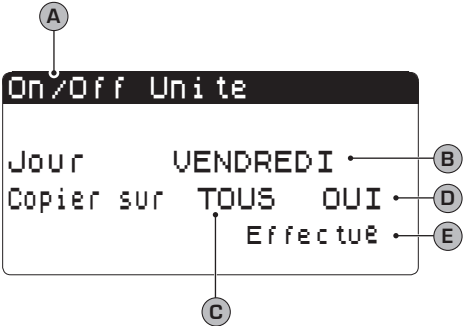


Paramètres ON/OFF

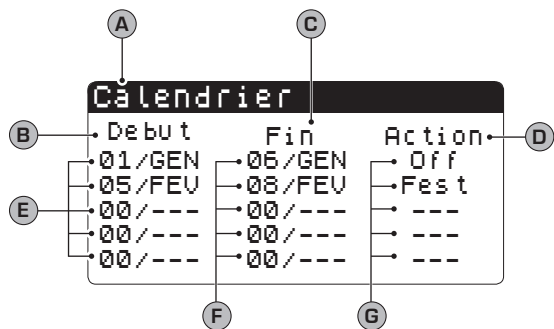
Menu ON/OFF - Allumage ou arrêt des unités et configuration du mode de fonctionnement		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	On/Off Unité: cette fenêtre permet de configurer les données relatives à l'état de l'unité et à son mode de fonctionnement.
	B 	Système: ce paramètre permet de configurer l'état de l'unité; l'utilisateur peut choisir l'un des états suivants: <ul style="list-style-type: none">• OFF (unité éteinte);• ON (unité allumée);• ECONOMY (unité allumée, mais sélection du point de consigne de travail pour le mode économie d'énergie);• ON DE PROGRAMMER (fonctionnement selon les tranches horaires configurées; cette configuration active l'affichage de l'icône (D), et les masques correspondant à la programmation des tranches horaires).
	C 	Fonctionnement : Ce paramètre permet de configurer le mode de fonctionnement selon lequel l'unité opère; les modes suivants sont disponibles: <ul style="list-style-type: none">• Eté (production d'eau froide);• Hiver (production d'eau chaude);• Sanitaire seul (dans ce mode, l'unité travaille uniquement pour la production d'eau chaude sanitaire);• Auto avec une température extérieure (si l'accessoire sonde d'air extérieur est présent).
	D	Tranches horaires activées: Indique que l'unité fonctionnera selon les tranches horaires configurées dans la masques suivants de ce menu; si le paramètre (B) de cette fenêtre n'est pas configuré sur AUTO, cette icône ne s'affichera pas et les tranches horaires seront désactivées.

Menu ON/OFF - Configuration des tranches horaires [a] et [b]		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	On/Off Unité: cette fenêtre permet de configurer les données relatives aux tranches horaires [a] et [b].
	B 	Jour: ce paramètre indique le jour de la semaine auquel se réfère la programmation des tranches horaires [a] et [b]. La configuration des tranches horaires est mémorisée pour chaque jour de la semaine, donc la sélection d'un jour configurera les horaires des tranches [a] et [b] UNIQUEMENT pour le jour sélectionné; pour configurer les jours restant, il faudra les sélectionner et saisir les données pour chacun d'eux. Il est également possible de configurer les tranches horaires [a] et [b] pour l'action JOUR FERIE (pour plus d'informations sur le concept d'action, se référer à la fonction calendrier).
	C	Tranche [a]: Cette ligne contient les données relatives à la 1ère tranche horaire.
	D	Tranche [b]: Cette ligne contient les données relatives à la 2ème tranche horaire.
	E 	ON tranche [a]: sert à configurer l'heure d'allumage pour la tranche [a].
	F 	OFF tranche [a]: sert à configurer l'heure d'arrêt pour la tranche [a].
	G 	ON tranche [b]: sert à configurer l'heure d'allumage pour la tranche [b].
	H 	OFF tranche [b]: sert à configurer l'heure d'arrêt pour la tranche [b].
	I 	Valeur de travail tranche [a]: sert à configurer le type de point de consigne pour l'unité pendant l'exécution de la tranche [a]: <ul style="list-style-type: none">• Comfort (point de consigne NORMAL);• Eco (point de consigne en mode ENERGY SAVE);
	L 	Valeur de travail tranche [b]: sert à configurer le type de point de consigne pour l'unité pendant l'exécution de la tranche [b]: <ul style="list-style-type: none">• Comfort (point de consigne NORMAL);• Eco (point de consigne en mode ENERGY SAVE);

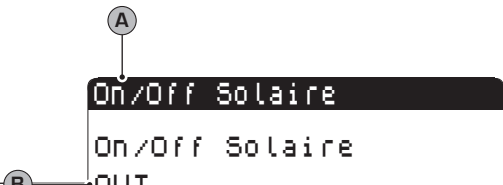

Menu ON/OFF - Configuration des tranches horaires [c] et [d]		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	On/Off Unité: cette fenêtre permet de configurer les données relatives aux tranches horaires [c] et [d].
	B	Jour: ce paramètre indique le jour de la semaine auquel se réfère la programmation des tranches horaires [c] et [d]. La configuration des tranches horaires est mémorisée pour chaque jour de la semaine, donc la sélection d'un jour configurera les horaires des tranches [c] et [d] UNIQUEMENT pour le jour sélectionné; pour configurer les jours restant, il faudra les sélectionner et saisir les données pour chacun d'eux. Il est également possible de configurer les tranches horaires [c] et [d] pour l'action JOUR FERIE (pour plus d'informations sur le concept d'action, se référer à la fonction calendrier).
	C	Tranche [c]: Cette ligne contient les données relatives à la 1ère tranche horaire.
	D	Tranche [d]: Cette ligne contient les données relatives à la 2ème tranche horaire.
	E	ON tranche [c]: sert à configurer l'heure d'allumage pour la tranche [a].
	F	OFF tranche [c]: sert à configurer l'heure d'arrêt pour la tranche [a].
	G	ON tranche [d]: sert à configurer l'heure d'allumage pour la tranche [b].
	H	OFF tranche [d]: sert à configurer l'heure d'arrêt pour la tranche [b].
	I	Valeur de travail tranche [c]: sert à configurer le type de point de consigne pour l'unité pendant l'exécution de la tranche [c]: <ul style="list-style-type: none"> • Comfort (point de consigne NORMAL); • Eco (point de consigne en mode ENERGY SAVE);
	L	Valeur de travail tranche [d]: sert à configurer le type de point de consigne pour l'unité pendant l'exécution de la tranche [d]: <ul style="list-style-type: none"> • Comfort (point de consigne NORMAL); • Eco (point de consigne en mode ENERGY SAVE);

Menu ON/OFF - Fonction copie des données relatives aux tranches horaires		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	On/Off Unité: cette fenêtre permet de sélectionner la configuration des tranches horaires programmées pour un jour particulier de la semaine et de les copier pour un ou plusieurs jours de la semaine.
	B	Jour: ce paramètre indique le jour de la semaine dont on désire copier les quatre tranches horaires.
	C	Copier dans: sert à spécifier pour quel jour on désire copier la configuration sélectionnée dans le paramètre (B); pour ce paramètre, il est possible de fournir la configuration suivante: <ul style="list-style-type: none"> • Un seul jour de la semaine (lundi, mardi, etc.); • TOUS (la configuration sera copiée sur tous les jours de la semaine et sur l'action JOUR FERIE); • JOUR FERIE (la configuration sélectionnée sera copiée uniquement pour l'action JOUR FERIE); Si l'on désire copier la configuration sur deux jours, par exemple, il faudra effectuer la procédure de copie séparément pour chacun.
	D	Confirmation: ce paramètre (dont la valeur par défaut est "NON") lance la procédure de copie dès que sa valeur est modifiée et devient "OUI".
	E	Message de confirmation: une fois la configuration copiée, le message de confirmation "Effectué" apparaît, puis disparaît après quelques secondes

Menu ON/OFF - Configuration de la fonction Calendrier		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre



 Paramètres modifiables par l'utilisateur

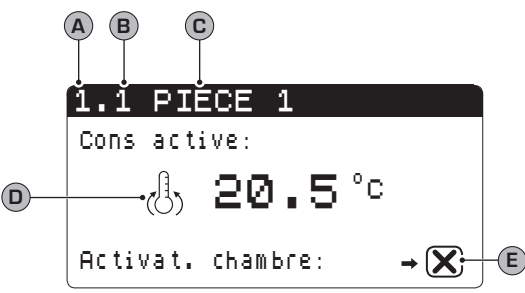
Menu ON/OFF - Configuration pour la gestion du kit solaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Gestion du kit solaire: cette fenêtre permet d'activer la gestion du kit solaire.
	B 	Activation kit solaire: ce paramètre permet d'activer la gestion du kit solaire; pour activer cet accessoire, configurer ce paramètres avec la valeur "OUI"

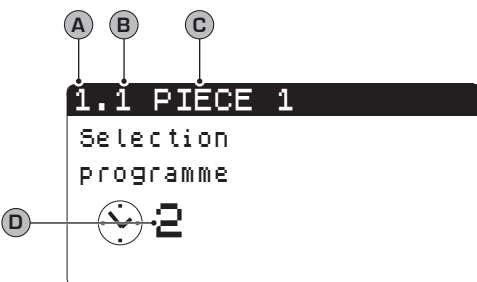
 Paramètres modifiables par l'utilisateur

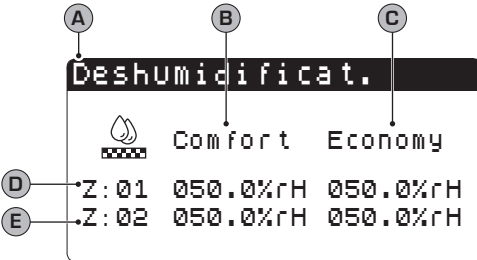


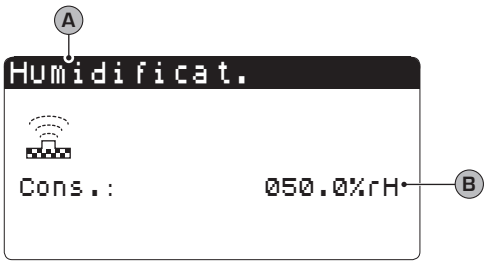
Paramètres ZONE

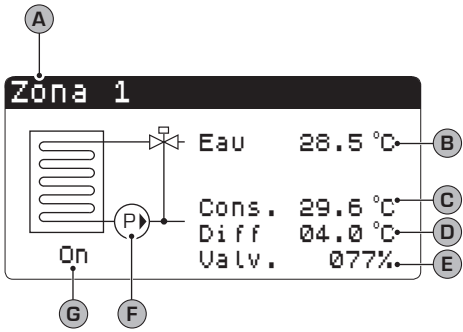
Menu ZONES - Affichage des paramètres des ZONE		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Index zone: ce paramètre indique à quelle zone se réfèrent les données actuellement affichées.
	B	Index pièce: ce paramètre indique à quelle pièce (dans la zone spécifiée) se réfèrent les données actuellement affichées.
	C	Etiquette pièce: ce paramètre indique le nom désignant la pièce à laquelle se réfèrent les données affichées.
	D	Programme horaire activé pour la pièce: ce paramètre indique quel programme horaire a été sélectionné pour la pièce affichée; les programmes horaires imposent un point de consigne en fonction de l'horloge interne et des paramètres correspondant à cet programme (les tranches horaires sont PRIORITAIRES par rapport aux programmes horaires, donc si l'unité est éteinte par la tranche horaire, elle ne pourra être allumée, même si le programme horaire l'exige).
	E	Température de l'air de la pièce: ce paramètre indique la température de l'air relevée dans la pièce actuellement affichée.
	F	Etat de fonctionnement: ce symbole indique que la pièce est activée pour le fonctionnement (état ON).
	G	Etat de la demande de puissance thermique: ce symbole indique que la zone demande de la puissance thermique à l'unité (CHAUD ou FROID en fonction de la configuration de fonctionnement).
	H	Saison: indique quelle saison est activée pour la pièce actuellement affichée.
	I	Humidité relevée: si l'accessoire STH (panneau de zone avec capteur d'humidité) est installé dans la pièce visualisée, la valeur de l'humidité relevée dans cette pièce est affichée.
	L	Point de consigne pièce: ce paramètre indique le point de consigne pour la pièce affichée.
	M	Etat de la pièce: indique l'état dans lequel se trouve la pièce; cet état peut avoir les valeurs suivantes: <ul style="list-style-type: none"> • On (pièce activée et en marche); • Alarm Off (pièce éteinte suite à l'activation d'une alarme relative à celle-ci); • Unit. Off (l'unité du système configure les zones en OFF); • Disabl. (la pièce n'est pas configurée); • Off Sched. (pièce éteinte par le programme horaire); • Off touche (pièce éteinte par l'utilisateur).
	N	Humidité de la pièce: indique que la déshumidification de la pièce actuellement affichée est en cours.
	O	 Icône d'état de la pièce: cette icône indique l'état actuel de la pièce; les états possibles sont les suivants: <ul style="list-style-type: none"> • Pièce désactivée, indiquée par le symbole [OFF]; • Pièce mise en OFF par le programme horaire, indiquée par le symbole [🕒]; • Pièce ON, indiquée par le symbole [🔥];

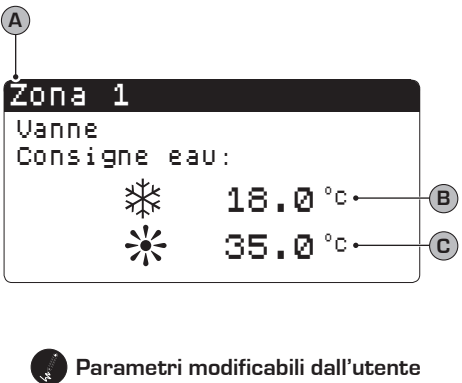


Menu ZONE - Configuration du point de consigne de ZONE		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Index zone: ce paramètre indique à quelle zone se réfèrent les données actuellement affichées.
	B	Index pièce: ce paramètre indique à quelle pièce (dans la zone spécifiée) se réfèrent les données affichées.
	C	Etiquette pièce: ce paramètre indique le nom désignant la pièce à laquelle se réfèrent les données actuellement affichées.
	D	Point de consigne pièce: ce paramètre indique le point de consigne de travail pour la pièce affichée. L'éventuelle modification manuelle du point de consigne sera mise à zéro lors du changement de programme.
	E	Activation de la pièce: ce drapeau active ou désactive la pièce; l'activation de la pièce ne l'allume pas instantanément, mais l'active selon la configuration du programme horaire lié à celle-ci.

Menu ZONE - Configuration du programme horaire lié à la zone		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Index zone: ce paramètre indique à quelle zone se réfèrent les données actuellement affichées.
	B	Index pièce: ce paramètre indique à quelle pièce (dans la zone spécifiée) se réfèrent les données actuellement affichées.
	C	Etiquette pièce: ce paramètre indique le nom désignant la pièce à laquelle se réfèrent les données actuellement affichées.
	D	Programme horaire de zone: ce paramètre indique quel programme horaire associer à la pièce actuellement sélectionnée; un maximum de cinq programmes horaires sont disponibles (configurables dans le menu horloge), chacun pouvant être sélectionné et associé à une pièce.

Menu ZONE - Configuration des valeurs de déshumidification des zones		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Parametri modificabili dall'utente</p>	A	Déshumidificateur: ce paramètre indique quelles sont les valeurs de déshumidification à adopter pour les diverses modalités.
	B	Comfort: sous cette colonne sont reportées les valeurs de déshumidification (exprimées en pourcentage d'humidité relative) à utiliser si la modalité Comfort est active dans la zone.
	C	Economy: sous cette colonne sont reportées les valeurs de déshumidification (exprimées en pourcentage d'humidité relative) à utiliser si la modalité economy est active dans la zone.
	D - E	Zones: chaque ligne représente les valeurs de déshumidification pour les diverses modalités, pour chaque zone active dans le système; les zones se distinguent par le sigle = Z: numéro de zone.

Menù ZONE - Configuration des valeurs de déshumidification des zones		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Parametri modificabili dall'utente</p>	A	Humidificateur: ce paramètre indique quelle est la valeur d'humidité à atteindre.
	B	Point de consigne: ce paramètre indique quelle est la valeur d'humidité à atteindre dans les zones où le contrôle d'humidité est actif.

Menù ZONE - Information sur l'état des zones		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Zone 1: ce paramètre indique à quelle zone se réfèrent les données visualisées; si plusieurs zones sont présentes, cette fenêtre sera répétée pour toutes les zones installées.
	B	Eau: ce paramètre indique la température de l'eau en entrée de la zone (mesurée après la vanne à trois voies).
	C	Point de consigne: ce paramètre indique le point de consigne actif pour la zone visualisée; si la fonction de la courbe climatique a été activée (fonction activable à partir du menu ZONES (assistance)), il est possible que ce point de consigne ne puisse pas maintenir une valeur fixe, mais continuer à varier (en fonction de ce qui est calculé par le réglage).
	D	Diff: ce paramètre indique le différentiel appliqué au point de consigne de zone.
	E	Vanne: ce paramètre indique le pourcentage d'ouverture de la vanne à trois voies sur le circuit visualisé.
	F	Pompe: si cette icône est visualisée, ceci veut dire que la pompe de la zone indiquée est activée.
	G	Etat: ce paramètre indique quel est l'état de la zone visualisée; cet état peut être: <ul style="list-style-type: none"> • On (zone active); • Alarme (alarme active sur la zone); • Désact. (zone désactivée); • Pièces Off (zone non active); • Off Rem (unité éteinte de commande à distance); • Unité Off (unité éteinte).

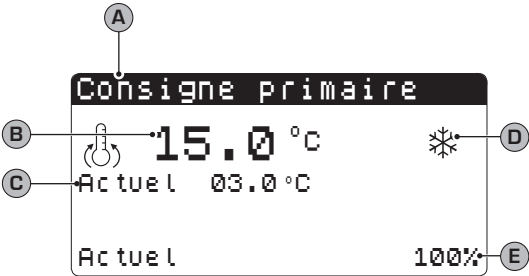
Menù ZONE - Configuration du point de consigne de ZONE à froid		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Index zone: ce paramètre indique à quelle zone se réfèrent les données visualisées; si plusieurs zones sont configurées, plusieurs masques seront visualisés ensuite et chacun d'eux aura un numéro indiquant à quelle zone il se réfère.
	B 	Vanne de point de consigne eau: cette valeur représente le point de consigne de travail à froid pour la zone à laquelle on se réfère; ATTENTION: si la fonction courbe climatique à froid est active (activable à partir des paramètres de ZONE (installateur)), cette fenêtre ne sera pas visualisée étant donné que la valeur de travail sera calculée automatiquement et ne sera pas configurée par l'utilisateur.
	C 	Vanne de point de consigne eau: cette valeur représente le point de consigne de travail à chaud pour la zone à laquelle on se réfère; ATTENTION: si la fonction courbe climatique à chaud est active (activable à partir des paramètres de ZONE (installateur)), cette fenêtre ne sera pas visualisée étant donné que la valeur de travail sera calculée automatiquement et ne sera pas configurée par l'utilisateur.

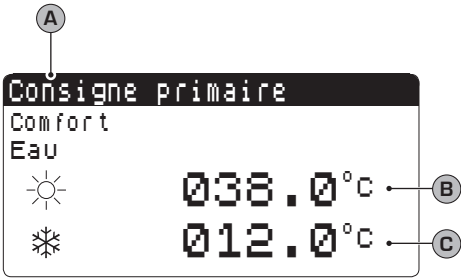



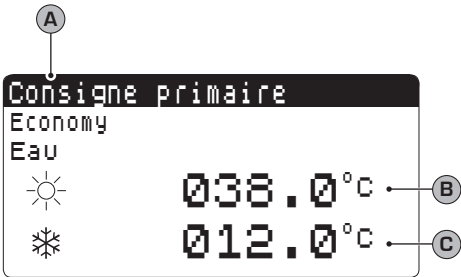

ATTENTION: le nombre de fenêtres présentes dans ce menu dépend du nombre de zones (et de pièces) configurées dans le système par l'installateur; si plusieurs zones sont présentes (ou une seule zone avec plusieurs pièces), les fenêtres montrées pour le menu ZONES seront à nouveau proposées pour chaque pièce, en mettant évidemment à jour les index et les étiquettes, de manière à permettre à l'utilisateur de les identifier facilement.



Paramètres PAC

Menu PAC - Affichage du point de consigne de l'installation		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Point de consigne installation: cette fenêtre affiche les principales informations concernant la configuration actuelle du chiller.
	B	Point de consigne activé: ce paramètre indique la valeur du point de consigne avec lequel l'unité travaille actuellement.
	C	Différentiel: ce paramètre indique la valeur du différentiel appliqué au réglage du point de consigne de travail.
	D	Saison: ce paramètre indique dans quel mode de fonctionnement l'unité est configurée.
	E	Demande: Indique que l'écart de la température de l'installation par rapport au point de consigne de travail; plus cette valeur s'approche de 100%, plus l'on s'éloigne du point de consigne de travail configuré (donc, dans le cas d'une unité avec un seul compresseur, quand ce pourcentage atteint 100%, le compresseur s'active).

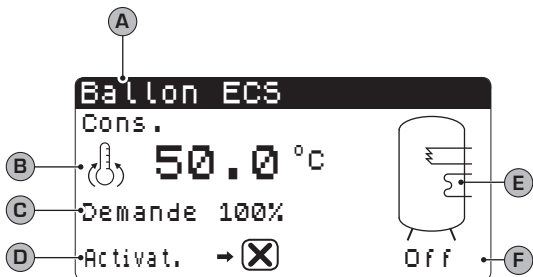
Menu PAC - Configuration du point de consigne NOMINAL de l'installation		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Régulation thermique de l'unité: cette fenêtre affiche les valeurs des points de consigne nominaux de travail.
	B	Point de consigne de l'eau en chauffage: ce paramètre indique la valeur du point de consigne avec lequel l'unité travaillera à chaud.
	C	Point de consigne de l'eau en refroidissement: ce paramètre indique la valeur du point de consigne avec lequel l'unité travaillera à froid.
 Paramètres modifiables par l'utilisateur		

Menu PAC - Configuration du point de consigne ECONOMY de l'installation		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Régulation thermique de l'unité: cette fenêtre affiche les valeurs des points de consigne economy de travail.
	B	Point de consigne de l'eau en chauffage: ce paramètre indique la valeur du point de consigne avec lequel l'unité travaillera à chaud lorsque le mode économie d'énergie est activé.
	C	Point de consigne de l'eau en refroidissement: ce paramètre indique la valeur du point de consigne avec lequel l'unité travaillera à froid lorsque le mode économie d'énergie est activé. Le fonctionnement en mode Economy peut être activé depuis le masque ON/OFF et par la tranche horaire.
 Paramètres modifiables par l'utilisateur		




Paramètres **BALLON ECS**

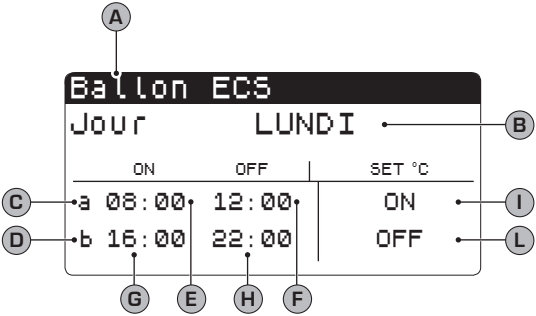
Menu BALLON ECS - Configurations principales pour la production d'eau sanitaire

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>● Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Eau sanitaire: cette fenêtre affiche les configurations principales pour la production d'eau chaude sanitaire.
	B	Point de consigne: ce paramètre indique la valeur de la température à laquelle sera produite l'eau chaude sanitaire.
	C	Demande: Indique que l'écart de la température dans le ballon d'eau chaude sanitaire (ECS) par rapport au point de consigne de travail; plus cette valeur s'approche de 100%, plus l'on s'éloigne du point de consigne de travail configuré (donc, dans le cas d'une unité avec un seul compresseur, quand ce pourcentage atteint 100%, le compresseur s'active).
	D	Activation: ce drapeau configure l'activation de la production d'eau chaude sanitaire.
	E	Résistance électrique ECS: si cette icône clignote, cela signifie que la résistance électrique complémentaire à l'intérieur du ballon sanitaire est en marche; cette résistance a pu être activée manuellement, comme complément de l'unité ou pour le cycle anti-légionelle.
	F	Etat eau sanitaire: Indique l'état de la production d'eau chaude sanitaire; cet état peut être: <ul style="list-style-type: none">• On (fonction eau sanitaire activée et prête à l'utilisation);• Alarm (une alarme concernant le sanitaire est activée);• Off Comp. (production d'eau chaude sanitaire bloquée par l'extinction du compresseur);• Off unit. (production d'eau chaude sanitaire éteinte par le système);• Off sched. (production d'eau chaude sanitaire éteinte par la tranche horaire);• Off touche (production d'eau chaude sanitaire éteinte par l'utilisateur).• Manuel (production d'eau sanitaire requise par l'entrée numérique).

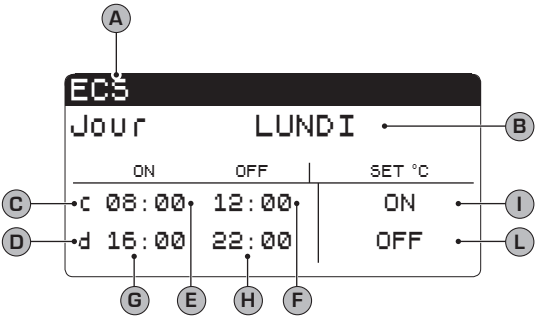
Menu BALLON ECS - Activation des tranches horaires pour la production d'eau chaude sanitaire

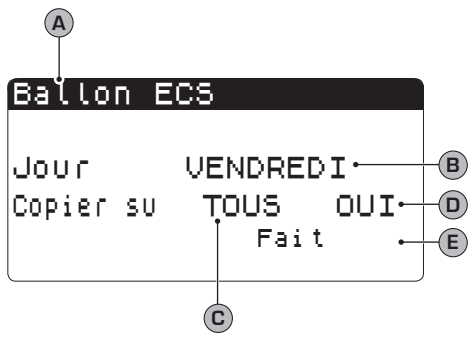



Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>● Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Eau sanitaire: cette fenêtre permet d'activer les tranches horaires pour la production d'eau chaude sanitaire.
	B	Tranches horaires: ce paramètre indique s'il faut activer ou non les tranches horaires pour la production d'eau chaude sanitaire; si elles ont été activées, les fenêtres suivantes indiqueront les configurations des tranches horaires hebdomadaires et celles correspondant au fonctionnement au fonctionnement de l'unité qui ont été spécifiées dans le menu ON/OFF.

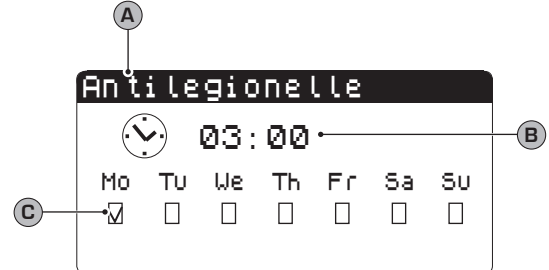


Menu BALLON ECS - Configuration des tranches horaires (a) et (b)

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Eau sanitaire: cette fenêtre permet de configurer les données relatives aux tranches horaires (a) et (b).
	B	Jour: ce paramètre indique le jour de la semaine auquel se réfère la programmation des tranches horaires (a) et (b). La configuration des tranches horaires est mémorisée pour chaque jour de la semaine, donc la sélection d'un jour configurera les horaires des tranches (a) et (b) UNIQUEMENT pour le jour sélectionné; pour configurer les jours restant, il faudra les sélectionner et saisir les données pour chacun d'eux. Il est également possible de configurer les tranches horaires (a) et (b) pour l'action JOUR FERIE (pour plus d'informations sur le concept d'action, se référer à la fonction calendrier).
	C	Tranche (a): Cette ligne contient les données relatives à la 1ère tranche horaire.
	D	Tranche (b): Cette ligne contient les données relatives à la 2ème tranche horaire.
	E	ON tranche (a): sert à configurer l'heure d'allumage pour la tranche (a).
	F	OFF tranche (a): sert à configurer l'heure d'arrêt pour la tranche (a).
	G	ON tranche (b): sert à configurer l'heure d'allumage pour la tranche (b).
	H	OFF tranche (b): sert à configurer l'heure d'arrêt pour la tranche (b).
	I	Valeur de travail tranche (a): sert à configurer la commande à exécuter pendant la tranche (a); <ul style="list-style-type: none"> On (production d'eau sanitaire activée); OFF (production d'eau sanitaire désactivée);
	L	Valeur de travail tranche (b): sert à configurer la commande à exécuter pendant la tranche (b); <ul style="list-style-type: none"> On (production d'eau sanitaire activée); OFF (production d'eau sanitaire désactivée);

Menu BALLON ECS - Configuration des tranches horaires (c) et (d)

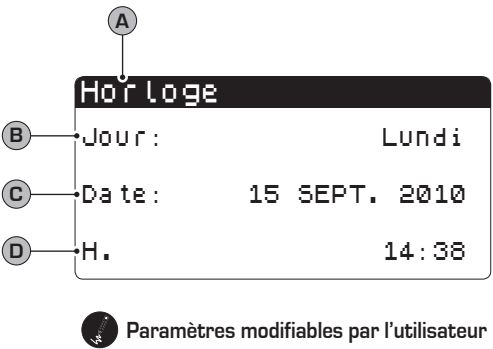
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Eau sanitaire: cette fenêtre permet de configurer les données relatives aux tranches horaires (a) et (b).
	B	Jour: ce paramètre indique le jour de la semaine auquel se réfère la programmation des tranches horaires (a) et (b). La configuration des tranches horaires est mémorisée pour chaque jour de la semaine, donc la sélection d'un jour configurera les horaires des tranches (a) et (b) UNIQUEMENT pour le jour sélectionné; pour configurer les jours restant, il faudra les sélectionner et saisir les données pour chacun d'eux. Il est également possible de configurer les tranches horaires (a) et (b) pour l'action JOUR FERIE (pour plus d'informations sur le concept d'action, se référer à la fonction calendrier).
	C	Tranche (c): Cette ligne contient les données relatives à la 1ère tranche horaire.
	D	Tranche (d): Cette ligne contient les données relatives à la 2ème tranche horaire.
	E	ON tranche (c): sert à configurer l'heure d'allumage pour la tranche (a).
	F	OFF tranche (d): sert à configurer l'heure d'arrêt pour la tranche (a).
	G	ON tranche (c): sert à configurer l'heure d'allumage pour la tranche (b).
	H	OFF tranche (d): sert à configurer l'heure d'arrêt pour la tranche (b).
	I	Valeur de travail tranche (c): sert à configurer la commande à exécuter pendant la tranche (c); <ul style="list-style-type: none"> On (production d'eau sanitaire activée); OFF (production d'eau sanitaire désactivée);
	L	Valeur de travail tranche (d): sert à configurer la commande à exécuter pendant la tranche (d); <ul style="list-style-type: none"> On (production d'eau sanitaire activée); OFF (production d'eau sanitaire désactivée);

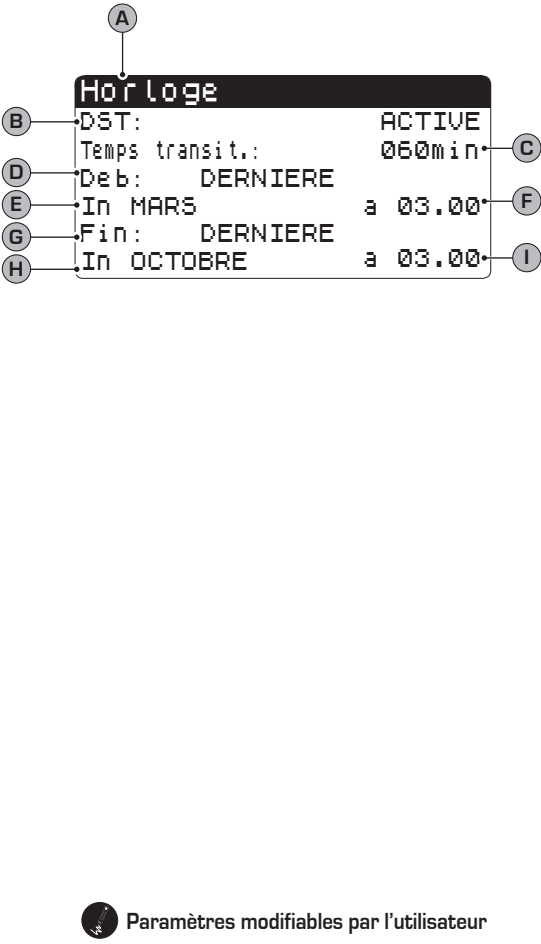
Menu BALLON ECS - Fonction copie des données relatives aux tranches horaires		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Eau sanitaire: cette fenêtre permet de sélectionner la configuration des tranches horaires programmées pour un jour particulier de la semaine et de les copier pour un ou plusieurs jours de la semaine.
	B 	Jour: ce paramètre indique le jour de la semaine dont on désire copier les quatre tranches horaires.
	C 	Copier dans: sert à spécifier pour quel jour on désire copier la configuration sélectionnée dans le paramètre (B); pour ce paramètre, il est possible de fournir la configuration suivante: <ul style="list-style-type: none"> • Un seul jour de la semaine (lundi, mardi, etc.); • TOUS (la configuration sera copiée sur tous les jours de la semaine et sur l'action JOUR FERIE); • JOUR FERIE (la configuration sélectionnée sera copiée uniquement pour l'action JOUR FERIE); Si l'on désire copier la configuration sur deux jours, par exemple, il faudra effectuer la procédure de copie séparément pour chacun.
	D 	Confirmation: ce paramètre (dont la valeur par défaut est "NON") lance la procédure de copie dès que sa valeur est modifiée et devient "OUI".
	D	Message de confirmation: une fois la configuration copiée, le message de confirmation "Effectué" apparaît, puis disparaît après quelques secondes

Menu BALLON ECS - Fonction copie des données relatives aux tranches horaires		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Anti-légionelle: cette fenêtre permet de configurer l'exécution du cycle anti-légionelle (si nécessaire).
	B 	Horaire d'exécution: ce paramètre indique à quelle heure le cycle anti-légionelle sera effectué.
	C 	Jour d'exécution: ces drapeaux représente le ou les jours pendant lesquels le cycle anti-légionelle sera exécuté; ces drapeaux peuvent avoir deux états: <ul style="list-style-type: none"> • sélectionnés (<input checked="" type="checkbox"/>); • non sélectionnés (<input type="checkbox"/>); Naturellement, le cycle anti-légionelle sera effectué uniquement pendant les jours sélectionnés.



Paramètres HORLOGE

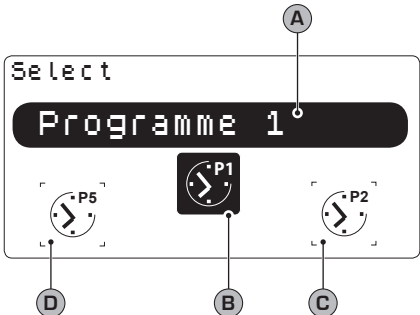
Menu HORLOGE - Configuration de l'horloge du système		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Horloge: cette fenêtre affiche la configuration pour l'horloge du système.
	B	Jour: ce paramètre indique le jour de la semaine qui est affiché automatiquement en fonction de la configuration du calendrier.
	C 	Date: ce paramètre indique la date du système configurée par l'utilisateur.
	D 	Heure: ce paramètre indique l'heure du système configurée par l'utilisateur.

Menu HORLOGE - Configuration de l'heure légale		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Horloge: cette fenêtre affiche la configuration de l'heure légale.
	B 	Heure légale: ce paramètre indique s'il faut activer l'ajustement de l'heure du système par rapport à la date, selon les configurations suivantes.
	C 	Temps de transition: ce paramètre indique de combien il faut augmenter ou diminuer (selon qu'il s'agit du début ou de la fin de la période d'heure légale) l'horaire du système en fonction du changement d'horaire.
	D 	Début de l'utilisation de l'heure légale: ce paramètre indique quel jour du mois commencer à utiliser l'heure légale; pour spécifier ce jour, il faut configurer deux parties du même paramètre, le premier indique la semaine (première, deuxième, troisième ou dernière) et le deuxième indique le jour de la semaine.
	E 	Mois de début: ce paramètre indique le mois au cours duquel l'on commence à utiliser les configurations de l'heure légale
	F 	Heure de début: ce paramètre indique l'heure à laquelle on commence à utiliser les configurations de l'heure légale
	G 	Fin d'utilisation de l'heure légale: ce paramètre indique quel jour du mois arrêter d'utiliser l'heure légale; pour spécifier ce jour, il faut configurer deux parties du même paramètre, le premier indique la semaine (première, deuxième, troisième ou dernière) et le deuxième indique le jour de la semaine.
	H 	Mois de fin: ce paramètre indique le mois au cours duquel l'on arrête d'utiliser les configurations de l'heure légale
	I 	Heure de fin: ce paramètre indique l'heure à laquelle on arrête d'utiliser les configurations de l'heure légale

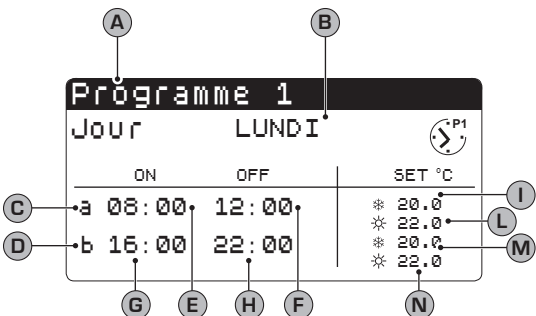



Paramètres PROGRAMME

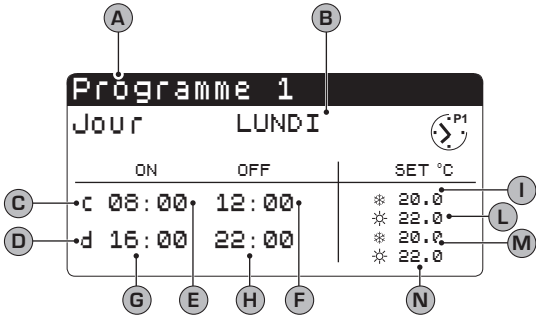
Menu PROGRAMMES HORAIRES - Choix du programme horaire à configurer

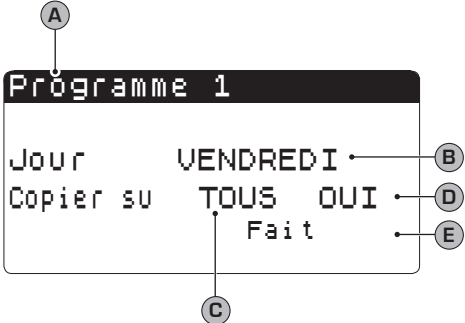
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Programme sélectionné: ce paramètre indique quel programme horaire est sélectionné pour la configuration.
	B	 Icône programme horaire: cette icône représente graphiquement le programme horaire sélectionné; la navigation entre les 5 programmes disponibles est similaire à la typologie du menu utilisateur, et peut donc être gérée à travers un menu graphique où les icônes sont alternées en fonction de la pression des touches flèches.
	C	Icône suivante: cette icône représente le programme suivant celui qui est actuellement sélectionné.
	D	Icône précédente: cette icône représente le programme précédent celui qui est actuellement sélectionné.

Menu PROGRAMMES HORAIRES - Configuration des tranches horaires (a) et (b) pour le programme horaire sélectionné

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Programme horaire: cette fenêtre permet de configurer les données relatives aux tranches horaires (a) et (b) pour le programme horaire sélectionné.
	B	Jour: ce paramètre indique le jour de la semaine auquel se réfère la programmation des tranches horaires (a) et (b). La configuration des tranches horaires est mémorisée pour chaque jour de la semaine, donc la sélection d'un jour configurera les horaires des tranches (a) et (b) UNIQUEMENT pour le jour sélectionné; pour configurer les jours restant, il faudra les sélectionner et saisir les données pour chacun d'eux. Il est également possible de configurer les tranches horaires (a) et (b) pour l'action JOUR FERIE (pour plus d'informations sur le concept d'action, se référer à la fonction calendrier).
	C	Tranche (a): Cette ligne contient les données relatives à la 1ère tranche horaire.
	D	Tranche (b): Cette ligne contient les données relatives à la 2ème tranche horaire.
	E	ON tranche (a): sert à configurer l'heure d'allumage pour la tranche (a).
	F	OFF tranche (a): sert à configurer l'heure d'arrêt pour la tranche (a).
	G	ON tranche (b): sert à configurer l'heure d'allumage pour la tranche (b).
	H	OFF tranche (b): sert à configurer l'heure d'arrêt pour la tranche (b).
	I	Valeur de travail à FROID tranche (a): sert à configurer le point de consigne de travail (en refroidissement), pendant la tranche horaire (a).
	L	Valeur de travail à CHAUD tranche (a): sert à configurer le point de consigne de travail (en chauffage), pendant la tranche horaire (a).
	M	Valeur de travail à FROID tranche (b): sert à configurer le point de consigne de travail (en refroidissement), pendant la tranche horaire (b).
	N	Valeur de travail à CHAUD tranche (b): sert à configurer le point de consigne de travail (en chauffage), pendant la tranche horaire (b).

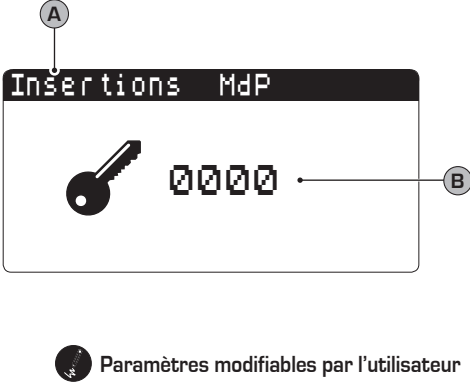

 Paramètres modifiables par l'utilisateur

Menu PROGRAMMES HORAIRES - Configuration des tranches horaires (c) et (d) pour le programme horaire sélectionné		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Programme horaire: cette fenêtre permet de configurer les données relatives aux tranches horaires (c) et (d) pour le programme horaire sélectionné.
	B	Jour: ce paramètre indique le jour de la semaine auquel se réfère la programmation des tranches horaires (c) et (d). La configuration des tranches horaires est mémorisée pour chaque jour de la semaine, donc la sélection d'un jour configurera les horaires des tranches (c) et (d) UNIQUEMENT pour le jour sélectionné; pour configurer les jours restant, il faudra les sélectionner et saisir les données pour chacun d'eux. Il est également possible de configurer les tranches horaires (c) et (d) pour l'action JOUR FERIE (pour plus d'informations sur le concept d'action, se référer à la fonction calendrier).
	C	Tranche (c): Cette ligne contient les données relatives à la 1ère tranche horaire.
	D	Tranche (d): Cette ligne contient les données relatives à la 2ème tranche horaire.
	E	ON tranche (c): sert à configurer l'heure d'allumage pour la tranche (c).
	F	OFF tranche (c): sert à configurer l'heure d'arrêt pour la tranche (c).
	G	ON tranche (d): sert à configurer l'heure d'allumage pour la tranche (d).
	H	OFF tranche (d): sert à configurer l'heure d'arrêt pour la tranche (d).
	I	Valeur de travail à FROID tranche (c): sert à configurer le point de consigne de travail (en refroidissement), pendant la tranche horaire (c).
	L	Valeur de travail à CHAUD tranche (c): sert à configurer le point de consigne de travail (en chauffage), pendant la tranche horaire (c).
	M	Valeur de travail à FROID tranche (d): sert à configurer le point de consigne de travail (en refroidissement), pendant la tranche horaire (d).
	N	Valeur de travail à CHAUD tranche (d): sert à configurer le point de consigne de travail (en chauffage), pendant la tranche horaire (d).

Menu PROGRAMMES HORAIRES - Fonction copie des données relatives aux tranches horaires		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Programme horaire: cette fenêtre permet de sélectionner la configuration des tranches horaires programmées pour un jour particulier de la semaine et de les copier pour un ou plusieurs jours de la semaine.
	B	Jour: ce paramètre indique le jour de la semaine dont on désire copier les quatre tranches horaires.
	C	Copier dans: sert à spécifier pour quel jour on désire copier la configuration sélectionnée dans le paramètre (B); pour ce paramètre, il est possible de fournir la configuration suivante: <ul style="list-style-type: none"> Un seul jour de la semaine (lundi, mardi, etc.); TOUS (la configuration sera copiée sur tous les jours de la semaine et sur l'action JOUR FERIE); JOUR FERIE (la configuration sélectionnée sera copiée uniquement pour l'action JOUR FERIE); Si l'on désire copier la configuration sur deux jours, par exemple, il faudra effectuer la procédure de copie séparément pour chacun.
	D	Confirmation: ce paramètre (dont la valeur par défaut est "NON") lance la procédure de copie dès que sa valeur est modifiée et devient "OUI".
	D	Message de confirmation: une fois la configuration copiée, le message de confirmation "Effectué" apparaît, puis disparaît après quelques secondes.

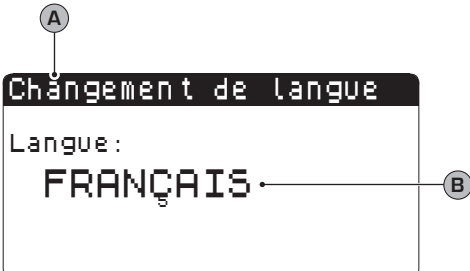



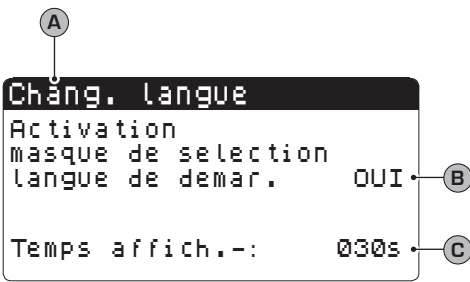


Paramètres ASSISTANCE (Mot de passe 0101)

Menu ASSISTANCE - Saisie du mot de passe pour les menus protégés		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>Paramètres modifiables par l'utilisateur</p>	A	Saisir le mot de passe: ce paramètre permet de saisir un mot de passe spécifique pour l'accès à un menu assistance.
	B 	Mot de passe cette icône permet de configurer le mot de passe pour entrer dans le menu assistance. ATTENTION: <ul style="list-style-type: none">• A la fin de la procédure guidée, le mot de passe du menu assistance peut être personnalisé par l'installateur, qui devra conserver le nouveau mot de passe en vue de futures interventions;• L'utilisateur n'est pas autorisé à modifier et/ou gérer des paramètres contenus dans le menu assistance, étant donné qu'une configuration incohérente avec la caractéristiques de l'unité de ces paramètres peut endommager celle-ci;• Le mot de passe standard permettant à l'installateur d'accéder au menu assistance est 0101.



Paramètres LANGUE

Menu LANGUE - Configuration de la langue du système		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Changement de langue: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la langue du système.
	B 	Langue: cette icône permet de configurer la langue du système; il est possible de choisir entre: <ul style="list-style-type: none">• ITALIEN;• ANGLAIS;• FRANÇAIS;• ALLEMAND.

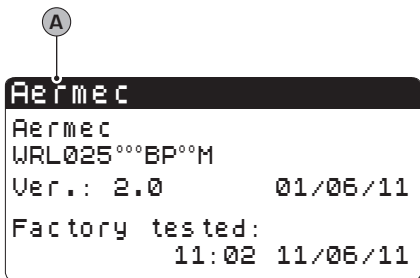
Menu LANGUE - Configuration de la demande de la langue lors du rétablissement de la tension		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Changement de langue: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la langue du système.
	B 	Désactivation du choix de la langue lors du démarrage: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver la fenêtre de sélection de la langue lors de chaque rétablissement de la tension; les configurations possibles sont les suivantes: <ul style="list-style-type: none">• OUI (désactivation du choix de la langue lors du démarrage);• NON (conserver le choix de la langue lors de chaque rétablissement de la tension).
	C 	Temps d'affichage: ce paramètre permet de configurer le temps dont dispose l'utilisateur pour sélectionner la langue du système.



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

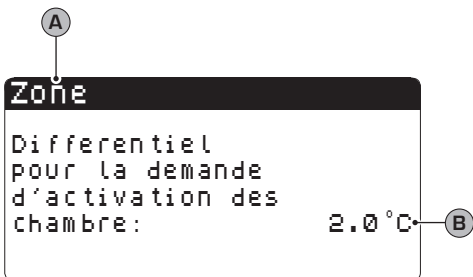



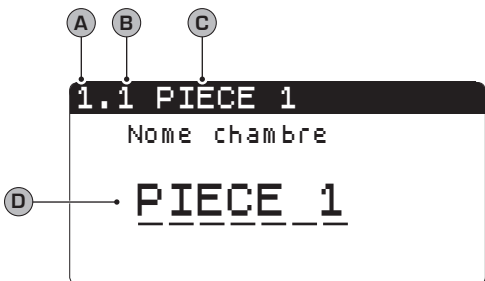

Paramètres INFO

Menu INFO - Visualisation des informations sur l'unité		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Informations: cette page-écran affiche certaines informations de fabrication de l'unité telles que: <ul style="list-style-type: none">• Modèle de la machine;• Date de contrôle;• Version logiciel.



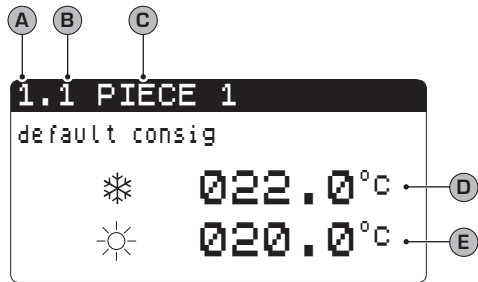


Paramètres ZONE (assistance)

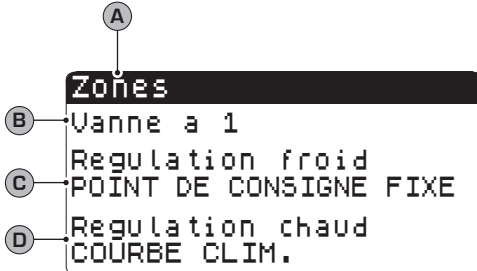


Menu ZONE (assistance) - Configuration du différentiel pour l'activation de la demande des pièces		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Zones: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des zones ou à leur gestion au niveau du service d'assistance.
	B 	Différentiel d'activation de la demande des zones: ce paramètre indique le différentiel (par rapport à la température de l'air relevée dans la pièce par le capteur situé à bord de l'accessoire STA/STH) permettant d'établir si la pièce a besoin de puissance thermique ou non.

Menu ZONE (assistance) - Configurer l'étiquette pour la pièce 1 (si présente)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Index zone: ce paramètre indique à quelle zone se réfèrent les données actuellement affichées.
	B	Index pièce: ce paramètre indique à quelle pièce (dans la zone spécifiée) se réfèrent les données actuellement affichées.
	C	Etiquette pièce: ce paramètre indique le nom désignant la pièce à laquelle se réfèrent les données actuellement affichées.
	D 	Nom pièce: ce paramètre permet de modifier le nom associé à la pièce 1 de la zone 1;



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu ZONE (assistance) - Configurer la valeur de travail pour la pièce 1 (si présente)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Index zone: ce paramètre indique à quelle zone se réfèrent les données actuellement affichées.
	B	Index pièce: ce paramètre indique à quelle pièce (dans la zone spécifiée) se réfèrent les données actuellement affichées.
	C	Etiquette pièce: ce paramètre indique le nom désignant la pièce à laquelle se réfèrent les données actuellement affichées.
	D 	Point de consigne hiver: ce paramètre permet de configurer la température que l'on désire atteindre dans la pièce (température de l'air) lors du fonctionnement hivernal.
	E 	Point de consigne été: ce paramètre permet de configurer la température que l'on désire atteindre dans la pièce (température de l'air) lors du fonctionnement estival.

Menu ZONE (assistance) - Configurer les réglages à froid et à chaud pour la pièce 1 (si présente)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Zones: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des zones ou à leur gestion au niveau du service d'assistance.
	B	Vanne: ce paramètre indique de quelle vanne 3 voies il s'agit: <ul style="list-style-type: none"> • Vanne 1 (Zone 1); • Vanne 2 (Zone 2); • Vanne 3 (Zone 3).
	C 	Réglage froid: ce paramètre permet de configurer la logique de thermostatation appliquée à la vanne 3 voies; cette logique peut être la suivante: <ul style="list-style-type: none"> • POINT DE CONSIGNE FIXE (cette logique tend à amener la température de la pièce directement à la valeur exprimée par le point de consigne de travail; ceci implique naturellement que la vanne 3 voies de zone reste ouverte jusqu'à ce que le thermostat STA/STH signale que le point de consigne est atteint); • POINT DE ROSEE (cette logique calcule automatiquement le point de consigne de travail et utilise un seuil de sécurité, configuré par l'installateur, pour éviter que les panneaux radiants ne refroidissent le sol au-delà du point de rosée, évitant ainsi la formation d'eau sur le sol); • COURBE CLIMATIQUE (cette logique calcule automatiquement le point de consigne de travail en utilisant la courbe climatique configurée dans les fenêtres suivantes).
	D 	Réglage chaud: ce paramètre permet de configurer la logique de thermostatation appliquée à la vanne 3 voies; cette logique peut être la suivante: <ul style="list-style-type: none"> • POINT DE CONSIGNE FIXE (cette logique tend à amener la température de la pièce directement à la valeur exprimée par le point de consigne de travail; ceci implique naturellement que la vanne 3 voies de zone reste ouverte jusqu'à ce que le thermostat STA/STH signale que le point de consigne est atteint); • COURBE CLIMATIQUE (cette logique calcule automatiquement le point de consigne de travail en utilisant la courbe climatique configurée dans les fenêtres suivantes).



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu ZONE (assistance) - Configurer la courbe climatique à chaud pour la vanne trois voies zone1 (si présente)

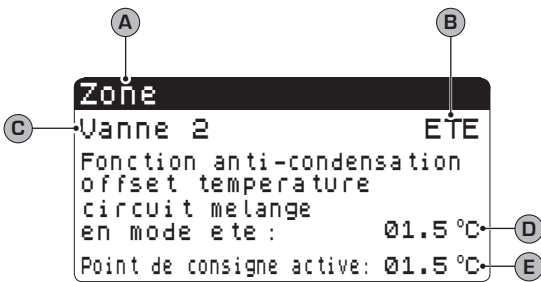


Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Zones: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des zones ou à leur gestion au niveau du service d'assistance.
	B	Saison: indique la saison à laquelle se réfère la courbe climatique affichée; ce paramètre peut être: • HIV (saison hivernale, donc courbe climatique se référant au fonctionnement à chaud); • ETE (saison estivale, donc courbe climatique se référant au fonctionnement à froid);
	C	Vanne: indique la zone dont il s'agit.
	D	Valeur de refoulement: ce paramètre indique les températures de l'eau en refoulement pour les températures extérieures indiquées; ces correspondances entre la température de l'eau en refoulement et la température de l'air extérieur forme la courbe climatique; cette courbe climatique permet un ajustement dynamique de la valeur de la température de l'eau en refoulement de la zone (la valeur de la température de l'eau en refoulement de la zone désigne la température rendue par la vanne 3 voies de la zone concernée) en fonction de la température extérieure. ATTENTION: les limites minimum et maximum de la valeur de refoulement représenteront les températures minimum et maximum pouvant être atteintes dans la zone spécifiée.
	E	Température de refoulement (1): ce paramètre indique la limite maximum de la température de refoulement pour la zone 1; cette température de refoulement sera configurée comme valeur de réglage effective pour la vanne 3 voies si la température extérieure est inférieure ou égale à la température spécifiée par le paramètre (F).
	F	Température de l'air extérieur (1): ce paramètre indique la température extérieure jusqu'à laquelle utiliser la valeur de travail spécifiée par le paramètre (E).
	G	Température de refoulement (2): ce paramètre indique la valeur intermédiaire de la température de refoulement pour la zone 1; cette température de refoulement sera configurée comme valeur de réglage effective pour la vanne 3 voies si la température extérieure est comprise entre les températures spécifiées respectivement par le paramètre (F) et par le paramètre (H).
	H	Température de l'air extérieur (2): ce paramètre indique la température extérieure jusqu'à laquelle utiliser la valeur de travail spécifiée par le paramètre (G).
	I	Température de refoulement (3): ce paramètre indique la limite minimum de la température de refoulement pour la zone 1; cette température de refoulement sera configurée comme valeur de réglage effective pour la vanne 3 voies si la température extérieure est supérieure ou égale à la température spécifiée par le paramètre (L).
	L	Température de l'air extérieur (3): ce paramètre indique la température extérieure jusqu'à laquelle utiliser la valeur de travail spécifiée par le paramètre (I).
	M	Ext: étiquette indiquant l'air extérieur.
	N	Température de refoulement instantané: cette valeur indique la température de refoulement actuellement utilisée comme point de consigne (cette valeur est dynamique et varie selon la courbe climatique).



ATTENTION: la fenêtre relative à la courbe climatique à froid n'est pas indiquée car elle apparaît uniquement si elle est configurée (Configuration des réglages à froid et à chaud pour la pièce 1); si la courbe climatique à froid est configurée, une autre fenêtre semblable à la fenêtre susmentionnée s'affichera, mais le paramètre (B) indiquera comme saison l'étiquette "ETE" pour indiquer que le courbe climatique représente le fonctionnement estival; par ailleurs, on pourra constater que la tendance du graphique sera spéculaire par rapport à celle de la courbe à chaud, puisque la logique permettant d'établir les valeurs de la courbe à froid est exactement la même que celle utilisée pour déterminer la courbe à chaud.

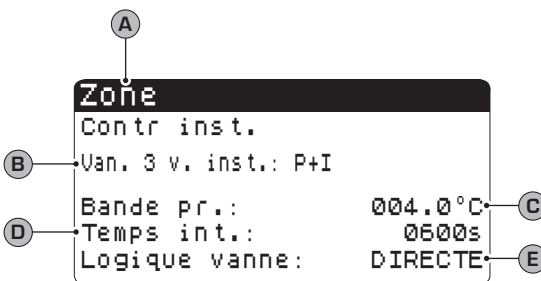






ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu ZONE (assistance) - Configurer le point de rosée à froid pour la vanne trois voies zone1 (si présente)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Zones: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des zones ou à leur gestion au niveau du service d'assistance.
	B	Saison: indique la saison à laquelle se réfère la fonction point de rosée pour le fonctionnement à froid; naturellement, cette fonction est disponible uniquement en refroidissement.
	C	Vanne: indique la zone dont il s'agit.
	D 	Fonction anti-condensation: ce paramètre indique le seuil de sécurité à ajouter à la température de rosée calculée automatiquement par l'unité; cette valeur garantit que la température du sol soit suffisamment élevée pour éviter la formation d'eau sur sa surface.
	E 	Point de consigne activé: cette valeur indique le point de consigne de travail actuellement configuré pour le mode "point de rosée".



ATTENTION: le nombre de fenêtres présentes dans ce menu dépend du nombre de zones configurées dans le système par l'installateur; si plusieurs zones sont présentes (et donc plusieurs vannes trois voies), les fenêtres montrées jusqu'alors pour le menu ZONES (assistance) seront à nouveau proposées pour chaque zone, en mettant évidemment à jour les index et les étiquettes, de manière à permettre à l'utilisateur de les identifier facilement.

Menu ZONE (assistance) - Configurer la logique de gestion des vannes 3 zones		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Zones: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des zones ou à leur gestion au niveau du service d'assistance.
	B 	Vanne 3 voies installation: ce paramètre permet de configurer le type de logique à utiliser pour gérer les vannes de zone; les types de contrôle possibles sont les suivants: <ul style="list-style-type: none"> • P [contrôle PROPORTIONNEL; cette logique est basée sur l'ajout d'un différentiel au point de consigne de mélange, augmentant ou diminuant le seuil de température appliqué pour la puissance demandée à l'unité; • P+I [contrôle PROPORTIONNEL+INTEGRAL; cette logique combine le contrôle proportionnel au contrôle intégral; le contrôle intégral est basé sur l'introduction d'un temps intégral après lequel la machine aura fourni la puissance requise par l'installation; le temps intégral devient donc le temps à employer pour satisfaire la demande de puissance. ATTENTION: le réglage de ces paramètres est particulièrement délicat car la saisie de valeurs incorrectes peut provoquer des anomalies de fonctionnement; leur modification doit être effectuée exclusivement par le personnel compétent.
	C 	Bande proportionnelle: ce paramètre indique la valeur à utiliser comme bande proportionnelle; cette bande sera appliquée au point de consigne de mélange et permettra d'augmenter ou de diminuer la sensibilité avec laquelle l'unité interviendra pour maintenir le point de consigne de travail.
	D 	Temps intégral: ce paramètre indique la durée du temps intégral, c'est-à-dire du temps employé par l'unité pour satisfaire la demande de puissance de l'installation; si ce temps est configuré sur 0, la fonction est désactivée.
	E 	Logique vanne: cette valeur indique le type de logique appliquée pour afficher la demande de puissance des zones; la logique appliquée peut être: <ul style="list-style-type: none"> • DIRECTE (la demande est affichée dans les fenêtres où cela est prévu, avec des valeurs croissantes lorsque la demande de 100% correspond au démarrage effectif de l'unité); • INVERSE (la demande est affichée dans les fenêtres où cela est prévu, avec des valeurs décroissantes lorsque la demande de 0% correspond au démarrage effectif de l'unité);



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu ZONE (assistance) - Configurer la gestion du déshumidificateur		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Zones: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des zones ou à leur gestion au niveau du service d'assistance.
	B	Type d'humidificateur: (cette fonction n'est pas disponible pour le moment).
	C	Type de déshumidificateur zone 1: ce paramètre indique si un déshumidificateur est présent ou non dans la zone 1.
	D	Type de déshumidificateur zone 2: ce paramètre indique si un déshumidificateur est présent ou non dans la zone 2.
	E	Type de déshumidificateur zone 3: ce paramètre indique si un déshumidificateur est présent ou non dans la zone 3.

Menu ZONE (assistance) - Configurer le différentiel pour le déshumidificateur		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Zones: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des zones ou à leur gestion au niveau du service d'assistance.
	B	Différentiel pour la déshumidification: ce paramètre permet de configurer le différentiel à appliquer au taux d'humidité configuré.
	C	Bande d'humidification: (cette fonction n'est pas disponible pour le moment).

Menu ZONE (assistance) - Gestion des plages de valeurs pour les points de consigne de travail		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Zones: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des zones ou à leur gestion au niveau du service d'assistance.
	B	Été minimum: ce paramètre permet de configurer la valeur minimum pouvant être configurée pour le point de consigne de travail en mode refroidissement.
	C	Été maximum: ce paramètre permet de configurer la valeur maximum pouvant être configurée pour le point de consigne de travail en mode refroidissement.
	D	Hiver minimum: ce paramètre permet de configurer la valeur minimum pouvant être configurée pour le point de consigne de travail en mode chauffage.
	E	Hiver maximum: ce paramètre permet de configurer la valeur maximum pouvant être configurée pour le point de consigne de travail en mode chauffage.



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.



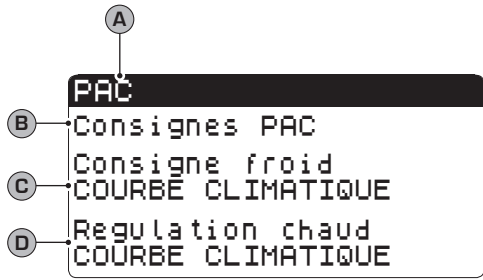
Paramètres PAC (assistance)

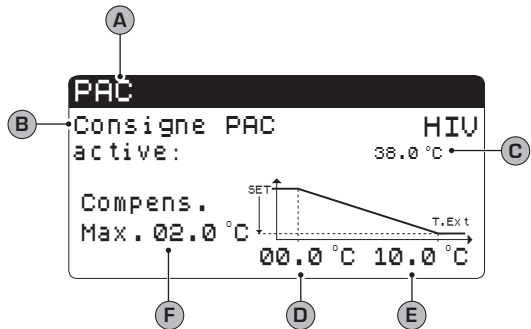
Menu PAC (assistance) - Configurer la logique de gestion des compresseurs		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Chiller: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion du compresseur au niveau du service d'assistance.
	B	Type de réglage du compresseur pour l'installation: ce paramètre permet de configurer le type de logique à utiliser pour gérer le compresseur pour la demande de l'installation; les types de contrôle possibles sont les suivants: <ul style="list-style-type: none"> • P (contrôle PROPORTIONNEL; cette logique est basée sur l'ajout d'un différentiel au point de consigne installation, augmentant ou diminuant le seuil de température appliqué pour la puissance demandée à l'unité; • P+I (contrôle PROPORTIONNEL+INTEGRAL; cette logique combine le contrôle proportionnel au contrôle intégral; le contrôle intégral est basé sur l'introduction d'un temps intégral après lequel la machine aura fourni la puissance requise par l'installation; le temps intégral devient donc le temps à employer pour satisfaire la demande de puissance. ATTENTION: le réglage de ces paramètres est particulièrement délicat car la saisie de valeurs incorrectes peut provoquer des anomalies de fonctionnement; leur modification doit être effectuée exclusivement par le personnel compétent.
	C	Bande proportionnelle: ce paramètre indique la valeur à utiliser comme bande proportionnelle; cette bande sera appliquée au point de consigne installation et permettra d'augmenter ou de diminuer la sensibilité avec laquelle l'unité interviendra pour maintenir le point de consigne de travail.
	D	Temps intégral: ce paramètre indique la durée du temps intégral, c'est-à-dire du temps employé par l'unité pour satisfaire la demande de puissance de l'installation; si ce temps est configuré sur 0, la fonction est désactivée.

Menù PAC (assistenza) - Configurer les retards sur l'allumage ou l'extinction du compresseur		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Chiller: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion du compresseur au niveau du service d'assistance.
	B	Compresseurs Off avec zones Off: ce paramètre configure s'il faut activer le compresseur lorsque une zone n'a pas besoin de puissance.
	C	Retard extinction: ce paramètre indique la durée limite pour faire fonctionner le compresseur lorsque les zones ont terminé leur demande de puissance.
	D	Retard allumage: ce paramètre indique le temps de retard avec lequel est activé le compresseur après qu'une zone ait demandé de la puissance.



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

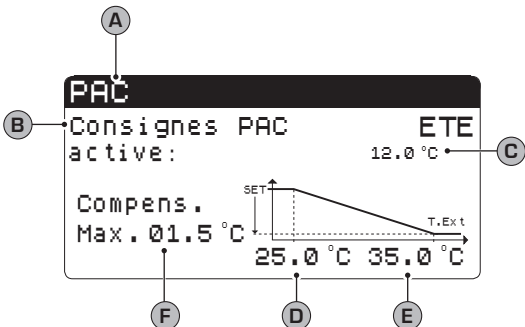
Menu PAC (assistance) - Configurer les réglages à froid et à chaud pour l'eau installation		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Chiller: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion du compresseur au niveau du service d'assistance.
	B	Refolement principal: ce paramètre permet de configurer le type de logique à utiliser pour gérer le compresseur pour la demande de l'installation.
	C	Réglage froid: ce paramètre permet de configurer la logique de thermostatisation appliquée au compresseur; cette logique peut être la suivante: <ul style="list-style-type: none"> • POINT DE CONSIGNE FIXE (cette logique tend à amener directement la température de refolement à la valeur exprimée par le point de consigne de travail); • COURBE CLIMATIQUE (cette logique calcule automatiquement le point de consigne de travail en utilisant la courbe climatique configurée dans les fenêtres suivantes).
	D	Réglage chaud: ce paramètre permet de configurer la logique de thermostatisation appliquée au compresseur; cette logique peut être la suivante: <ul style="list-style-type: none"> • POINT DE CONSIGNE FIXE (cette logique tend à amener directement la température de refolement à la valeur exprimée par le point de consigne de travail); • COURBE CLIMATIQUE (cette logique calcule automatiquement le point de consigne de travail en utilisant la courbe climatique configurée dans les fenêtres suivantes).

Menu PAC (assistance) - Configurer la courbe climatique à chaud de l'installation (si accessoire KSAE présent)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Chiller: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion du compresseur au niveau du service d'assistance.
	B	Refolement principal: indique la saison à laquelle se réfère la courbe climatique affichée; ce paramètre peut être: <ul style="list-style-type: none"> • HIV (courbe climatique se référant au fonctionnement à chaud); • ETE (courbe climatique se référant au fonctionnement à froid).
	C	Valeur de refolement: ce paramètre indique les températures actuelles de l'eau en refolement. ATTENTION: les limites minimum et maximum de la valeur de refolement représenteront les températures minimum et maximum pouvant être atteintes pour la production d'eau.
	D	Température minimum de l'air extérieur: ce paramètre indique la température de l'air extérieur à laquelle doit correspondre le point de consigne de travail nominal; autrement dit, si la température extérieure descend sous la valeur configurée pour ce paramètre, l'unité produira de l'eau à la température indiquée par le point de consigne nominal, configurée par l'utilisateur.
	E	Température maximum de l'air extérieur: ce paramètre indique la température de l'air extérieur qui doit correspondre à un point de consigne de travail équivalent au point de consigne nominal plus l'offset maximum prévu (cette valeur est spécifiée par le paramètre [F]); autrement dit, si la température extérieure dépasse la valeur configurée pour ce paramètre, l'unité produira de l'eau à une température égale à la somme du point de consigne nominal et de la température maximum d'offset.
	F	Maximum offset: ce paramètre permet de configurer l'écart maximum prévu par rapport au point de consigne nominal lors de la compensation en mode chauffage.

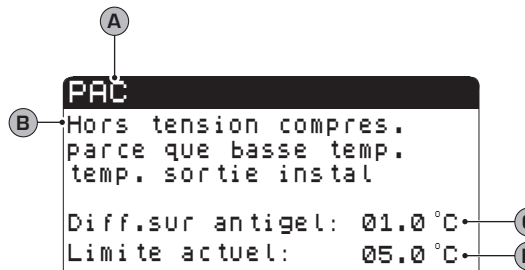


ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

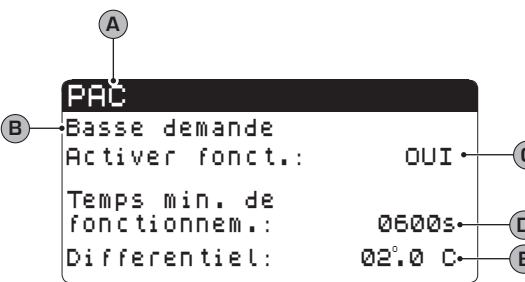
Menu PAC (assistance) - Configurer la courbe climatique à froid de l'installation (si accessoire KSAE présent)

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Chiller: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion du compresseur au niveau du service d'assistance.
	B	Refolement principal: indique la saison à laquelle se réfère la courbe climatique affichée; ce paramètre peut être: • HIV (courbe climatique se référant au fonctionnement à chaud); • ETE (courbe climatique se référant au fonctionnement à froid).
	C	Valeur de refolement: ce paramètre indique les températures actuelles de l'eau en refolement. ATTENTION: les limites minimum et maximum de la valeur de refolement représenteront les températures minimum et maximum pouvant être atteintes pour la production d'eau.
	D	Température minimum de l'air extérieur: ce paramètre indique la température de l'air extérieur qui doit correspondre à un point de consigne de travail équivalent au point de consigne nominal plus l'offset maximum prévu (cette valeur est spécifiée par le paramètre (F) et doit être configurée avec une valeur négative); autrement dit, si la température extérieure descend sous la valeur configurée pour ce paramètre, l'unité produira de l'eau à une température égale à la somme du point de consigne nominal et de la température maximum d'offset.
	E	Température maximum de l'air extérieur: ce paramètre indique la température de l'air extérieur à laquelle doit correspondre le point de consigne de travail nominal; autrement dit, si la température extérieure dépasse la valeur configurée pour ce paramètre, l'unité produira de l'eau à la température indiquée par le point de consigne nominal, configurée par l'utilisateur.
	F	Maximum offset: ce paramètre permet de configurer l'écart maximum prévu par rapport au point de consigne nominal lors de la compensation en mode refroidissement.

Menu PAC (assistance) - Set ARRÊT forcé au gel

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Chiller: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion du compresseur au niveau du service d'assistance.
	B	Forcé Off: Cette fonction désactive le compresseur tout en ignorant tous les timing normal minimum, lorsque la température de départ est inférieure à la valeur spécifiée dans le paramètre (D) (limite de courant).
	C	Différentielle de givre: Ce paramètre indique la limite de température à ajouter à l'antigel pour calculer la limite de courant (paramètre D).
	D	Limite de courant: ce paramètre pour que la température de sortie d'eau, en dessous duquel l'appareil est éteint par le gel, la valeur de ce paramètre est calculé en additionnant l'ensemble de la valeur de l'Ange paramètre (C).

Menu PAC (assistance) - Configurer le fonctionnement avec une charge réduite de l'installation

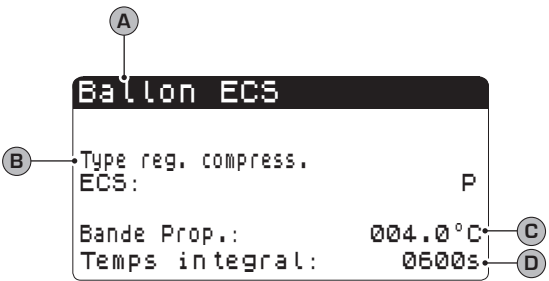



Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Chiller: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion du compresseur au niveau du service d'assistance.
	B	Charge réduite: Si le système active l'unité pour pourvoir à une demande de charge réduite, le compresseur peut être excessivement sollicité par des allumage et des arrêts rapprochés; cette fonction augmente ou diminue (selon la saison) momentanément la valeur de travail afin d'accroître le différentiel normal de la valeur de travail et d'assurer un fonctionnement moins pénible pour le compresseur.
	C	Activation de la fonction: ce paramètre indique si la fonction de charge réduite est activée ou non.
	D	Temps minimum de fonctionnement: ce paramètre indique le nombre de secondes pendant lequel la fonction de charge réduite sera activée, c'est-à-dire le temps pendant lequel le différentiel prévu par le paramètre (E) est appliqué à partir de l'allumage du compresseur.
	E	Différentiel: ce paramètre permet de configurer l'écart maximum prévu par rapport au point de consigne nominal pendant la fonction de charge réduite; naturellement, ce différentiel sera appliqué positivement ou négativement à la valeur selon le mode de fonctionnement configuré pour le système.

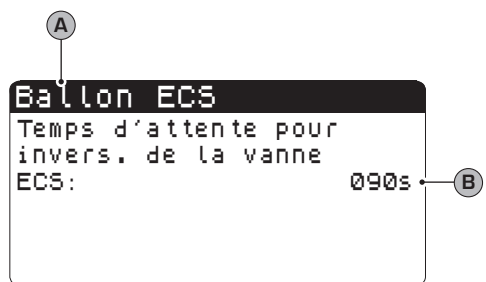



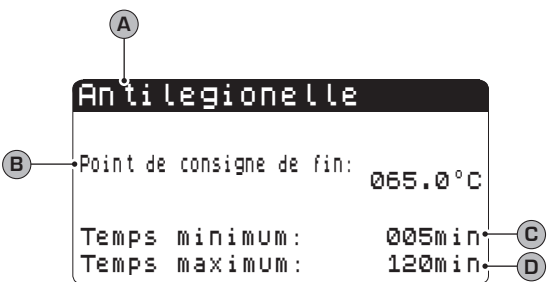



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.



Paramètres BALLON ECS (assistance)

Menu BALLON ECS (assistance) - Configurer la logique de gestion du sanitaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Sanitaire: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion de la production d'eau chaude sanitaire au niveau du service d'assistance.
	B 	Type de réglage du compresseur pour l'installation: ce paramètre permet de configurer le type de logique à utiliser pour gérer le compresseur pour la demande du sanitaire; les types de contrôle possibles sont les suivants: <ul style="list-style-type: none">• P (contrôle PROPORTIONNEL; cette logique est basée sur l'ajout d'un différentiel au point de consigne sanitaire, augmentant ou diminuant le seuil de température appliqué pour la puissance demandée à l'unité;• P+I (contrôle PROPORTIONNEL+INTEGRAL; cette logique combine le contrôle proportionnel au contrôle intégral; le contrôle intégral est basé sur l'introduction d'un temps intégral après lequel la machine aura fourni la puissance requise par l'installation; le temps intégral devient donc le temps à employer pour satisfaire la demande de puissance. ATTENTION: le réglage de ces paramètres est particulièrement délicat car la saisie de valeurs incorrectes peut provoquer des anomalies de fonctionnement; leur modification doit être effectuée exclusivement par le personnel compétent.
	C 	Bande proportionnelle: ce paramètre indique la valeur à utiliser comme bande proportionnelle; cette bande sera appliquée au point de consigne sanitaire et permettra d'augmenter ou de diminuer la sensibilité avec laquelle l'unité interviendra pour maintenir le point de consigne de travail.
	D 	Temps intégral: ce paramètre indique la durée du temps intégral, c'est-à-dire du temps employé par l'unité pour satisfaire la demande de puissance par le sanitaire; si ce temps est configuré sur 0, la fonction est désactivée.

Menu BALLON ECS (assistance) - Configurer le temps d'inversion de la vanne de dérivation (Si prévue)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Sanitaire: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion de la production d'eau chaude sanitaire au niveau du service d'assistance.
	B 	Temps d'attente pour l'inversion de la vanne sur le sanitaire: ce paramètre indique la durée nécessaire pour effectuer l'inversion de la vanne trois voies de dérivation de l'installation à la production d'eau chaude sanitaire; évidemment, ce paramètre est prévu uniquement si une vanne trois voies de dérivation est prévue pour effectuer la commutation entre la production d'eau chaude pour l'installation et la production d'eau chaude sanitaire.

Menu BALLON ECS (assistance) - Configurer le cycle anti-légionelle		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Sanitaire: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion de la production d'eau chaude sanitaire au niveau du service d'assistance.
	B 	Point de consigne de fin: ce paramètre indique la température à utiliser pour effectuer le cycle anti-légionelle; cette température sera maintenue pendant un temps minimum, configuré par le paramètre suivant.
	C 	Temps minimum: ce paramètre indique le temps minimum pendant lequel la température du sanitaire doit dépasser le point de consigne de fin pour pouvoir considérer que le cycle anti-légionelle est terminé.
	D 	Temps maximum: ce paramètre indique la durée maximum du cycle anti-légionelle, après lequel est activée l'alarme "cycle anti-légionelle non terminé" (code alarme AL45).



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu BALLON ECS (assistance) - Configurer un contrôle basé sur la pression de condensation		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Sanitaire: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion de la production d'eau chaude sanitaire au niveau du service d'assistance.
	B	Réglage avec pression de cond.: ce paramètre permet d'activer le pompe sur le circuit sanitaire en fonction de la valeur de la pression de condensation établie par la suite.
	C	Point de consigne: ce paramètre indique la valeur de la pression de condensation au-dessus de laquelle la pompe du sanitaire doit être activée.
	D	Différentiel: ce paramètre indique le différentiel à appliquer à la pression de condensation pour l'activation de la pompe sur le sanitaire.
	E	Min. Vitesse: ce paramètre indique la vitesse minimum pour gérer la pompe inverser ou l'ouverture minimum de la vanne à deux voies modulante.
	F	Max. Vitesse: ce paramètre indique la vitesse maximum pour gérer la pompe inverser ou l'ouverture maximum de la vanne à deux voies modulante.

Menu EAU SANITAIRE (assistance) - Configurer le délai ON entre les compresseurs et le sanitaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Sanitaire : ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion de la production d'eau chaude sanitaire au niveau du service d'assistance.
	B	Délai entre On compresseurs et On sanitaire : ce paramètre indique le délai d'allumage des compresseurs une fois activée la modalité de production d'eau chaude sanitaire.

Menu EAU SANITAIRE (assistance) - Configurer le délai ON entre compresseurs et sanitaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Sanitaire : ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion de la production d'eau chaude sanitaire au niveau du service d'assistance.
	B	Délai entre On compresseurs et On sanitaire : ce paramètre indique le délai d'extinction de la pompe sur le sanitaire, une fois éteints les compresseurs pour la mise à niveau du groupe eau sanitaire.

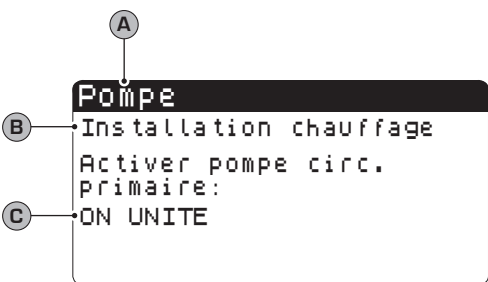

Menu EAU SANITAIRE (assistance) - Régler la consigne et différentiels pour la santé		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Sanitaire : ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion de la production d'eau chaude sanitaire au niveau du service d'assistance.
	B	Type de commande: ce paramètre indique quel capteur est basé production d'eau chaude: <ul style="list-style-type: none"> • Capteur réservoir réglable; • Ajustez la sortie de l'eau; • Réglez l'entrée d'eau; • récupération de sortie réglable.
	C	Set point: Ce paramètre indique la température à laquelle l'eau chaude est produite.
	D	Différentielle: Ce paramètre indique la consigne différentielle appliquée à la production d'eau chaude sanitaire.

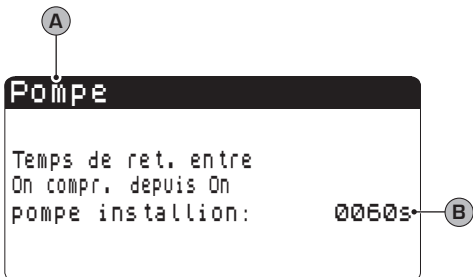





ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.



Paramètres **POMPES** (assistance)

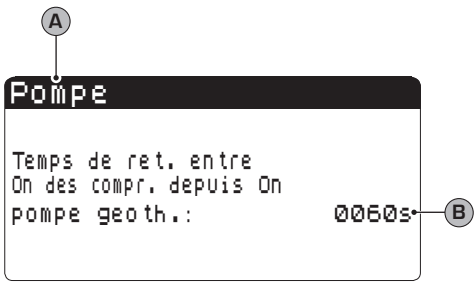

Menu POMPES (assistance) - Configurer la logique de gestion de la pompe sur le circuit primaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Pompes: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des pompes au niveau du service d'assistance.
	B	Contrôle installation: ce paramètre permet de configurer le type de logique à appliquer pour activer la pompe installée sur le circuit primaire.
	C 	Activation de la pompe sur le circuit primaire: ce paramètre indique le mode d'activation de la pompe hydraulique installée sur le circuit primaire; les modes disponibles sont les suivants: <ul style="list-style-type: none">• ON UNITE (la pompe sur le circuit primaire est allumée lorsque l'unité est dans l'état ON);• SUR DEMANDE (la pompe sur le circuit primaire est allumée lorsque l'unité travaille pour satisfaire une demande de l'installation);

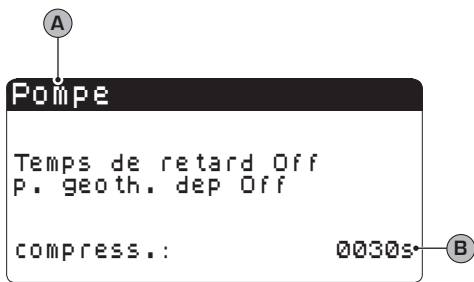

Menu POMPES (assistance) - Configurer le retard à l'allumage de la pompe du circuit primaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Pompes: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des pompes au niveau du service d'assistance.
	B 	Temps de retard du On des compresseurs à partir du On de la pompe installation: ce paramètre indique le temps en secondes qui s'écoule entre l'allumage de compresseur (pour pourvoir à une demande du système) et l'allumage de la pompe hydraulique installation. Cette fonction permet de donner une valeur correcte à la température de l'eau en retour de l'installation et de vérifier le bon fonctionnement du fluxostat.

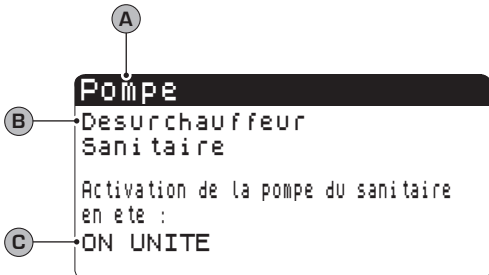

Menu POMPES (assistance) - Configurer le retard à l'arrêt de la pompe du circuit primaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Pompes: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des pompes au niveau du service d'assistance.
	B 	Temps de retard entre le Off de la pompe installation à partir du Off du compresseur: ce paramètre indique le temps en secondes qui doit s'écouler entre l'arrêt du compresseur et l'arrêt de la pompe hydraulique installation. Cette fonction permet de ne pas faire geler l'évaporateur.



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu POMPES (assistance) - Configurer le retard à l'allumage de la pompe géothermique		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Pompes: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des pompes au niveau du service d'assistance.
	B 	Temps de retard du On des compresseurs à partir du On de la pompe géothermique: ce paramètre indique le temps en secondes qui s'écoule entre l'allumage de compresseur (pour pourvoir à une demande du système) et l'allumage de la pompe géothermique.

Menu POMPES (assistance) - Configurer le retard à l'arrêt de la pompe géothermique		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Pompes: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des pompes au niveau du service d'assistance.
	B 	Temps de retard entre le Off de la pompe installation à partir du Off du compresseur: ce paramètre indique le temps en secondes qui doit s'écouler entre l'arrêt du compresseur et l'arrêt de la pompe géothermique.

Menu POMPES (assistance) - Configurer la logique de gestion de la pompe sur le circuit sanitaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Pompes: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des pompes au niveau du service d'assistance.
	B	Désurchauffeur sanitaire: ce paramètre permet de configurer le type de logique à appliquer pour activer la pompe installée sur le circuit sanitaire.
	C 	Activation de la pompe du sanitaire en été: ce paramètre indique le mode d'activation de la pompe hydraulique installée sur la circuit primaire; les modes disponibles sont les suivants: <ul style="list-style-type: none"> • ON COMPRESSEURS (la pompe sur le circuit sanitaire est allumée lorsque les compresseurs sont dans l'état ON); • SUR DEMANDE (la pompe sur le circuit sanitaire est allumée lorsque l'unité travaille pour satisfaire une demande du circuit d'eau chaude sanitaire);



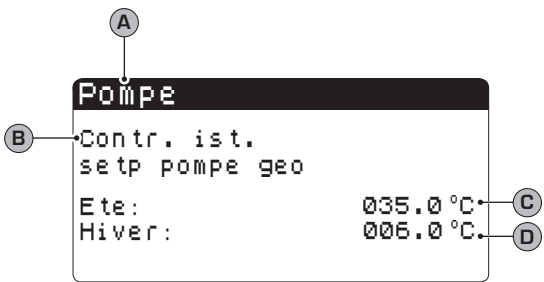


ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

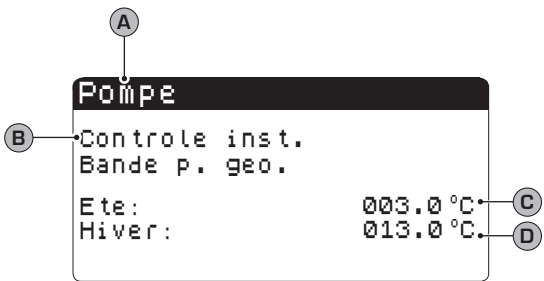


Menu POMPES (assistance) - Sélectionner la logique de gestion de la pompe géothermique		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<p>ATTENTION : la grandeur associée à la condensation peut être la pression ou la température en fonction de la logique de gestion sélectionnée (par ailleurs celle-ci habilite ou inhabilite certaines des fenêtres suivantes) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • SUR DEMANDE DU COMPR. (contrôle en pression); • PRESSION DE CONDENSAT. (contrôle en pression); • TEMPS DE RETOUR GEOTHERM. (contrôle en température). 	A	Pompes : ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des pompes au niveau du service d'assistance.
	B 	Réglage de la pompe côté géothermique : ce paramètre configure le type de logique avec laquelle activer la pompe installée sur le côté géothermique, si une pompe ON/OFF est installée ; cette logique peut être : <ul style="list-style-type: none"> • SUR DEMANDE DU COMPR. (pompe active lorsque le compresseur est actif); • ON UNITE (pompe active si l'unité est sur ON);
	C 	Réglage Inverseur/vanne : ce paramètre configure le type de logique avec laquelle activer et gérer soit une pompe Inverseur, soit une vanne à 2 voies modulantes ; cette logique peut être : <ul style="list-style-type: none"> • Température Refoulement Géo. (cette logique module le débit vers le géothermique en fonction de la température de refoulement de ce dernier); • Tem. Retour Géo. (cette logique module le débit vers le géothermique en fonction de la température de retour de ce dernier); • PRESSION CONDENSAT. (cette logique module le débit vers le géothermique en fonction de la pression de condensation);

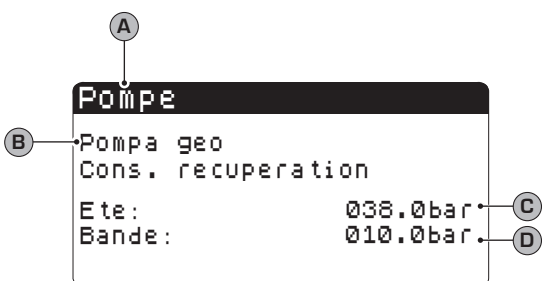


Menu POMPES (assistance) - Configuration de la logique "PRESSION CONDENSATION" pour la gestion de la pompe géothermique		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Pompes: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des pompes au niveau du service d'assistance.
	B	Point de consigne de la pompe géothermique: ces paramètres déterminent le point de consigne et le différentiel nécessaire pour l'activation de la pompe géothermique dans le cas où la logique de gestion "PRESSION CONDENSATION" a été sélectionnée.
	C 	Eté: ce paramètre indique la valeur de la pression de refoulement vers le compresseur au-delà de laquelle il faut activer la pompe inverser ou la vanne à deux voies modulante.
	D 	Bande: ce paramètre indique le différentiel de pression à appliquer au paramètre (C) pour l'activation de la pompe inverser ou de la vanne à deux voies modulante.
	E 	Vitesse de la pompe géothermique hiver: ce paramètre indique la vitesse (ou l'ouverture de la vanne à deux voies modulante) à utiliser lors du fonctionnement hivernal (donc en mode chauffage); cette vitesse sera fixe, alors que la logique d'allumage de la pompe géothermique sera la même que pour la logique "SUR DEMANDE COMP."



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

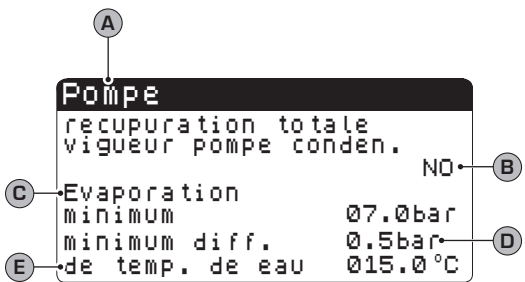
Menu POMPE (assistance) - Configurations du point de consigne de la pompe géothermique		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Pompes: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des pompes au niveau du service d'assistance.
	B	Contrôle de l'installation du point de consigne pompe géo: ce paramètre spécifie la valeur de température à atteindre en entrée de l'échangeur sur le géothermique, pour arrêter cette pompe.
	C 	Eté: ce paramètre indique la valeur de température en entrée de l'échangeur géothermique à atteindre pour arrêter la pompe lors du fonctionnement estival.
	D 	Hiver: ce paramètre indique la valeur de température en entrée de l'échangeur géothermique à atteindre pour arrêter la pompe lors du fonctionnement hivernal.

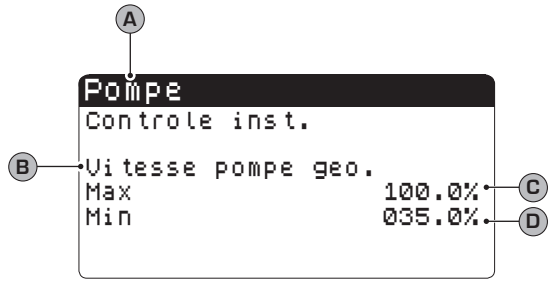
Menu POMPE (assistance) - Configurations de la bande du point de consigne de la pompe géothermique		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Pompes: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des pompes au niveau du service d'assistance.
	B	Contrôle de l'installation de la bande pompe géo: ce paramètre spécifie la valeur de la bande à appliquer au point de consigne de la pompe sur le géothermique.
	C 	Eté: ce paramètre indique la valeur de la bande à appliquer au point de consigne de la pompe géothermique lors du fonctionnement estival.
	D 	Hiver: ce paramètre indique la valeur de la bande à appliquer au point de consigne de la pompe géothermique lors du fonctionnement hivernal.

Menu POMPE (assistance) - Configuration de la limite de haute pression pendant l'usage de la récupération totale		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Pompes: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des pompes au niveau du service d'assistance.
	B	Pompe géo point de consigne en récupération: ce paramètre spécifie pendant l'utilisation de la récupération totale, la valeur maximum de haute pression au-delà de laquelle se déclenche l'alarme correspondante.
	C 	Eté: ce paramètre indique la valeur de la limite pour la haute pression, en utilisant la récupération totale lors du fonctionnement à froid.
	D 	Hiver: ce paramètre indique la valeur de la limite pour la haute pression, en utilisant la récupération totale lors du fonctionnement à chaud.



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu POMPE (assistance) - Configurations pour le forçage de la pompe sur le deuxième condenseur		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Pompes: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des pompes au niveau du service d'assistance.
	B	Force de la pompe condenseur: ce paramètre spécifie à quel moment utiliser le forçage sur la pompe géothermique; pour activer cette fonction, le seuil de la pression minimum d'évaporation (paramètre C) et la température minimum relevée en entrée au 2° condenseur (paramètre E) doivent répondre aux exigences; les configurations peuvent être: <ul style="list-style-type: none"> • NON (la fonction de forçage n'est pas activée); • UNIQUEMENT HIVER (la fonction de forçage est activée uniquement pendant la modalité de chauffage, donc quand le 2° condenseur est l'échangeur sur le côté installation); • TOUJOURS (la fonction de forçage est toujours activée, en agissant sur l'échangeur côté installation ou sur celui du côté géothermique, en fonction de la modalité de fonctionnement).
	C	Seuil minimum d'évaporation: ce paramètre indique la valeur minimum de la pression d'évaporation en-dessous de laquelle il faut activer le forçage de la pompe (si la température de l'eau en entrée au 2° condenseur est cohérente).
	D	Différentiel: ce paramètre indique le différentiel à appliquer au paramètre précédent.
	D	Temp. min. eau: ce paramètre indique la valeur minimum de la température de l'eau en entrée au 2° condenseur; en-dessous de laquelle il faut activer le forçage de la pompe (si la pression de l'évaporation est cohérente).

Menu POMPES (assistance) - Configuration de la plage de vitesse de la pompe inverser ou de l'ouverture de la vanne à 2 voies modulante		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Pompes: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la gestion des pompes au niveau du service d'assistance.
	B	Vitesse pompe géo: ce paramètre indique la plage de vitesse utilisée pour gérer la pompe inverser ou bien la plage de valeur utilisée pour gérer l'ouverture de la vanne à deux voies modulante.
	C	Vitesse maximum: ce paramètre indique la vitesse maximum pour gérer la pompe inverser ou l'ouverture maximum de la vanne à deux voies modulante.
	D	Vitesse minimum: ce paramètre indique la vitesse minimum pour gérer la pompe inverser ou l'ouverture minimum de la vanne à deux voies modulante.



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.



Paramètres HOURCOUNTER (assistance)

Menu HOURCOUNTER (assistance) - Affiche les heures de travail des compresseurs, de la pompe géothermique et de la pompe installation

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<p>A: Compt. h.</p> <p>B: Compr. 1: 000000h</p> <p>C: Compr. 2: -----h</p> <p>D: Pompe géothermique: 000000h</p> <p>E: Pompe circuit primaire: 000000h</p>	A	Compteur horaire: ce menu permet d'afficher les données relatives au nombres d'heures de fonctionnement des composants du système.
	B	Compresseur 1: ce paramètre indique le nombre d'heures de travail effectuées par le compresseur 1.
	C	Compresseur 2: ce paramètre indique le nombre d'heures de travail effectuées par le compresseur 2 (si présent).
	D	Pompe géothermique: ce paramètre indique le nombre d'heures de travail effectuées par la pompe géothermique.
	E	Pompe circuit primaire: ce paramètre indique le nombre d'heures de travail effectuées par la pompe située sur le circuit primaire de l'installation.

Menu HOURCOUNTER (assistance) - Affiche les heures de travail de la pompe du sanitaire (si présente)

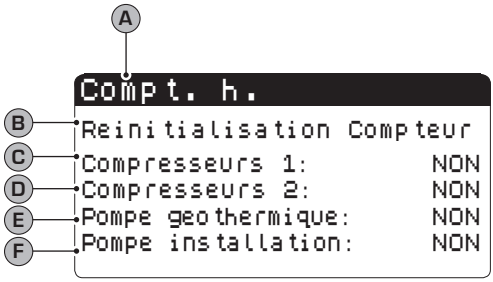




Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<p>A: Compt. h.</p> <p>B: Pompe sanitaire: 000000h</p>	A	Compteur horaire: ce menu permet d'afficher les données relatives au nombres d'heures de fonctionnement des composants du système.
	B	Pompe sanitaire: ce paramètre indique le nombre d'heures de travail effectuées par la pompe située sur le circuit sanitaire.

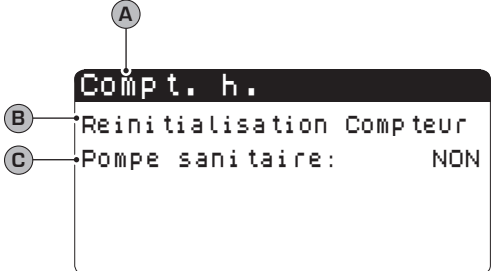

Menu HOURCOUNTER (assistance) - Configurer les seuils du compteur horaire des compresseurs et des pompes

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<p>A: Compt. h.</p> <p>B: Seuils composants (h)</p> <p>C: Compresseurs : 099.000</p> <p>D: Pompes : 099.000</p>	A	Config. Compteur horaire: ce menu permet de configurer les seuils maximum pour les heures de travail des divers composants au-delà desquels une alarme se déclenche.
	B	Compresseur: ce paramètre permet de configurer les seuils maximum pour les heures de travail des compresseurs.
	C	Pompes: ce paramètre permet de configurer les seuils maximum pour les heures de travail des pompes.



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu HOURCOUNTER (assistance) - Configurer la réinitialisation des heures de travail des compresseurs, de la pompe géothermique et de la pompe installation		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Config. Compteur horaire: ce menu permet de configurer les seuils maximum pour les heures de travail des divers composants.
	B	Reset: ce paramètre permet de remettre à zéro les divers compteurs liés aux composants du système.
	C 	Compresseur 1: ce paramètre permet de remettre à zéro le compteur du compresseur 1.
	D 	Compresseur 2: ce paramètre permet de remettre à zéro le compteur du compresseur 2 (si présent).
	E 	Pompe géothermique: ce paramètre permet de remettre à zéro le compteur de la pompe géothermique.
	C 	Pompe installation: ce paramètre permet de remettre à zéro le compteur de la pompe installation.

Menu HOURCOUNTER (assistance) - Configurer la réinitialisation des heures de travail de la pompe du sanitaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Config. Compteur horaire: ce menu permet de configurer les seuils maximum pour les heures de travail des divers composants.
	B	Réinitialisation: ce paramètre permet de remettre à zéro les divers compteurs liés aux composants du système.
	C 	Pompe sanitaire: ce paramètre permet de remettre à zéro le compteur de la pompe du sanitaire.



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.



Paramètres MANUEL (assistance)

Menu MANUEL (assistance) - Configurer le mode manuel pour les pompes du système		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Gestion manuelle: ce menu permet d'activer manuellement certains composants de l'installation pour en contrôler le bon fonctionnement.
	B 	NO2 Pompe géothermique: ce paramètre permet d'activer manuellement la pompe géothermique; les valeurs possibles pour ce paramètre sont les suivantes: <ul style="list-style-type: none"> AUT (fonctionnement standard selon la logique interne de l'unité); MAN (fonctionnement forcé manuellement; naturellement, une fois le contrôle du composant effectué par forçage manuel, il convient de configurer à nouveau le mode AUT pour retourner à la logique de gestion standard).
	C 	NO3 Pompe installation: ce paramètre permet d'activer manuellement la pompe géothermique; les valeurs possibles pour ce paramètre sont les suivantes: <ul style="list-style-type: none"> AUT (fonctionnement standard selon la logique interne de l'unité); MAN (fonctionnement forcé manuellement; naturellement, une fois le contrôle du composant effectué par forçage manuel, il convient de configurer à nouveau le mode AUT pour retourner à la logique de gestion standard).
	D 	NO4 Pompe sanitaire: ce paramètre permet d'activer manuellement la pompe géothermique; les valeurs possibles pour ce paramètre sont les suivantes: <ul style="list-style-type: none"> AUT (fonctionnement standard selon la logique interne de l'unité); MAN (fonctionnement forcé manuellement; naturellement, une fois le contrôle du composant effectué par forçage manuel, il convient de configurer à nouveau le mode AUT pour retourner à la logique de gestion standard).

Menu MANUEL (assistance) - Configurer le mode manuel pour le cycle anti-légionelle		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Anti-légionelle: ce menu permet d'activer manuellement le cycle anti-légionelle pour en contrôler le bon fonctionnement.
	B 	Forçage de la fonction anti-légionelle: ce menu permet d'activer manuellement le cycle anti-légionelle pour en contrôler le bon fonctionnement.

Configurer manuellement la position des vannes mélangeuses de la zone		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Position Vanne : ce menu permet d'activer manuellement certains composants de l'installation pour en contrôler le fonctionnement correct.
	B 	Y3 ZONE 1 : ce paramètre permet de configurer manuellement la position (% d'ouverture) de la vanne à 3 voies mélangeuse montée sur la zone 1 ; [sortie Y3 microPC]
	C 	Y1 ZONE 1 : ce paramètre permet de configurer manuellement la position (% d'ouverture) de la vanne à 3 voies mélangeuse montée sur la zone 2 [sortie Y1 VMF-CRP{1}]
	D 	Y1 ZONE 1 : ce paramètre permet de configurer manuellement la position (% d'ouverture) de la vanne à 3 voies mélangeuse montée sur la zone 3 ; [sortie Y1 VMF-CRP{2}]



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.



Paramètres **INTEGRATION** (assistance)



ATTENTION: le contenu des fenêtres relatives au complément associé à l'installation et au sanitaire peuvent varier en fonction du type de complément sélectionné (chaudière ou résistance électrique).

Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer la présence des accessoires freecooling et solaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<p>The screenshot shows the 'Integration' menu with three options: A (top), B (middle), and C (bottom). Option B is 'Activer freecooling: NON' and option C is 'Activer module solaire: NON'.</p>	A	Accessoires: ce menu permet de configurer les paramètres liés aux accessoires du système.
	B	Activation du freecooling: ce paramètre permet d'activer l'accessoire freecooling.
	C	Activation du module solaire: ce paramètre permet d'activer l'accessoire module solaire.

Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer le complément installation		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<p>The screenshot shows the 'Integration' menu with four options: A (top), B (middle), C (bottom), and D (bottom). Option B is 'Integr. Inst.', option C is 'Type : CHAUDIERE', and option D is 'Demande comme: REMPLACEMENT DE LA PAC'.</p>	A	Accessoires: ce menu permet de configurer les paramètres liés aux accessoires du système.
	B	Complément installation: ces paramètres permettent de gérer la présence et la logique de gestion des éventuelles sources de chaleur complémentaires de l'installation.
	C	Type: ce paramètre détermine le type de la source de chaleur complémentaire de l'installation; cette source peut être du type suivant: <ul style="list-style-type: none"> • AUCUNE; • RESISTANCES ELECTRIQUES; • CHAUDIERE.
	D	A utiliser comme: ce paramètre permet de sélectionner deux logiques de gestion différentes si une chaudière est utilisée comme source de chaleur complémentaire. <ul style="list-style-type: none"> • COMPLEMENT DE LA PdC (la chaudière sera utilisée comme complément de la pompe à chaleur; selon le seuil de température configuré dans les fenêtres suivantes); • REMPLACEMENT DE LA PdC (la chaudière sera utilisée pour remplacer de la pompe à chaleur; selon le seuil de température configuré dans les fenêtres suivantes);

Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer le complément sanitaire (si présent)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
<p>The screenshot shows the 'Integration' menu with four options: A (top), B (middle), C (bottom), and D (bottom). Option B is 'Integration ECS', option C is 'Type : RESISTANCE EL.', and option D is 'Demande comme: ---'.</p>	A	Accessoires: ce menu permet de configurer les paramètres liés aux accessoires du système.
	B	Complément installation: ces paramètres permettent de gérer la présence et la logique de gestion des éventuelles sources de chaleur complémentaires de l'installation.
	C	Type: ce paramètre détermine le type de la source de chaleur complémentaire de l'installation; cette source peut être du type suivant: <ul style="list-style-type: none"> • AUCUNE; • RESISTANCES ELECTRIQUES; • CHAUDIERE.
	D	A utiliser comme: ce paramètre permet de sélectionner deux logiques de gestion différentes si une chaudière est utilisée comme source de chaleur complémentaire. <ul style="list-style-type: none"> • COMPLEMENT DE LA PdC (la chaudière sera utilisée comme complément de la pompe à chaleur; selon le seuil de température configuré dans les fenêtres suivantes); • REMPLACEMENT DE LA PdC (la chaudière sera utilisée pour remplacer de la pompe à chaleur; selon le seuil de température configuré dans les fenêtres suivantes);



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

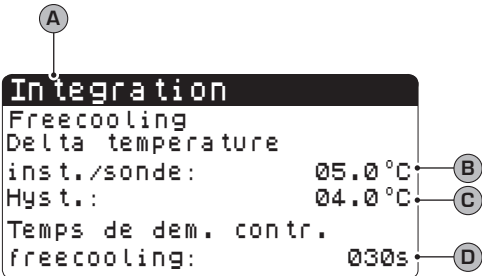



Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer la logique d'activation de la chaudière (si elle est configurée comme source complémentaire)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Accessoires: ce menu permet de configurer les paramètres liés aux accessoires du système.
	B	Activation de la chaudière: ces paramètres gèrent l'activation de la chaudière utilisée comme source de chaleur complémentaire.
	C	En fonction de la: ce paramètre permet d'établir à quel élément lier l'allumage de la chaudière utilisée comme source complémentaire; cet élément peut être: • T. AIR EXTERIEUR (si la température extérieure descend sous la valeur configurée comme valeur d'activation (fenêtre suivante), la chaudière est activée selon le mode prévu (complément ou remplacement)); • T. RETOUR GEOTHERMIQUE (si la température de retour au géothermique sous la valeur configurée comme valeur d'activation (fenêtre suivante), la chaudière est activée selon le mode prévu (complément ou remplacement));
	D	Retard activation: ce paramètre indique le retard avec lequel la chaudière est allumée si son intervention est demandée.

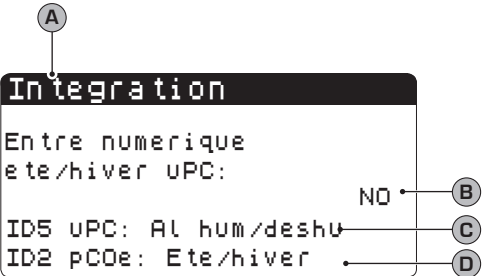

Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer la logique d'activation de la chaudière (si elle est configurée comme source complémentaire)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Accessoires: ce menu permet de configurer les paramètres liés aux accessoires du système.
	B	Configuration de la chaudière: ces paramètres gèrent la température d'activation de la chaudière utilisée comme source de chaleur complémentaire.
	C	Point de consigne act.: ce paramètre indique la température (air extérieur ou retour géothermique) en dessous de laquelle la demande d'intervention de la chaudière est activée selon le mode prévu (complément ou remplacement).
	D	Différentiel: ce paramètre indique le différentiel à appliquer aux températures d'activation de la chaudière.
	E	ECS consigne: Ce paramètre indique la température (à l'intérieur du sanitaire accumulation) en vertu de laquelle la demande est une intervention active de la chaudière, de la manière attendue (intégration ou de remplacement).
	F	Différentielle: Ce paramètre indique la température d'activation différentielle pour être appliqué à la chaudière pour la santé.

Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer ON/OFF de la résistance (si configurée comme source complémentaire ECS)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Accessoires: ce menu permet de configurer les paramètres liés aux accessoires du système.
	B	Configuration des résistances: ces paramètres gèrent la température d'activation de la chaudière utilisée comme source de chaleur complémentaire pour la production d'eau chaude sanitaire.
	C	Diff.on ECS: ce paramètre indique la différence entre la température à l'intérieur du ballon ECS et la température de l'eau produite (durant la demande d'eau chaude sanitaire) au-delà de laquelle l'intervention de la résistance complémentaire est requise.
	D	Diff.off ECS: ce paramètre indique la différence entre la température à l'intérieur du ballon ECS et la température de l'eau produite (durant la demande d'eau chaude sanitaire) en-dessous de laquelle l'intervention de la résistance complémentaire est interrompue.
	E	Diff.on AEC: Ce paramètre indique la différence entre la température de l'eau et température à l'intérieur de l'ACS accumulation de produit (à l'eau chaude sanitaire demande), ci-dessus qui nécessite l'intervention de l'élément chauffant supplémentaire.
	F	Diff.off AEC: Ce paramètre indique la différence entre la température et la température de l'eau à l'intérieur de l'ACS accumulation de produit (à l'eau chaude sanitaire demande), en vertu de laquelle l'intervention interrompt le chauffage d'appoint.
	G	SUR Délai: Ce paramètre indique le temps de retard appliqués nell'accensione de résistance supplémentaire.



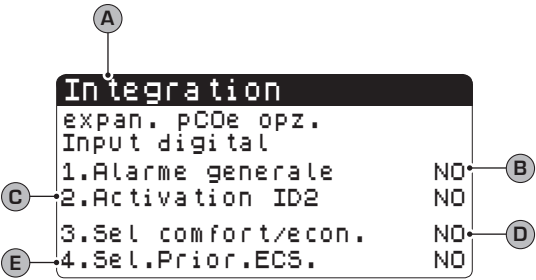
ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

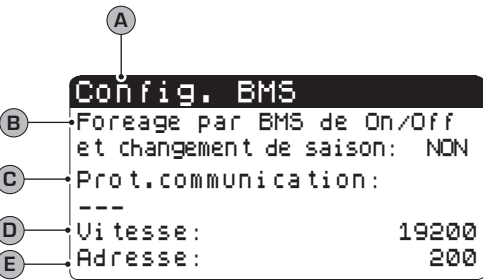
Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer la logique de fonctionnement freecooling		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Accessoires: ce menu permet de configurer les paramètres liés aux accessoires du système.
	B 	Min. diff. température sonde-installation: ce paramètre indique la valeur de température avec laquelle confronter la différence de température entre le retour de l'installation et le refoulement au géothermique; si cette différence de température est supérieure à la valeur de ce paramètre ainsi que le suivant (paramètre C), le freecooling reste activé (jusqu'à ce qu'il y ait une demande de l'installation).
	C 	Hystérésis: ce paramètre indique la valeur à ajouter au précédent paramètre pour établir le seuil d'activation de l'accessoire freecooling.
	D 	Temps de démarrage du contrôle freecooling: ce paramètre indique après combien de temps (à partir de la demande de l'installation) il faut effectuer le contrôle sur les températures du système, et par conséquent évaluer si les conditions pour l'utilisation du freecooling sont optimales.

Menu INTEGRATION (assistance) - Réglez la fonction de l'entrée numérique ID5		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Accessoires: Ce menu vous permet de régler les paramètres liés aux accessoires du système.
	B 	Commande de fonction été / hiver sur ID5: Ce paramètre spécifie s'il faut activer la commande via une saison de ID5 d'entrée numérique; si vous utilisez l'entrée ID5 que le changement de saison (fermé = D'ÉTÉ, HIVER OUVERT =), la fonction d'alarme humidificateur / déshumidificateur sera géré via l'entrée numérique ID2 pCOe carte d'extension (en option)
	C	Fonction associée à la ID5 d'entrée à bord: ce paramètre indique la fonction actuellement affectée à un ID5 numérique.
	D	Fonction associée à l'entrée ID2 sur pCOe: Ce paramètre indique la fonction actuellement affectée à un ID2 numérique sur la carte d'extension en option pCOe.



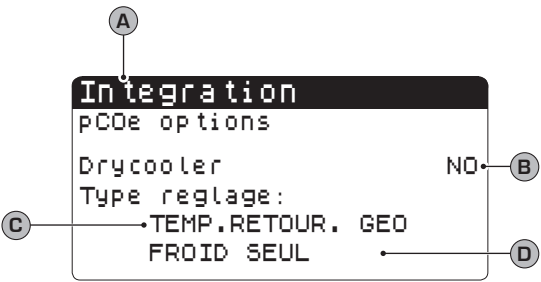



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

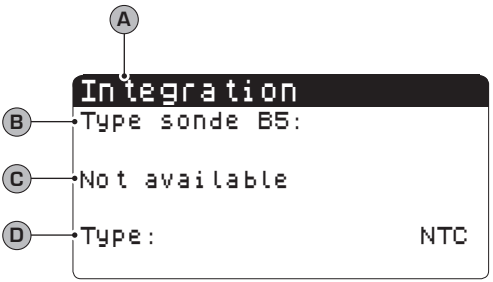


Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer la logique de fonctionnement freecooling		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Accessoires: ce menu permet de configurer les paramètres liés aux accessoires du système.
	B	Alarme générale: ce paramètre active ou désactive sur la carte d'expansion pCOe en option, l'entrée numérique pour la signalisation d'une alarme sur l'unité.
	C	. Sel.estate / hiver: Ce paramètre active ou désactive, pCOe carte d'extension en option, l'entrée ID2 carte option numérique; AVERTISSEMENT: Cette entrée peut avoir la fonction de «sélection hiver d'été» ou utiliser «alarme humidificateur déshumidificateur» basée sur le paramètre de la page précédente
	D	Sél. Comfort/écon.: ce paramètre active ou désactive sur la carte d'expansion pCOe en option, l'entrée numérique pour la sélection de la valeur de travail Comfort ou économique à distance.
	E	Sél. Prior. Sanit.: ce paramètre active ou désactive sur la carte d'expansion pCOe en option, l'entrée numérique pour la sélection de la priorité entre sanitaire et installation à distance.

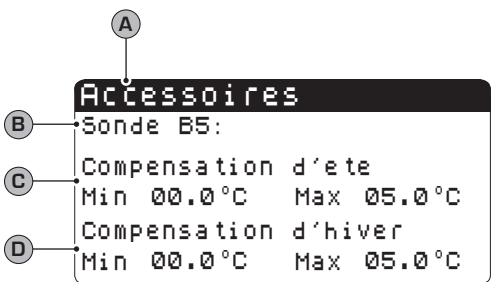


Menu INTEGRATION (assistance) - Configurer le BMS		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Config. BMS: ce menu permet de configurer les paramètres liés à la présence de systèmes de supervision BMS.
	B	Forage par le BMS du On/Off et changement de saison: ce paramètre détermine s'il est possible de piloter l'on/off et le changement de saison de l'unité à travers le superviseur BMS.
	C	Prot. de communication: ce paramètre indique quel type de protocole doit être utilisé pour la communication avec un système BMS; ces protocoles peuvent être: <ul style="list-style-type: none"> — (aucun protocole, absence de BMS); pCO load local (protocole pour usage à l'intérieur); ModBus RS485 (protocole sur standard ModBus); CAREL RS485 (protocole pour usage à l'intérieur uniquement);
	D	Vitesse: ce paramètre indique la vitesse de communication avec le système de supervision BMS.
	E	Adresse: ce paramètre indique l'adresse à attribuer à l'unité pour communiquer avec le système de supervision BMS.



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu INTEGRATION (assistance) - Refroidisseurs d'accessoires de configuration secs		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Accessoires: ce menu permet de configurer les paramètres liés aux accessoires du système.
	B 	Activer aéroréfrigérants: Ce paramètre active ou désactive l'utilisation des refroidisseurs secs accessoires;
	C 	Type de contrôle: Ce paramètre spécifie sur lesquelles fonder le fonctionnement des refroidisseurs capteur sec: <ul style="list-style-type: none"> • TEMP. GEO INPUT (entrée sonde géothermique); • TEMP. SORTIE GEO (sortie de la sonde géothermique); • TEMP. Refroidisseur à sec (la sonde B1 carte pCOe expansion); • TEMP. IMP INPUT (implantation d'entrée de sonde);
	D 	Type de contrôle: Ce paramètre spécifie le type de logique qui va gérer l'accessoire dry cooler: <ul style="list-style-type: none"> • REFROIDISSEMENT (accessoire utilisé pour refroidir le système d'eau, (dry cooler)); • CHAUFFAGE (accessoire utilisé pour chauffer l'eau du système, (dryheater)); • GEO CONTROL (accessoire utilisé pour soutenir la géothermie);

Menu INTEGRATION (assistance) - Configuration des entrées analogiques B5		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Accessoires: ce menu permet de configurer les paramètres liés aux accessoires du système.
	B	Type de la sonde B5: Ce paramètre indique si l'unité dispose d'un capteur de température B5 auxiliaire.
	C 	En utilisant la sonde: ce paramètre indique l'utilisation de la sonde auxiliaire: <ul style="list-style-type: none"> • Ne pas présent (pas de capteur installé B5, unités fabriquées avant le 01/05/2011); • récupération température de sortie (montée à la sortie de la récupération totale dans les unités qui fournissent); • Temp plante commune (cette option peut être utilisée dans des systèmes qui fournissent une installation de stockage); • Compensation de la consigne (4-20mA) (B5 configurer l'entrée analogique à un remboursement de la consigne de travail).
	D 	Type: Ce paramètre spécifie le type de sonde utilisée: <ul style="list-style-type: none"> • NTC (passive détecteur NTC standard); • 0 .. 1 V (sonde active 0-1V); • 4 .. 20 mA (sonde active 4-20mA); • NTC 0 .. 150 ° C (CTN détecteur passif de 0 à 150 ° C);

Menu INTEGRATION (assistance) - Consigne compensée par l'entrée analogique de configuration B5		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Accessoires: ce menu permet de configurer les paramètres liés aux accessoires du système.
	B	B5 Sonde: Ces paramètres spécifient comment changer le système de consigne en fonction à une entrée externe (B5 entrée analogique, 4-20mA).
	C 	Compensation d'été: Ces paramètres spécifient comment changer l'usine de consigne pendant le fonctionnement d'été, basé à B5; de faire la correction sur la consigne doit être réglée: <ul style="list-style-type: none"> • Faible = la valeur avec laquelle fixer la consigne de température, si B5 est appliqué au signal minimum; • Max = la valeur avec laquelle fixer la consigne de température, si B5 est appliqué au signal maximal;
	D 	Compensation d'hiver: Ces paramètres spécifient comment changer l'usine de consigne pendant le fonctionnement en hiver, basé à B5; de faire la correction sur la consigne doit être réglée: <ul style="list-style-type: none"> • Faible = la valeur avec laquelle fixer la consigne de température, si B5 est appliqué au signal minimum; • Max = la valeur avec laquelle fixer la consigne de température, si B5 est appliqué au signal maximal;



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.



Paramètres CONFIGUR (assistance)

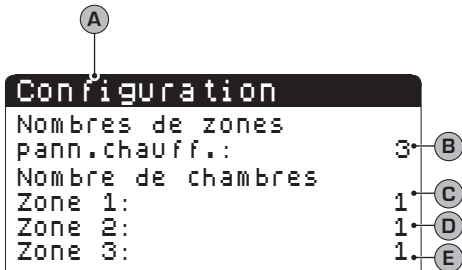




Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer le type de chiller et de circuit sanitaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B 	Type de chiller: ce paramètre permet de configurer le type d'unité installée; les types de chiller pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • FROID SEUL (refroidisseur non réversible); • FROID/CHAUD (pompe à chaleur réversible); • CHAUD SEUL (pompe à chaleur non réversible);
	C 	Type sanitaire: ce paramètre permet de configurer le type de production d'eau chaude sanitaire; les types de production d'eau chaude sanitaire pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • NON PRESENT (aucun circuit d'eau chaude sanitaire); • DESURCHAUFFEUR (production d'eau chaude sanitaire à l'aide d'un désurchauffeur); • RECUPERATION TOTALE (production d'eau chaude sanitaire par récupération totale); • PRIORITAIRE+VANNE (production d'eau chaude sanitaire en utilisant une vanne 3 voies de dérivation et une logique de priorité de la production d'eau chaude sanitaire); • PRIORITAIRE+POMPE (production d'eau chaude sanitaire en utilisant une pompe spécifique et une logique de priorité de la production d'eau chaude sanitaire);

Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer le type d'inversion de cycle et la position de la pompe du circuit primaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Modèle de l'unité: ce paramètre indique le type de machine installée.
	C 	Type d'inversion: ce paramètre permet de configurer le type d'inversion de cycle pour l'unité installée; les types pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • COTE GAZ (unité équipée d'une vanne d'inversion du cycle); • COTE EAU (unité non équipée d'une vanne d'inversion du cycle).
	D 	Pompe installation inversée côté: si l'inversion est sur l'eau, ce paramètre permet de configurer la logique de gestion correcte de la pompe du circuit primaire si la vanne d'inversion du cycle n'est pas prévue du côté gaz et s'il est nécessaire de réaliser un parallèle hydraulique pour l'utilisation de la pompe à chaleur; les configurations possibles sont: <ul style="list-style-type: none"> • AMONT (la pompe du circuit primaire est installée en amont de la vanne 4 voies pour l'inversion côté eau); • AVAL (la pompe du circuit primaire est installée en aval de la vanne 4 voies pour l'inversion côté eau).

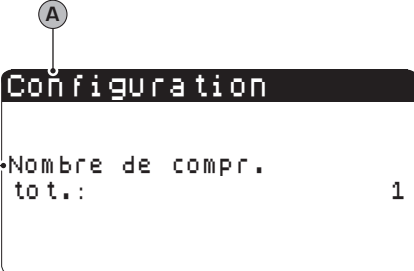



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer le nombre de zones et de pièces

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B 	Nombres de zones: ce paramètre indique le nombre de zones gérées par l'électronique de l'unité; l'unité standard peut gérer une seule zone (et la zone 1 ne peut comporter qu'une pièce) et, pour gérer deux ou trois zones, il faut se procurer et monter l'accessoire VMFCRP; selon la valeur spécifiée pour ce paramètre, certaines des fenêtres suivantes peuvent ne pas être affichées.
	C 	Nombre de pièces de la Zone 1: ce paramètre indique le nombre de pièces qui composent la zone 1; cette zone est gérée par l'unité standard, sans qu'il soit nécessaire de monter le module complémentaire (accessoire VMFCRP); la caractéristique de cette zone est de ne pas pouvoir comporter plusieurs pièces mais de pouvoir être gérée avec ou sans l'utilisation du thermostat accessoire STA ou STH; pour sélectionner le type d'installation prévue, la valeur à configurer pour ce paramètre est la suivante: <ul style="list-style-type: none"> • 0 (zone sans thermostat d'ambiance); • 1 (zone avec thermostat accessoire STA ou STH).
	D 	Nombre de pièces de la Zone 2: ce paramètre indique le nombre de pièces qui composent la zone 2 (dans ce cas, l'unité n'est pas en mesure de gérer toutes les charges impliquées et il est nécessaire de prévoir un accessoire VMFCRP+SSM en plus du STA ou du STH pour chaque pièce équipée de panneaux radiants); les valeurs configurables sont les suivantes: <ul style="list-style-type: none"> • 0 (la zone est desservie par des terminaux autres que les panneaux radiants et ne prévoit donc pas les accessoires STA/H); • 1 (la zone est desservie par des panneaux radiants et est formée d'une seule pièce); • 2 (la zone est desservie par des panneaux radiants et est formée de deux pièces);
	E 	Zone 3: ce paramètre indique le nombre de pièces qui composent la zone 3 (dans ce cas, l'unité n'est pas en mesure de gérer toutes les charges impliquées et il est nécessaire de prévoir un accessoire VMFCRP+SSM en plus du STA ou du STH pour chaque pièce équipée de panneaux radiants); les valeurs configurables sont les suivantes: <ul style="list-style-type: none"> • 0 (la zone est desservie par des terminaux autres que les panneaux radiants et ne prévoit donc pas les accessoires STA/H); • 1 (la zone est desservie par des panneaux radiants et est formée d'une seule pièce); • 2 (la zone est desservie par des panneaux radiants et est formée de deux pièces);

Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer le type de thermostat accessoire pour les zones

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B 	Nombre total de compresseurs: ce paramètre permet de configurer le nombre de compresseurs présents sur l'unité installée.



ATTENTION: le nombre de fenêtres présentes dans ce menu dépend du nombre de zones (et de pièces) configurées dans le système par l'installateur; si plusieurs zones sont présentes (ou une seule zone avec plusieurs pièces), les fenêtres montrées par le menu seront de nouveau proposées pour chaque pièce, en mettant évidemment à jour les index et les étiquettes, de manière à permettre à l'utilisateur de les identifier facilement.



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu CONFIGUR (assistance) - Régler la vanne pilote électronique EVO		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Nombre maximum de compresseurs actifs: Ces paramètres indiquent le nombre de compresseurs à tourner dans toute autre façon.
	C 	Eté: Ce paramètre indique le nombre maximal de compresseurs utilisés lors de l'exécution par temps froid.
	D 	Hiver: Ce paramètre indique le nombre maximal de compresseurs utilisés chauds pendant le fonctionnement.
	E 	ECS: Ce paramètre indique le nombre maximal de compresseurs utilisés dans la production d'eau chaude.

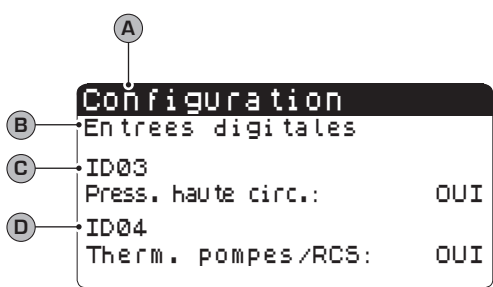
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer le driver du détendeur électronique EVO		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Modèle de l'unité: ce paramètre indique le type de machine installée.
	C 	Présence des pilotes vanne électronique. EVO: Ce paramètre vous permet de gérer ou non le conducteur à conduire le robinet électronique EVO par l'unité, les configurations possibles sont: <ul style="list-style-type: none"> • NE PAS PRÉSENT (unités avec vanne maecanica); • CE CONSEIL EVO (unité électronique gère le conducteur à conduire de la vanne électronique EVO); • CE EVO dans le plan (Electronics exploite un pilote externe, cette option n'est disponible que pour les lecteurs de plus grand que le modèle de WRL160);

Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer les entrées numériques ID01 et ID02		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Entrées numériques: ces paramètres permettent d'activer ou de désactiver les entrées numériques concernées; cette fonction permet de désactiver les alarmes liées à ces entrées numériques. ATTENTION: le réglage de ces paramètres est particulièrement délicat car la saisie de valeurs incorrectes peut provoquer des anomalies de fonctionnement; leur modification doit être effectuée exclusivement par le personnel compétent.
	C 	ID01: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver le dispositif de sécurité flux eau présent du côté géothermique; les états pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (entrée numérique ACTIVEE); • NON (entrée numérique DESACTIVEE);
	D 	ID02: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver l'interrupteur magnétothermique du compresseur 1; les états possibles sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (entrée numérique ACTIVEE); • NON (entrée numérique DESACTIVEE);

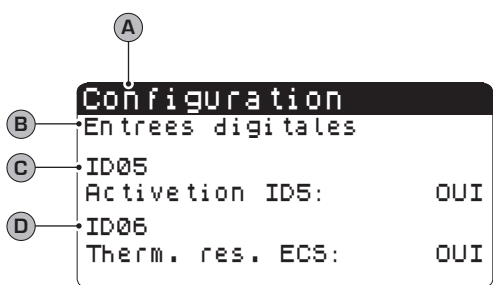


ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

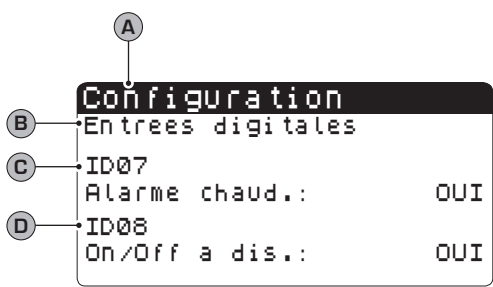
Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer les entrées numériques ID03 et ID04

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>The screenshot shows a menu titled 'Configuration' with four options: A (Configuration), B (Entrees digitales), C (ID03 Press. haute circ.: OUI), and D (ID04 Therm. pompes/RCS: OUI).</p>	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Entrées numériques: ces paramètres permettent d'activer ou de désactiver les entrées numériques concernées; cette fonction permet de désactiver les alarmes liées à ces entrées numériques. ATTENTION: le réglage de ces paramètres est particulièrement délicat car la saisie de valeurs incorrectes peut provoquer des anomalies de fonctionnement; leur modification doit être effectuée exclusivement par le personnel compétent.
	C	ID03: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver le pressostat de haute pression; les états pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (entrée numérique ACTIVEE); • NON (entrée numérique DESACTIVEE);
	D	ID04: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver l'interrupteur magnétothermique des pompes; les états possibles sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (entrée numérique ACTIVEE); • NON (entrée numérique DESACTIVEE);

Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer les entrées numériques ID05 et ID06

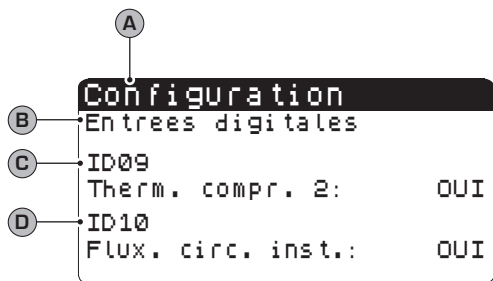


Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>The screenshot shows a menu titled 'Configuration' with four options: A (Configuration), B (Entrees digitales), C (ID05 Activation ID5: OUI), and D (ID06 Therm. res. ECS: OUI).</p>	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Entrées numériques: ces paramètres permettent d'activer ou de désactiver les entrées numériques concernées; cette fonction permet de désactiver les alarmes liées à ces entrées numériques. ATTENTION: le réglage de ces paramètres est particulièrement délicat car la saisie de valeurs incorrectes peut provoquer des anomalies de fonctionnement; leur modification doit être effectuée exclusivement par le personnel compétent.
	C	ID05: Ce paramètre vous permet d'activer ou de désactiver la ID5 d'entrée numérique; états peuvent être: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (entrée ENABLE numérique); • NO (DISABLE d'entrée numérique); AVERTISSEMENT: Cette entrée peut avoir la fonction de «l'hiver de l'été de la sélection» ou utiliser «alarme humidificateur déshumidificateur», selon les accessoires de paramètres de menus
	D	ID06: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver l'interrupteur magnétothermique des résistances pour le sanitaire; les états pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (entrée numérique ACTIVEE); • NON (entrée numérique DESACTIVEE);

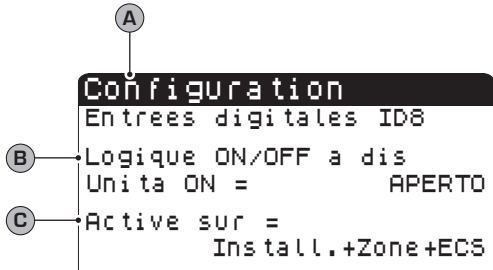

Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer les entrées numériques ID07 et ID08

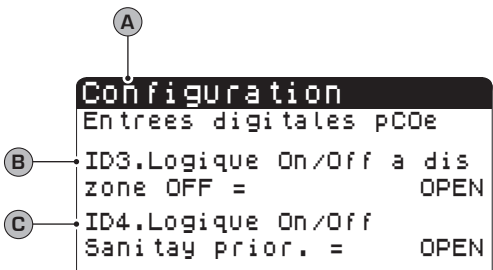

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>The screenshot shows a menu titled 'Configuration' with four options: A (Configuration), B (Entrees digitales), C (ID07 Alarme chaud.: OUI), and D (ID08 On/Off a dis.: OUI).</p>	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Entrées numériques: ces paramètres permettent d'activer ou de désactiver les entrées numériques concernées; cette fonction permet de désactiver les alarmes liées à ces entrées numériques. ATTENTION: le réglage de ces paramètres est particulièrement délicat car la saisie de valeurs incorrectes peut provoquer des anomalies de fonctionnement; leur modification doit être effectuée exclusivement par le personnel compétent.
	C	ID07: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver l'alarme de la chaudière; les états pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (entrée numérique ACTIVEE); • NON (entrée numérique DESACTIVEE);
	D	ID08: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver l'On/Off à distance; les états pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (entrée numérique ACTIVEE); • NON (entrée numérique DESACTIVEE); Attention: contact ouvert= machine ON.



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

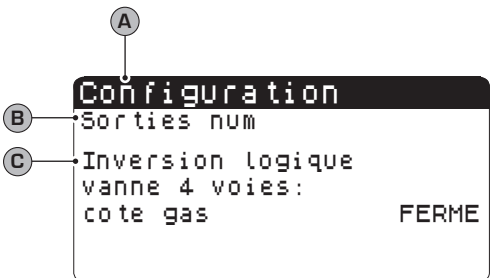

Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer les entrées numériques ID09 et ID10		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>The screenshot shows the 'Configuration' menu with 'Entrees digitales' selected. Below it, 'ID09' is set to 'Therm. compr. 2: OUI' and 'ID10' is set to 'Flux. circ. inst.: OUI'.</p>	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Entrées numériques: ces paramètres permettent d'activer ou de désactiver les entrées numériques concernées; cette fonction permet de désactiver les alarmes liées à ces entrées numériques. ATTENTION: le réglage de ces paramètres est particulièrement délicat car la saisie de valeurs incorrectes peut provoquer des anomalies de fonctionnement; leur modification doit être effectuée exclusivement par le personnel compétent.
	C 	ID09: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver l'interrupteur magnétothermique du compresseur 2; les états possibles sont: • OUI (entrée numérique ACTIVEE); • NON (entrée numérique DESACTIVEE);
	D 	ID10: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver le dispositif de sécurité flux eau présent du côté installation; les états pouvant être configurés sont: • OUI (entrée numérique ACTIVEE); • NON (entrée numérique DESACTIVEE);

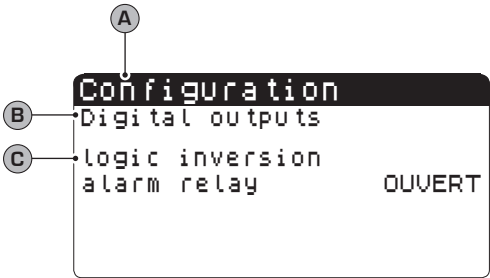

Menu CONFIGUR (assistance) - Définir la logique de commande ON / OFF de contact numérique ID08		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>The screenshot shows the 'Configuration' menu with 'Entrees digitales ID8' selected. Below it, 'Logique ON/OFF a dis' is set to 'Unita ON = APERTO' and 'Active sur =' is set to 'Install.+Zone+ECS'.</p>	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Logic On / Off à distance Unité ON: Ce paramètre indique l'état de l'entrée ID08 unité numérique de se lier à NB: • OPEN (ID08 indique que si l'entrée est ouverte, l'appareil est en marche); • FERME (ID08 indique que si l'entrée est sur OFF, l'appareil est en marche);
	C 	Actif sur: ce paramètre vous permet de définir les éléments de la plante sur laquelle l'entrée ON / OFF à distance numérique ID08 peuvent travailler: • Install.+Zone+ECS (ON / OFF de contrôle du système à distance active, des zones et de la santé); • Install.+Zone (contrôle ON / OFF de l'actif éloignées et les zones du système); • Seul Install. (ON / OFF de contrôle du système à distance active);

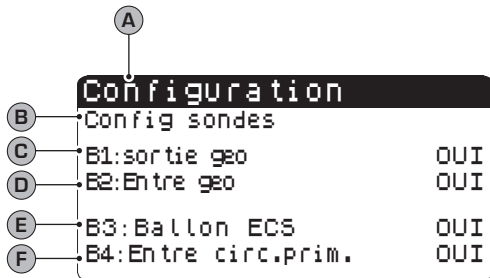




Menu CONFIGUR (assistance) - Définir les entrées numériques ID03 et ID04 des auxiliaires pCOe		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>The screenshot shows the 'Configuration' menu with 'Entrees digitales pCOe' selected. Below it, 'ID3.Logique On/Off a dis' is set to 'zone OFF = OPEN' and 'ID4.Logique On/Off' is set to 'Sanitay prior. = OPEN'.</p>	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	ID3.Logica On / Off réels. domaines: ce paramètre indique l'état de l'entrée numérique ID03 de se lier à des zones NB: • OPEN (ID03 indique que si l'entrée est ouverte, la zone est activée); • FERME (ID03 indique que si l'entrée est sur OFF, la zone est activée);
	C 	ID4.Logica On / Off réels. La priorité de la santé: ce paramètre indique l'état du numérique ID03 forcé de s'associer à la production d'eau chaude sanitaire: • OPEN (ID03 indique que si l'entrée est ouverte, l'unité sera forcé de produire l'eau chaude domestique); • FERME (ID03 indique que si l'entrée est sur OFF, l'unité sera forcé de produire l'eau chaude domestique);



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer la logique de gestion de la vanne d'inversion côté gaz		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Sorties numériques: ces paramètres permettent de configurer la logique des composants gérés au travers des sorties numériques.
	C 	Inversion de la logique de la vanne 4 voies côté gaz: ce paramètre permet de configurer la logique de gestion de la vanne 4 voies pour l'inversion du côté gaz en été; les états pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUVERT (l'état ouvert du relais indique le fonctionnement estival); • FERME (l'état fermé du relais indique le fonctionnement estival); Remarque: si l'unité est éteinte, le relais est toujours ouvert.

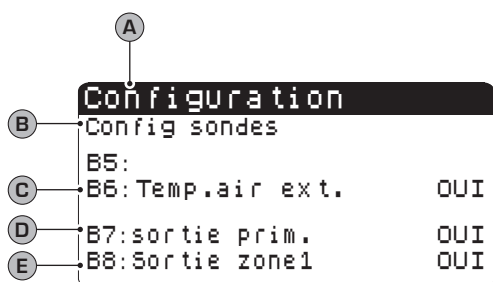



Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer la logique de gestion du relais d'alarme		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Sorties numériques: ces paramètres permettent de configurer la logique des composants gérés au travers des sorties numériques.
	C 	Logique relais d'alarme: ce paramètre permet de configurer la logique de gestion du relais alarme; les états pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUVERT (l'état ouvert du relais indique l'absence d'alarme); • FERME (l'état fermé du relais indique l'absence d'alarme); Remarque: si l'unité est éteinte, le relais est toujours ouvert.

Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer l'activation des sondes (page 1)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Activation des sondes: ces paramètres permettent d'activer les différentes sondes présentes dans le système. ATTENTION: le réglage de ces paramètres est particulièrement délicat car la saisie de valeurs incorrectes peut provoquer des anomalies de fonctionnement; leur modification doit être effectuée exclusivement par le personnel compétent.
	C 	B1: Refoulement géothermique: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver la sonde de refoulement vers le géothermique; les états pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (sonde ACTIVEE); • NON (sonde DESACTIVEE);
	D 	B2: Retour géothermique: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver la sonde de retour vers le géothermique; les états pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (sonde ACTIVEE); • NON (sonde DESACTIVEE);
	E 	B3: Eau sanitaire. : ce paramètre permet d'activer ou de désactiver la sonde eau sanitaire; les états pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (sonde ACTIVEE); • NON (sonde DESACTIVEE);
	F 	B4: Retour installation: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver la sonde de retour installation; les états pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (sonde ACTIVEE); • NON (sonde DESACTIVEE);

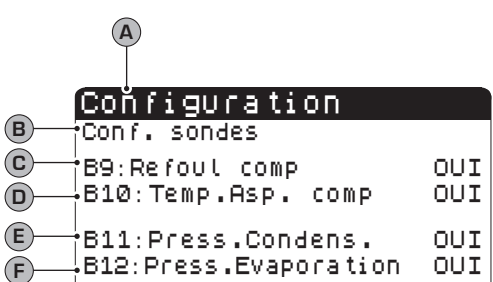






ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer l'activation des sondes (page 2)

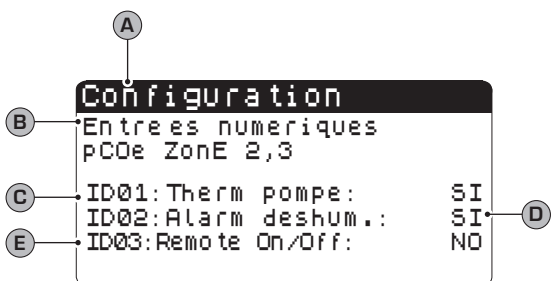
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Activation des sondes: ces paramètres permettent d'activer les différentes sondes présentes dans le système. ATTENTION: le réglage de ces paramètres est particulièrement délicat car la saisie de valeurs incorrectes peut provoquer des anomalies de fonctionnement; leur modification doit être effectuée exclusivement par le personnel compétent.
	C 	B6: Temp. air ext. : ce paramètre permet d'activer ou de désactiver la sonde air extérieur; les états pouvant être configurés sont: • OUI (sonde ACTIVEE); • NON (sonde DESACTIVEE);
	D 	B7: Refoul. installation: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver la sonde de refoulement installation; les états pouvant être configurés sont: • OUI (sonde ACTIVEE); • NON (sonde DESACTIVEE);
	E 	B8: Refoul. circuit de mélange 1 : ce paramètre permet d'activer ou de désactiver la sonde de refoulement du circuit de mélange 1 (zone 1); les états pouvant être configurés sont: • OUI (sonde ACTIVEE); • NON (sonde DESACTIVEE);

Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer l'activation des sondes (page 3)

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Activation des sondes: ces paramètres permettent d'activer les différentes sondes présentes dans le système. ATTENTION: le réglage de ces paramètres est particulièrement délicat car la saisie de valeurs incorrectes peut provoquer des anomalies de fonctionnement; leur modification doit être effectuée exclusivement par le personnel compétent.
	C 	B9: Refoulement compr. : ce paramètre permet d'activer ou de désactiver la sonde de refoulement vers le compresseur; les états pouvant être configurés sont: • OUI (sonde ACTIVEE); • NON (sonde DESACTIVEE);
	D 	B10: Retour géothermique : ce paramètre permet d'activer ou de désactiver la sonde de température d'aspiration du compresseur; les états pouvant être configurés sont: • OUI (sonde ACTIVEE) non nécessaire si EVO extérieur; • NON (sonde DESACTIVEE);
	E 	B11: Press. de Condensation: ce paramètre permet d'activer ou de désactiver la sonde de pression de condensation; les états pouvant être configurés sont: • OUI (sonde ACTIVEE); • NON (sonde DESACTIVEE);
	F 	B12: Press. Evaporation : ce paramètre permet d'activer ou de désactiver la sonde de pression d'évaporation; les états pouvant être configurés sont: • OUI (sonde ACTIVEE); • NON (sonde DESACTIVEE);




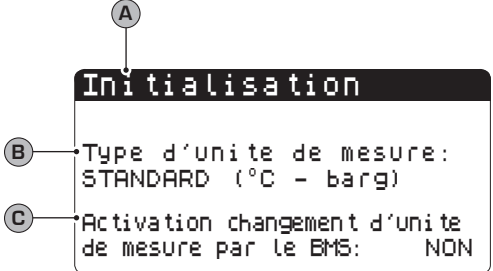
ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu CONFIGUR (assistance) - Configurer On/Off des zones par entrée numérique		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>The screenshot shows the 'Configuration' menu with the following options:</p> <ul style="list-style-type: none"> A: Configuration B: Entrées numériques pCOe Zone 2,3 C: ID01:Therm pompe: SI D: ID02:Alarm deshum.: SI E: ID03:Remote On/Off: NO 	A	Configuration: ce menu permet de configurer les paramètres liés au type d'installation dans laquelle l'unité est insérée.
	B	Entrées numériques pCOe Zone 2, 3: ces paramètres permettent de configurer l'On/Off à distance des zones.
	C	ID01: Ce paramètre vous permet de définir la logique avec laquelle de gérer l'alarme des pompes ZONE2 et 3 états peuvent être: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (pompes alarme permettent); • NO (alarme de pompe DISABLE);
	D	ID02: Ce paramètre vous permet de définir la logique avec laquelle de gérer les zones déshumidificateur d'alarme, les Etats peuvent être: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (déshumidificateur alarme permettent); • NO (déshumidificateur alarme DISABLE);
	E	ID03: ce paramètre permet de configurer le logique de gestion de l'On/Off à distance des zones; les états pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (On/Off des zones par entrée numérique ACTIVE); • NON (On/Off des zones par entrée numérique DESACTIVE);



Paramètres UTILIS (assistance)

Menu UTILIS (assistance) - Configurer un nouveau mot de passe assistance		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>The screenshot shows the 'Initialisation' menu with the following options:</p> <ul style="list-style-type: none"> A: Initialisation B: Saisir nouveau Mdp de service 0101 	A	Utilisateur par défaut: ce menu permet de configurer le mot de passe pour les menus ASSISTANCE.
	B	Nouveau mot de passe assistance: ce paramètre permet de configurer un nouveau mot de passe pour le menu assistance. ATTENTION: EN CAS DE PERSONNALISATION, NOTER ET CONSERVER LE NOUVEAU MOT DE PASSE DANS UN LIEU SUR.

Menu UTILIS (assistance) - Configurer les unités de mesure du système		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
 <p>The screenshot shows the 'Initialisation' menu with the following options:</p> <ul style="list-style-type: none"> A: Initialisation B: Type d'unité de mesure: STANDARD (°C - barg) C: Activation changement d'unité de mesure par le BMS: NON 	A	Initialisation: ce menu permet de configurer l'unité de mesure utilisée par le système.
	B	Type d'unité de mesure: ce paramètre permet de sélectionner l'unité de mesure utilisée par le système; les unités sélectionnables sont: <ul style="list-style-type: none"> • STANDARD (système international: °C - barg); • ANGLO-SAXON (système anglo-saxon: °F - psig).
	C	Activation du changement d'unité de mesure par le BMS: ce paramètre permet de modifier l'unité de mesure du système par la commande d'un superviseur BMS; les états pouvant être configurés sont: <ul style="list-style-type: none"> • OUI (modification par BMS autorisée); • NON (modification par BMS non autorisée).



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.



Paramètres *ENTREES/SORTIES* (assistance)

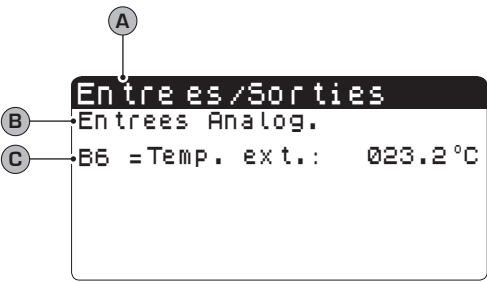
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage du refoulement/retour géothermique		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	Entrées analogiques: ces paramètres représentent les valeurs lues par les sondes connectées aux entrées analogiques.
	C	B1 = Temp. refoulement géothermique: ce paramètre représente la valeur lue par la sonde de refoulement vers le géothermique.
	D	B2 = Temp. retour géothermique: ce paramètre représente la valeur lue par la sonde située sur le retour géothermique.

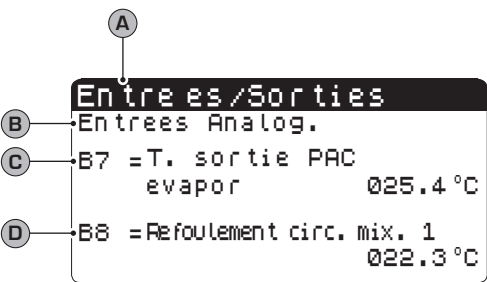
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de la température de l'eau du circuit sanitaire		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	Entrées analogiques: ces paramètres représentent les valeurs lues par les sondes connectées aux entrées analogiques.
	C	B3 = Temp. contrôle eau sanitaire: ce paramètre représente la valeur lue par la sonde située dans le ballon ECS.

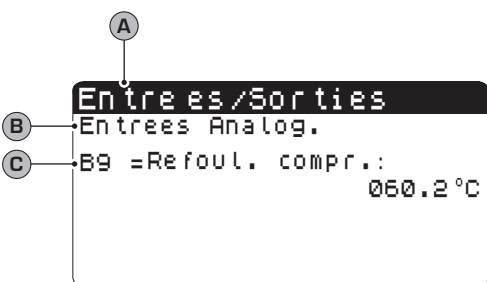
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de la température de retour installation		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	Entrées analogiques: ces paramètres représentent les valeurs lues par les sondes connectées aux entrées analogiques.
	C	B4 = Temp. retour installation: ce paramètre représente la valeur lue par la sonde située sur le retour de l'installation.
	D	B5 = sonde auxiliaire: ce paramètre représente la valeur lue par la sonde auxiliaire connecté à l'entrée analogique B5 (configuration des entrées analogiques B5).



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

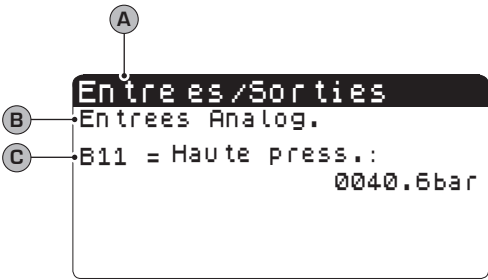
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de la température de l'air extérieur		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	Entrées analogiques: ces paramètres représentent les valeurs lues par les sondes connectées aux entrées analogiques.
	C	B6 = Temp. extérieure: ce paramètre représente la valeur lue par la sonde air extérieur.

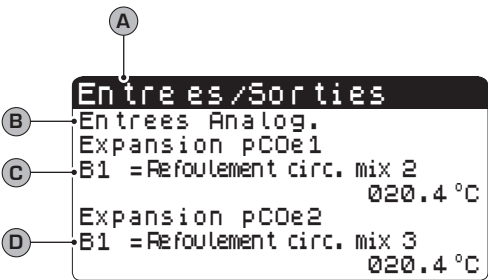
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage refoulement installation et refoulement circuit mélangé 1		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	Entrées analogiques: ces paramètres représentent les valeurs lues par les sondes connectées aux entrées analogiques.
	C	B7 = Temp. refoulement installation: ce paramètre représente la valeur lue par la sonde de refoulement vers l'installation.
	D	B8 = Refoulement circuit mélangé 1: ce paramètre représente la valeur lue par la sonde située sur le refoulement du circuit mélangé 1.

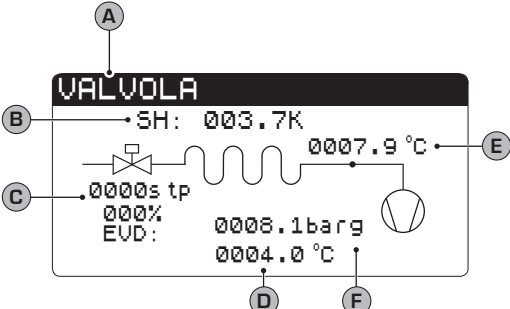
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de la température de refoulement du compresseur		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	Entrées analogiques: ces paramètres représentent les valeurs lues par les sondes connectées aux entrées analogiques.
	C	B9 = Temp. extérieure: ce paramètre représente la valeur lue par la sonde de refoulement vers le compresseur.



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de la pression de condensation		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	Entrées analogiques: ces paramètres représentent les valeurs lues par les sondes connectées aux entrées analogiques.
	C	B11 = Condensation: ce paramètre représente la valeur lue par le pressostat sur le refoulement vers le compresseur.

Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage du refoulement des circuits mélangés 2 et 3		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	Entrées analogiques: ces paramètres représentent les valeurs lues par les sondes connectées aux entrées analogiques.
	C	B1 = Refoulement circuit mélangé 2: ce paramètre représente la valeur lue par la sonde située sur le refoulement vers le circuit mélangé 2 (zone 2).
	D	B1 = Refoulement circuit mélangé 3: ce paramètre représente la valeur lue par la sonde située sur le refoulement vers le circuit mélangé 3 (zone 2).

Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état du détendeur EVO (page 1)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	DETENDEUR: cette fenêtre affiche les données relatives au détendeur électronique du système.
	B	Température de surchauffe: indique la température de surchauffe actuelle.
	C	Pourcentage d'ouverture de la vanne électrique: indique le pourcentage d'ouverture du détendeur électronique.
	D	Température d'aspiration au niveau du détendeur électronique: indique la valeur de la température lue à l'intérieur du détendeur électronique.
	E	Température à la sortie du détendeur électronique: indique la valeur de la température lue à la sortie du détendeur électronique.
	F	Pression d'aspiration au niveau du détendeur électronique: indique la valeur de la pression lue à l'intérieur du détendeur électronique.



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des entrées numériques (page 1)

Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	01 = Fluxost. géo: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère le fluxostat du côté géothermique; les états possibles sont: • O (OUVERT); • F (FERME);
	C	02 = therm. compresseur 1: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère l'interrupteur magnétothermique sur le compresseur 1; les états possibles sont: • O (OUVERT); • F (FERME);
	D	03 = Fluxost. géo: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère le pressostat de haute pression; les états possibles sont: • O (OUVERT); • F (FERME);
	E	04 = Thermiques pompes: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère les interrupteurs magnétothermiques des pompes; les états possibles sont: • O (OUVERT); • F (FERME);

Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des entrées numériques (page 2)

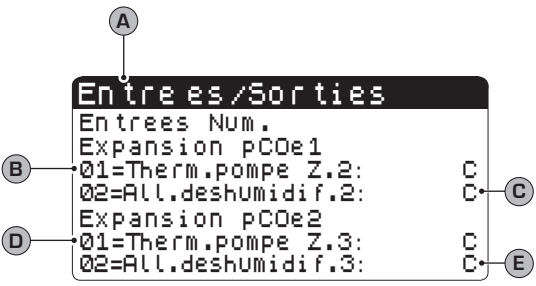
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	05 = Al. Déshumidif. 1: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère l'alarme du déshumidificateur 1; les états possibles sont: • O (OUVERT); • F (FERME);
	C	02 = therm. rés. ECS: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère l'interrupteur magnétothermique de la pompe ECS; les états possibles sont: • O (OUVERT); • F (FERME);
	D	03 = Al. chaud. compl.: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère l'interrupteur magnétothermique de la résistance ou de la chaudière; les états possibles sont: • O (OUVERT); • F (FERME);
	E	04= On-Off à distance: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère l'on/off à distance; les états possibles sont: • O (OUVERT); • F (FERME);

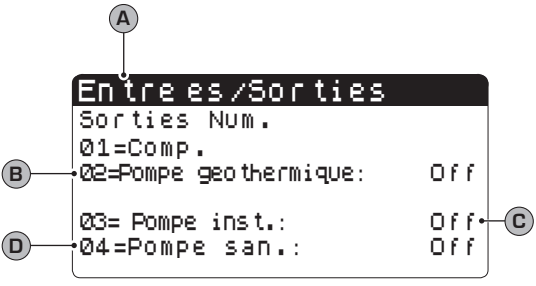
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des entrées numériques (page 3)

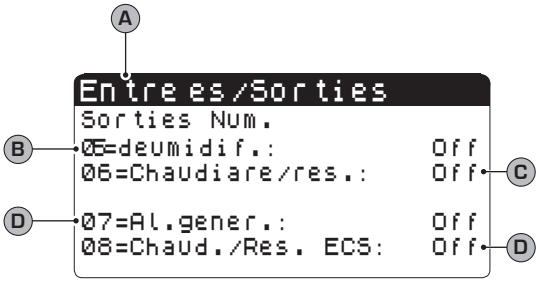
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	09 = Therm. compresseur 2: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère l'interrupteur magnétothermique sur le compresseur 2; les états possibles sont: • O (OUVERT); • F (FERME);
	C	04 = Fluxostat install.: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère le fluxostat de l'installation; les états possibles sont: • O (OUVERT); • F (FERME);



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

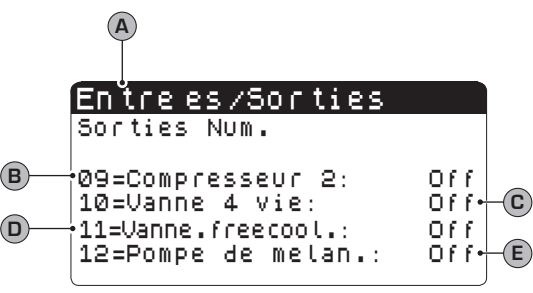
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des entrées numériques (page 4)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	01 = Therm. pompe Z.2: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère l'interrupteur magnétothermique de la pompe de la zone 2; les états possibles sont: • O (OUVERT); • F (FERME);
	C	02 = Al. déshumidif. 2: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère l'alarme du déshumidificateur de la zone 2; les états possibles sont: • O (OUVERT); • F (FERME);
	D	01 = Therm. pompe Z.3: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère l'interrupteur magnétothermique de la pompe de la zone 3; les états possibles sont: • O (OUVERT); • F (FERME);
	E	02 = Al. déshumidif. 3: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère l'alarme du déshumidificateur de la zone 3; les états possibles sont: • O (OUVERT); • F (FERME);

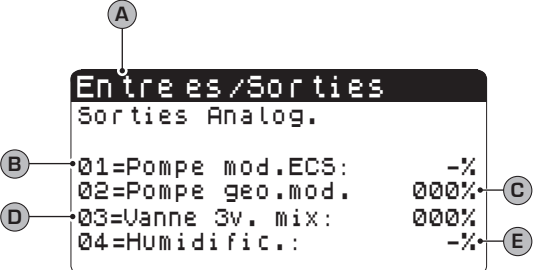
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des sorties numériques (page 1)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	02 = Pompe géothermique: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère la pompe géothermique; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	C	03 = Pompe installation: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère la pompe installation; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	D	02 = Pompe sanitaire: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère la pompe sanitaire; les états possibles sont: • ON; • OFF;

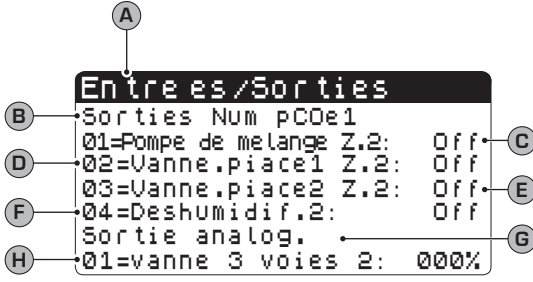
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des sorties numériques (page 2)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	05 = Déshumidificateur: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère le déshumidificateur; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	C	06 = Chaudière/rés.: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère la chaudière ou la résistance; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	D	07 = Al.générale: ce paramètre permet d'afficher l'état de l'entrée numérique qui gère l'alarme générale; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	E	08 = Chaud./Rés.ECS: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère la chaudière ou la résistance complémentaire pour le sanitaire; les états possibles sont: • ON; • OFF;



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

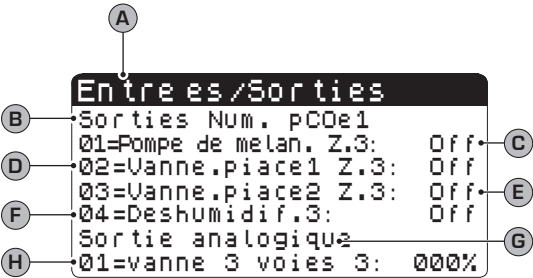
Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des sorties numériques (page 3)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	09 = Compresseur 2: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère le compresseur 2; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	C	10 = Vanne 4 voies: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère la vanne 4 voies; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	D	11 = Vanne freecool: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère la vanne freecooling; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	E	12 = Pompe de mélange: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère la pompe de mélange; les états possibles sont: • ON; • OFF;

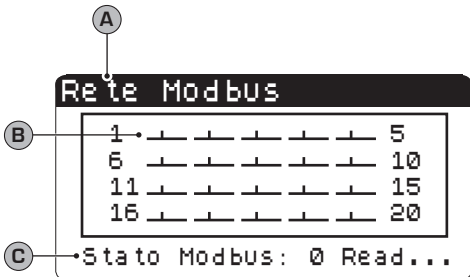



Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des sorties analogiques		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	01 = Pompe mod. ECS: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie analogique pour la pompe de modulation ECS.
	C	02 = Pompe_géo. mod.: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie analogique pour la pompe géothermique modulante.
	D	03 = Vanne 3 voies 1: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie analogique pour la vanne 3 voies (zone 1).
	E	04 = Humidificateur: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie analogique pour l'humidificateur.

Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des sorties pCOe 1 (si présente)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	Sorties Numériques pCOe1: ces paramètres permettent d'afficher les valeurs des sorties numériques gérées par la carte d'expansion pour la zone 2.
	C	01 = Pompe de mélange Z.2: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère la pompe de mélange de la zone 2; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	D	02 = Vanne pièce 1 Z.2: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère la vanne solénoïde d'étranglement pour la pièce 1 dans la zone 2; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	E	03 = Vanne pièce 2 Z.2: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère la vanne solénoïde d'étranglement pour la pièce 2 dans la zone 2; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	F	04 = Déshumidif. 2: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère le déshumidificateur dans la zone 2; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	G	Sorties analogiques pCOe1: ce paramètre permettent d'afficher les valeurs des sorties analogiques gérées par la carte d'expansion pour la zone 2.
	H	01 = Vanne 3 voies 2: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie analogique pour la vanne 3 voies pour la zone 2.



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Affichage de l'état des sorties pCOe 2 (si présente)		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Entrées/Sorties: ce menu permet d'afficher les valeurs lues par les sondes du système.
	B	Sorties Numériques pCOe1: ces paramètres permettent d'afficher les valeurs des sorties numériques gérées par la carte d'expansion pour la zone 3.
	C	01 = Pompe de mélange Z.3: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère la pompe de mélange de la zone 3; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	D	02 = Vanne pièce 1 Z.3: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère la vanne solénoïde d'étranglement pour la pièce 1 dans la zone 3; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	E	03 = Vanne pièce 2 Z.3: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère la vanne solénoïde d'étranglement pour la pièce 2 dans la zone 3; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	F	04 = Déshumidif. 3: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie numérique qui gère le déshumidificateur dans la zone 3; les états possibles sont: • ON; • OFF;
	G	Sorties analogiques pCOe2: ce paramètre permettent d'afficher les valeurs des sorties analogiques gérées par la carte d'expansion pour la zone 3.
	H	01 = Vanne 3 voies 3: ce paramètre permet d'afficher l'état de la sortie analogique pour la vanne 3 voies pour la zone 3.

Menu ENTREES/SORTIES (assistance) - Rete Modbus		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage/Paramètre
	A	Réseau Modbus: ce menu vous permet de visualiser l'état des composants connectés via Modbus unité WRL.
	B	Modbus composants du réseau: le schéma montre l'état actuel du réseau Modbus avec entre les composants WRL et externes, ces composants peuvent être: • VMFCRP (représenté par le symbole ); • STA/STH (représenté par le symbole ); • Composants en erreur (représenté par le symbole );
	C	Statut Modbus: Ce paramètre indique l'adresse où les interrogés et comme un résultat (rapporté dans cet écran de contrôle est répété en continu, la mise à jour en temps réel l'état des connexions entre les unités et les composants externes WRL).



ATTENTION: la modification des paramètres marqués par ce symbole peut causer des dysfonctionnements de l'unité; la modification de ces paramètres peut être effectuée exclusivement par un personnel autorisé.

Tableau des adresses pour les systèmes de supervision

Grâce à des unités d'accessoires AER485P1 WRL peut communiquer à un réseau BMS ModBus. Le superviseur distant doit avoir la configuration suivante:

Caractéristiques BMS superviseur	
Mode de communication	RTU
Vitesse de communication	19200 Baud
Type de communication	RS485 standard, asynchrones, 1 bit de départ
Bits d'arrêt	2 bits de stop
Mode parité	pas de parité

Le logiciel d'application et VMF WRL "est compatible avec la plate-forme. En particulier, peut être utilisé comme un simple refroidisseur / pompe à chaleur terminal E5-VMF.

ATTENTION: Si le panneau est utilisé par les VMF-E5, sera "stand-alone de gestion et de santé des zones intérieures de la WRL.

VARIABLES ANALOGIQUES

R = commande Modbus Code = 3

R / W = Modbus Code de commande = 6

Adresses dédié à l'interface avec les systèmes BMS (variable analogique)					
Adresse BMS	Description	Udm	Min	Max	Read Write
1	B1 - SUWH - température de sortie d'eau géothermique	°C	-999.9	999.9	R
2	B2 - SIWH - température de retour d'eau géothermique	°C	-999.9	999.9	R
3	B3 - SSAN - Température de l'eau chaude	°C	-999.9	999.9	R
4	B8 - température de sortie d'eau la zone 1	°C	-999.9	999.9	R
5	B4 - SIW - Système de température de retour	°C	-999.9	999.9	R
6	pCOe 10 - B1 - température de l'eau froide à sec	°C	-999.9	999.9	R
8	Delta de température freecooling Septembre	°C	0	99.9	R/W
10	Système de contrôle de température	°C	-999.9	999.9	R
11	surchauffe EEV	K	-999.9	999.9	R
12	B7 - livraison d'eau à température SUW	°C	-99.9	99.9	R
13	Actif de la santé consigne	°C	-99.9	99.9	R
14	Différentiel Santé Active	°C	-99.9	99.9	R
15	La température mesurée à partir de la chambre n ° 1	°C	-999.9	999.9	R
16	Set froide centrale de Point	°C	0	999.9	R/W
17	Installation du point de consigne chaud	°C	0	999.9	R/W
18	Système Eco cold-set point de	°C	0	999.9	R/W
19	La chaleur Eco mis installation points	°C	0	999.9	R/W
20	Refroidisseur de consigne actuelle	°C	-999.9	999.9	R
21	B11 - pression de condensation	BAR	-999.9	999.9	R
22	B12 - pression d'évaporation	BAR	-999.9	999.9	R
23	B4 - température de l'eau système de retour	°C	-999.9	999.9	R
24	B9 - la température des gaz de refoulement du compresseur	°C	-999.0	999.0	R
25	B7 - température de sortie du système d'eau	°C	-999.9	999.9	R
26	B6 - température de l'air extérieur	°C	-999.9	999.9	R
27	B10 - température d'évaporation SAC	°C	-999.9	999.9	R
29	Consigne de la vanne qui régule la géothermie	—	-99.9	99.9	R

30	D'air minimal de consigne en hiver	°C	-999.9	999.9	R/W
31	Maximum de consigne de l'air en été	°C	-999.9	999.9	R/W
32	Alarme de consigne pour les zones de température minimale. de l'eau	°C	-999.9	999.9	R/W
33	Zones d'alarme de température maximum de point de consigne. de l'eau	°C	-999.9	999.9	R/W
34	Freecooling consigne de température hystérésis	°C	0	9.9	R/W
35	B6 - SAE - température d'air extérieur	°C	-99.9	99.9	R
36	Maximum de consigne de l'air en hiver	°C	-999.9	999.9	R/W
37	Consigne minimale à l'air d'été	°C	-999.9	999.9	R/W
38	bande passante de la vanne qui régule la géothermie	—	-99.9	99.9	R
39	valeur qui ajuste la vanne géothermique	—	-999.9	999.9	R
40	Set de santé points	°C	0	999.9	R/W
41	Actif salle de consigne 1	°C	0	999.9	R/W
42	Actif salle de point de consigne 2	°C	0	999.9	R/W
43	Actif salle de consigne 3	°C	0	999.9	R/W
44	Actif 4 pièce consigne	°C	0	999.9	R/W
45	Actif salle de consigne 5	°C	0	999.9	R/W
46	Différentielle sur la consigne Chiller	°C	-99.9	99.9	R
47	historiques haute pression	BAR	-999.9	999.9	R
48	Température d'entrée historique. Geo	°C	-999.9	999.9	R
49	Système d'entrée historique du temps	°C	-999.9	999.9	R
50	Historique basse pression	BAR	-999.9	999.9	R
51	STA - Humidité mesurée à partir de la chambre n ° 1	%rH	0	99.9	R
52	STA-chambre n ° 2 température de l'air	°C	-999.9	999.9	R
53	STA - Humidité mesurée à partir de la chambre n ° 2	%rH	0	99.9	R
54	STA-chambre n ° 3 température de l'air	°C	-999.9	999.9	R
55	STA - Humidité mesurée à partir de la chambre n ° 3	%rH	0	99.9	R
56	Température ambiante STA-air n ° 4	°C	-999.9	999.9	R
57	STA - Humidité mesurée à partir de la chambre n ° 4	%rH	0	99.9	R
58	STA-air n ° 5 à température ambiante	°C	-999.9	999.9	R
59	STA - Humidité mesurée à partir de la chambre n ° 5	%rH	0	99.9	R
60	Température de sortie historique. Geo	°C	-999.9	999.9	R
61	De santé temporaire historique	°C	-999.9	999.9	R
62	Le temps historique hors usine	°C	-999.9	999.9	R
81	Zone de la température de sortie d'eau 2 (pCOe1)	°C	-999.9	999.9	R
82	L'eau de décharge température de la zone 3 (pCOe2)	°C	-999.9	999.9	R
88	Réglez la zone de Comfort en mode point de deumidica 1	%rH	0	100.0	R
91	Deumidica consigne en mode économie de la zone 1	%rH	0	100.0	R
92	Réglez la zone de Comfort points deumidica en mode 2	%rH	0	100.0	R
93	Deumidica consigne dans la zone en mode économie 2	%rH	0	100.0	R
94	Réglez la zone de Comfort en mode point de deumidica 3	%rH	0	100.0	R
95	Point de consigne de l'Economie en mode deumidica Zone 3	%rH	0	100.0	R
96	Point de consigne humidificateur	%rH	0	100.0	R
97	B11 - TAP - Capteur haute pression	BAR	-99.9	99.9	R
98	B9 - PSC - Temp.uscita compresseur	°C	-999.9	999.9	R
99	B12 - BPT - capteur de basse pression	BAR	-999.9	999.9	R
111	Consigne utilisé par le maître. sanitaires	—	-32768	32767	R/W
112	Usage différentiel par le maître. sanitaires	—	-99.9	99.9	R/W
113	Consigne utilisé par le maître. usine	°C	-999.9	999.9	R/W
114	Usage différentiel par le maître. usine	—	-99.9	99.9	R/W
197	Système différentiel actif	°C	0	99.9	R

VARIABLES INTEGER

Remarque: les adresses et les nombres entiers »en ajoutant un offset de 207 à être affichée dans la supervision

R = commande Modbus Code = 3

R / W = Modbus Code de commande = 6

Adresses dédié à l'interface avec les systèmes BMS (ENTIER VARIABLE)					
Adresse BMS	Description	Udm	Min	Max	Read Write
1	Y4 - humidificateur sortie analogique	—	0	9999	R
2	Y3 - position de la vanne en cours dans la zone 1	—	0	9999	R
3	Y1 - Courant pompe ECS position de vanne	—	0	9999	R
4	Y2 - Situation actuelle de la pompe géothermique clapet	—	0	9999	R
5	Nombre de domaines gérés par la machine	—	0	3	R/W
6	Nombre d'appareils en Zone 1	—	0	1	R/W
7	Temps de pause d'attente pour inverser la santé de soupape	—	0	999	R
8	Estimations de temps pour faible charge	—	0	9999	R
9	minute courante	—	0	59	R
10	mois courant	—	1	12	R
11	pCOe 11 - Y1 - Zone 2 analogique vanne 3 voies	—	0	9999	R
12	pCOe 11 - Y1 - Zone 3 analogique vanne 3 voies	—	0	9999	R
13	Etat Compr:2 (Off, On, Min.On; Min.Off, Manuelle, alarme)	—	-1000	-1000	R
17	Nombre total de compresseurs	—	1	2	R/W
18	Nombre d'appareils dans la zone 2	—	0	2	R/W
19	Mode de fonctionnement de la machine	—	0	99	R
20	Y1 - pompe de santé Forcer modulée	V	0	1000	R/W
21	Y2 - forcer la pompe géothermique modulant	V	0	1000	R/W
22	Y3 - forçant zone 1 vanne modulante	V	0	1000	R/W
23	Y4 - forçant sortie modulante Y4	—	0	1000	R/W
24	Version du logiciel	—	-32768	32767	R
25	Type de sélection de réglage de la pompe géothermique	—	0	3	R/W
26	Jour de la semaine calculée à partir de la date actuelle (0 —, 1: Lundi 2: Mardi 3: Mercredi 4: Jeudi 5: Vendredi 6: Samedi 7: dimanche;)	—	1	7	R
27	Etat compr:1 (Off, On, Min.On; Min.Off, Manuelle, alarme)	—	-1000	1000	R
28	EEV que plus	—	0	999	R
29	Mode de fonctionnement de la santé	—	0	9	R
31	Mode de fonctionnement de la salle 2	—	0	9	R
32	Mode de fonctionnement de la salle 1	—	0	9	R
33	Mode de fonctionnement de la salle 3	—	0	9	R
34	Mode de fonctionnement de la salle 4	—	0	9	R
35	Mode de fonctionnement de la salle 5	—	0	9	R
36	Demande de santé	%	0	9999	R
37	Sélectionnez On / Off (OFF, ON, "l'économie" AUTO;)	—	0	3	R/W
38	Demande installation	%	0	999	R
39	Chaudière / chauffage, icônes solaires	—	0	9	R
40	Compresseur icônes (1 = 1 comp actifs, freecolig 2 =, 3 = 2 comp sur)	—	0	9	R
41	Sélectionnez le type de refroidissement (uniquement à froid, froid / chaud, juste tiède)	—	0	2	R/W
42	Type Sanitaire (désurchauffeur, la priorité, valve de priorité, pompe double)	—	0	4	R/W
43	Sélectionnez l'intégration avec le système (NO; CHAUDIERES DE CHAUFFAGE ET.)	—	0	9	R/W

44	Sélectionnez Intégration avec ACS (NO; CHAUDIERES DE CHAUFFAGE ET.)	—	0	9	R/W
45	maintenant historique	—	0	99	R
46	Journée historique	—	0	99	R
47	minutes historique	—	0	99	R
48	Mois de l'histoire	—	0	99	R
49	année historique	—	0	99	R
50	Code d'alarme historique	—	0	999	R
51	Historique-événement certain nombre	—	0	999	R
52	Nouveau jour	—	1	31	R/W
53	Nouveau mois	—	1	12	R/W
54	nouvelle année	—	0	99	R/W
55	nouvelle heure	h	0	23	R/W
56	Minute nouvelle	—	0	59	R/W
57	Été Hiver Sélectionnez ("SANTE SEULEMENT», été, hiver, par T. externe)	—	0	3	R/W
58	l'année courante	—	0	99	R
59	Nombre d'appareils dans la zone 3	—	0	2	R/W
71	jour courant	—	1	31	R
81	heure actuelle	h	0	23	R

VARIABLES NUMÉRIQUES

R = commande Modbus Code = 3

R / W = Modbus Code de commande = 6

Adresses dédié à l'interface avec les systèmes BMS (variable numérique)		
Adresse BMS	Description	Read Write
1	Mode économique activé	R
2	Des alarmes de compensation de BMS	R/W
3	Activation de la BMS présence	R/W
4	État du système Active	R/W
5	Santé Active State	R
6	CEP - pompe géothermique	R
7	PDE - système de pompe	R
8	Système de mode (refroidissement refroidisseur / pompe à chaleur-hiver)	R
9	Valve santé de l'État	R/W
10	Etat de résistance saniatrio	R
11	NO1 - Force sur le compresseur 1	R/W
12	NO2 - Come On pompe géothermique	R/W
13	NO3 - Come On pompe de plantes	R/W
14	No4 - Come On pompe ECS	R/W
15	No5 - Come On déshumidificateur zone 1	R/W
16	No6 - Le système de force de résistance	R/W
17	NO7 - AE - Alarme générale	R/W
18	No8 - Come On de santé Résistance	R/W
19	No9 - Force Compressor 2 ON	R/W
20	No10 - Force sur vanne d'inversion du CIV	R/W
21	No11-force sur freecooling V3V	R/W
22	NO12 - Come On 1 Zone de pompe	R/W

23	Hors WRL 2 options	R
24	AL029 - ECS alarme anitgelo	R
25	Antigel AL044-air de la pièce 5	R
26	AL043 4-Salle de l'air au gel	R
27	AL084 - Zone Alarm 2 pompes à chaleur	R
28	Groupe Marche / Arrêt par BMS	R/W
29	Demande de la chambre 1	R
30	AL085 - Zone Alarm pompe chaleur 3	R
31	Sélection de rabais sur une chambre	R/W
32	AL021 - Système d'alarme de débit	R
34	Sélection hors Room 2	R/W
35	Antigel AL042-air de la pièce 3	R
36	Sélection de rabais sur Salle 3	R/W
37	Antigel AL041-air de la pièce 2	R
38	Sélection de rabais sur Salle 4	R/W
39	Sélection hors Room 5	R/W
40	Hors WRL 3 options	R
41	Hors WRL 4 options	R
43	AL014 - Alarme haute pression de la sonde	R
44	L'air ambiant AL040-1 Antigel	R
46	AL015 - alarme de basse pression de la sonde	R
47	Activer Freecooling géothermique	R/W
48	Activer kit solaire	R/W
51	AL096 - Alarme pilote hors norme EEV	R
52	L'intégration de systèmes de type (intégration au PDC, en remplacement de PdC)	R/W
53	AL099 - Basse alarme de batterie EEV	R
54	AL101 - Alarme kit solaire déconnecté	R
57	AL013 - Haute pression	R
61	AL016 - 1 compresseur d'alarme thermique	R
62	AL017 - 2 compresseurs thermiques alarme	R
63	Historique - le point sur Suivant pour afficher	R/W
64	Type d'unités sélectionnées (0 = ON, 1 = anglo-saxonne)	R
65	AL033-Hors zone de chambre Terminal 2 2	R
66	Type d'intervention dans l'intégration des soins de santé (intégration au PDC, remplaçant PDC)	R/W
67	AL019 - Alarme de débit géothermique	R
68	AL020 - pompes à chaleur d'alarme	R
69	AL022 - Alarme chaudière / résistance. plantes	R
70	AL023 - zone déshumidificateur alarme 1	R
71	ID1 - FLH - flux géothermique a été	R
72	ID2 - PICM - Etat de compresseur thermique 1	R
73	ID3 - RAP - est un commutateur haute pression	R
74	ID4 - BPCO - pompes à chaleur a été	R
75	ID5 - ALDEO - déshumidificateur état d'alarme	R
76	ID6 - ALSAN - la résistance thermique est de la santé	R
77	ID7 - ACR-état du système d'alarme de résistance	R
78	ID8 - Entrée numérique On / Off à distance	R
79	ID9 - MTCPA-état thermique compresseur 2	R
80	ID10 - FL - système d'écoulement a été	R

81	Au moins une alarme active	R
82	BMS forcés d'été / hiver	R/W
83	AL035-chambre 3 Terminal Hors	R
84	AL036-terminale de sonde a échoué à la salle 4	R
85	AL037 4 chambres Hors terminale	R
86	AL038-terminale de sonde a échoué à la salle 5	R
87	Hors terminale AL039-5 chambre	R
88	AL056 - Heures de pompe géothermique	R
89	AL057 - système de pompe Heures	R
90	AL058 - ECS mètres heure de la pompe	R
91	AL059 - Zone pompe Heures 1	R
92	AL060 - Zone 2 Heures pompe	R
93	AL061 - Zone 3 Heures pompe	R
94	AL064 - Alarme haute température de l'eau la zone 1	R
95	AL065 - Faible zone d'alarme de température d'eau 3	R
96	AL066 - Haute zone d'alarme de température d'eau 2	R
97	AL067 - Faible zone d'alarme de température d'eau 2	R
98	AL068 - Alarme haute température de l'eau zona3	R
99	AL069 - Faible zone d'alarme de température d'eau 3	R
100	AL024 - Alarme chaudière / chauffage integr.sanitario	R
101	AL071 zone de l'humidité d'alarme haute une	R
102	AL026-graves capteur d'alarme de basse pression	R
103	AL073 zone de l'humidité d'alarme haute 2	R
104	AL027 - Alarme anitgelo côté géothermique	R
105	AL074 zone de l'humidité d'alarme haute 3	R
106	AL076 - Zone Alarm 2 pCOe Hors	R
107	AL077 - Zone Alarm 3 pCOe Hors	R
108	AL078 - Alarme sondaguasta pCOe 1 Zone 2	R
109	AL079 - Alarme 1 sondaguasta pCOe Zone 3	R
110	AL080 - zone d'alarme 1 Déshumidificateur	R
111	AL081 - Déshumidificateur Zone Alarm 2	R
112	AL081 - Zone Alarm 3 Déshumidificateur	R
113	AL086 - Alarme temparetura de santé de haute	R
114	AL087 - panneaux solaires à haute température	R
115	AL089 - sondes d'alarme pilote EEV	R
116	AL090 - LowSH alarme (feu doux)	R
117	AL091 - Alarme LOP (température d'évaporation faible)	R
118	AL092 - MOP alarme (haute température d'évaporation)	R
119	Compresseur 1 sur	R
120	Le compresseur 2	R
121	AL095 - Erreur d'alarme moteur EEV	R
122	AL097 - Alarme EEV basse température d'aspiration	R
123	Marche-Arrêt de l'entrée numérique	R
124	AL028 - côté système d'alarme anitgelo	R
125	Sur la pompe du circuit primaire	R
126	Sur la pompe d'eau chaude sanitaire	R
127	AL034-terminale de sonde a échoué à la salle 3	R
128	Demande déshumidificateur zone 1	R

129	Sur la chaudière / chauffage intégrité. plantes	R
130	Sortie alarme générale numériques	R
131	Résistance intérieure d'eau chaude sur l'accumulation	R
132	Sortie numérique 4 voies d'inversion de cycle de soupape	R
133	Pompe sur la zone 1	R
134	Le robinet free cooling	R
135	Activer vanne électronique	R/W
136	La forme utilisée est l'intérieure EVO EVD (0) ou externes (1)	R/W
137	Sélection de soins de santé On / Off	R/W
138	AL100 - Système d'alarme de rendement faible (inversé ou sondes)	R
139	AL094 - Alarme Eeprom EEV	R
140	Historique - item précédent pour le voir	R/W
141	temps de date fixée	R/W
142	AL054 - Comptoir Compressor Threshold 1	R
143	AL001 - sonde d'alarme défectueux - la décharge géothermique	R
144	AL002 - sonde d'alarme défectueux - Retour géothermique	R
145	AL003 - sonde d'alarme défectueux - Temp.Sanitario	R
146	AL004 - sonde d'alarme défectueux - temp. Retour Système	R
147	AL005 - sonde d'alarme défectueux - B5	R
148	AL006 - sonde d'alarme défectueux - la température d'entrée d'air extérieur	R
149	AL007 - sonde d'alarme défectueux - installation Temp.Mandata	R
150	AL008 - alarme de panne de la sonde - zone 1 Temp.mix	R
151	AL009 - sonde d'alarme défectueux - Temp.Gas appuyant sur	R
152	AL010 - sonde d'alarme défectueux - Temp.aspirazione	R
153	AL011 - sonde d'alarme défectueux - Press.mandata	R
154	AL012 - sonde d'alarme défectueux - Press.aspirazione	R
155	AL018 - Alarme externe par ingr.digitale	R
156	AI025 - Hors SELECTIONNABLES pCOe Expansion	R
157	AL045 - Alarme anti-légionelles cycle complet	R
158	AL055 - Comptoir Compressor Threshold 2	R
159	AL030-1 sonde échoué à la chambre de la borne	R
160	AL031-1 zone Hors salle des terminaux 1	R
161	AL032-défectueuse du capteur à la salle de la borne 2	R
207	Annulation historique des alarmes	R/W

Tableau récapitulatif des alarmes

Les unités prévoient la signalisation de possibles dysfonctionnements de l'unité; ces signalisations sont indiquées par le clignotement de la touche alarme (touche cloche) sur la partie gauche de l'afficheur, une pression successive de la touche cloche permet d'afficher

l'alarme en cours; le réarmement de ces alarmes peut se faire automatiquement, manuellement ou semi-automatiquement (en fonction du type et de la gravité de l'alarme survenue); pour reconfigurer le message d'alarme, il faut appuyer à nouveau sur la touche

cloche (nous rappelons que reconfigurer l'alarme ne résout pas la cause qui l'a produite mais efface seulement son affichage). Le tableau suivant reprend les erreurs possibles que l'unité peut générer et une brève explication des causes possibles.

Mode de réarmement des alarmes:



Mode de réarmement manuel:

L'unité est réinitialisée manuellement, en enlevant et en remettant la tension.



Mode de réarmement automatique:

L'unité est réinitialisée automatiquement.

































































Mode de réarmement semi-automatique:





















L'unité est reinitialisée automatiquement si l'alarme se répète au maximum trois fois consécutivement, après quoi une éventuelle nouvelle alarme bloque l'unité et rend nécessaire un réarmement manuel.

ALARMES Tableau récapitulatif

code de d'alarme	Description	Réinitialiser	Retard	Cause
AL001	Débit capteur de température B1 côté géo cassée ou déconnectée		20s	
AL002	Retour capteur de température B2 géo main cassée ou déconnectée		20s	
AL003	Sonde de température de la santé accumulation B3 cassée ou déconnectée		20s	
AL004	B4 le retour du système de sonde de température cassé ou débranché		20s	
AL005	Auxiliaire B5 Sonde de température cassé ou débranché		20s	
AL006	Air extérieur Sonde de température B6 cassée ou déconnectée		20s	
AL007	Système d'eau de température du capteur de débit B7 cassée ou déconnectée		20s	
AL008	Sonde de température d'eau B8 zone de livraison 1 cassée ou déconnectée		20s	
AL009	Compresseur température de sortie du capteur B9 TGP cassée ou déconnectée		20s	
AL010	B10 Capteur de température d'admission compresseur: cassée ou déconnectée		20s	
AL011	Capteur de pression du compresseur de décharge B11 cassée ou déconnectée		20s	
AL012	Capteur de pression d'admission B12 compresseur: cassée ou déconnectée		20s	
AL013	Localisation: ID3 haute pression		0s	
AL014	Lieu: B11 compresseur haute pression / capteur de la		Imp.	
AL015	Position: B-12 du compresseur basse pression / capteur de la		Imp.	

AL016	Localisation: ID2 compresseur thermique 1		Os	
AL017	Localisation: ID9 compresseur thermique 2		Os	
AL018	Position: Externe ID1 pCOe alarme		Os	
AL019	Localisation: ID1 côté flux géothermique ainsi		Imp.	
AL020	Localisation: ID4 Pompes à chaleur / RCS		Os	Les pompes à chaleur ou une séquence de phase de recherche
AL021	Localisation: ID10 côté système d'écoulement d'eau		Imp.	
AL022	Localisation: ID7 chaudière alarme / RES. integr. plantes		Os	
AL023	Localisation: ID5 alarme d'humidité / deumid entrée numérique		Os	Déshumidificateur d'alarme
AL024	Position: Alarme ID6 résistance thermique d'accumulation ACS ingr. numériques		Os	
AL025	Possibilité d'extension pCOe déconnecté		Os	l'expansion pCOe (adresse 10)
AL026	Position: B-12 du compresseur basse pression sérieux / transducteur du		Os	système d'échappement
AL027	Échangeur de chaleur géothermique Antigél		Imp.	
AL028	Système d'échangeur Antigél		Imp.	
AL029	L'accumulation de givre de la santé		Imp.	
AL040	Salle 1 de l'air froid			
AL041	2 chambres d'air froid			
AL042	3 chambres d'air gelées			
AL043	Air de la pièce 4 Antigél			
AL044	L'air ambiant Antigél 5			
AL045	Procédure de légionelles n'est pas fini			
AL053	Haute température de refoulement du compresseur		Imp.	Température d'écoulement du gaz (B9)
AL054	Atteint le seuil d'heures travaillées incl. 1		Os	
AL055	Atteint le seuil d'heures travaillées incl. 2		Os	
AL056	Atteint le seuil d'heures travaillées pompe géo		Os	
AL057	Atteint le seuil d'heures travaillées pompe primaire		Os	
AL058	Atteint le seuil d'heures travaillées pompe ECS		Os	
AL059	Atteint le seuil d'heures travaillées mélange de pompe de la zone 1		Os	
AL060	Atteint le seuil d'heures travaillées mélange de pompe de la zone 2		Os	
AL061	Atteint le seuil d'heures travaillées mélange de pompe de la zone 3		Os	
AL064	Décharge à haute température de l'eau la zone 1			
AL065	Basse température de l'eau de décharge zone 1			

AL066	Zone de décharge à haute température de l'eau 2			
AL067	Faible zone de décharge d'eau de température 2			
AL068	Zone de décharge à haute température de l'eau 3			
AL069	Faible zone de décharge température de l'eau 3			
AL070	Atteint le seuil d'humidité au minimum la zone 1			
AL071	Atteint le seuil maximum d'humidité zone 1			
AL072	Atteint d'une zone seuil minimum d'humidité 2			
AL073	Atteint la zone seuil maximal d'humidité 2			
AL074	Atteint d'une zone seuil minimum d'humidité 3			
AL075	Atteint la zone seuil maximal d'humidité 3			
AL076	PCOe extension dédiée à la zone 2 déconnecté			
AL077	PCOe extension dédiée à la zone 3 déconnecté			
AL078	Sonde B1 expansion de la zone 2 pCOe temp.acqua cassée ou déconnectée			
AL079	Sonde B1 expansion de la zone 3 pCOe temp.acqua cassée ou déconnectée			
AL080	Alarme 1 déshumidificateur		Os	
AL081	2 déshumidificateur d'alarme		Os	
AL082	3 déshumidificateur d'alarme		Os	
AL084	Pompe à chaleur Zone 2		Os	
AL085	Zone 3 Pompe à chaleur		Os	
AL086	Température ECS atteint le seuil supérieur			
AL087	Atteint la température maximale du seuil de capteurs solaires de la santé			
AL088	Black out (indique qu'il ya «un manque de tension»)			Alarme seulement visible dans l'historique
AL089	EEV pilote la sonde S1: Sonde S2:			EEV électroniques clapet
AL090	Faible chaleur EEV pilote (LowSH)			EEV électroniques clapet
AL091	Pilote EEV température d'évaporation basse (LOP)			EEV électroniques clapet
AL092	Pilote EEV haute température d'évaporation (MOP)			EEV électroniques clapet
AL094	EEV pilote d'alarme EEPROM			EEV électroniques clapet
AL095	Erreur du conducteur moteurs EEV de soupape			EEV électroniques clapet
AL096	Driver EEV déconnecté			EEV électroniques clapet
AL097	Pilote EEV aspiration à basse température			EEV électroniques clapet
AL098	Batterie pilote EEV			EEV électroniques clapet

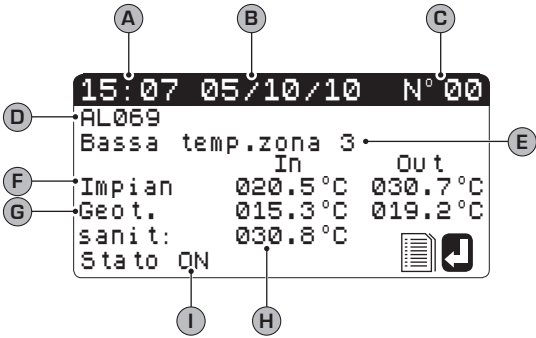
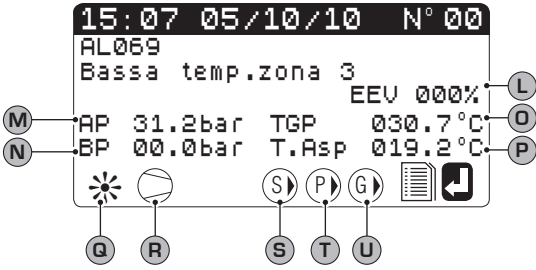
AL099	Production de chaleur manque du côté du système (sondes de contrôle) [cocher VIC]			Off unità
AL100	Manque côté la production de chaleur géothermique (sondes de contrôle) [cocher VIC]			
AL101	Hors module solaire			
AL102	Presse rapide de configuration inachevée PRG pour commencer			
AL103	Pompe à l'échange d'alarme avec le collecteur			
AL104	L'échange d'alarme de pompe avec stockage d'eau chaude sanitaire			
AL105	Troisième seuil d'alarme de sécurité multiples dépassé			
AL106	Cassé ou débranché l'alarme de capteur temp.collettore			
AL107	Système d'alarme du réservoir capteur cassé ou déconnecté			
AL108	Alerte sonde du réservoir de la santé cassée ou déconnectée			
AL109	Salle n°01 la sonde et / STA / H cassée ou déconnectée			
AL110	Chambre d'alarme n°01 STA / H débranché		30s	1 thermostat d'ambiance déconnectée
AL111	Salle n°02 la sonde et / STA / H cassée ou déconnectée			
AL112	Chambre d'alarme n°02 STA / H débranché		30s	Thermostat d'ambiance unplugged 2
AL113	Salle n°03 la sonde et / STA / H cassée ou déconnectée			
AL114	Chambre d'alarme n°03 STA / H débranché		30s	Thermostat d'ambiance unplugged 3
AL115	Salle n°04 la sonde et / STA / H cassée ou déconnectée			
AL116	Chambre d'alarme n°04 STA / H débranché		30s	Thermostat d'ambiance déconnectée 4
AL117	Salle n°05 la sonde et / STA / H cassée ou déconnectée			
AL118	Chambre d'alarme n°05 STA / H débranché		30s	Thermostat d'ambiance déconnectée 5

Historique des alarmes

Chaque fois qu'une alarme est générée, elle est enregistrée dans une zone de la mémoire appelée "historique des alarmes"; cet historique contient les 100 dernières alarmes enregistrées sur l'unité; pour chaque alarme enregistrée, diverses informations sont mémorisées à propos de la situation de l'unité à cet instant (températures et pressions de

travail), afin que le personnel d'assistance technique puisse avoir une vision claire de l'unité au moment de la survenue d'une alarme donnée. Pour accéder à l'historique des alarmes, procéder de la manière suivante: (a) appuyer sur la touche (F5) pour entrer dans l'affichage des alarmes; (b) si des alarmes sont présentes, par-

courir toutes les alarmes activées avec la touche (F6) et atteindre l'icône qui indique l'activation de l'historique des alarmes; (3) appuyer sur la touche (F6) pour entrer dans l'historique des alarmes; (4) pour sortir de l'historique des alarmes, appuyer sur la touche (Pg) ou sur la touche (ESC).

Historique des alarmes		
Affichage sur l'écran de l'unité	Index	Affichage
	A	Heure : cette valeur indique l'heure à laquelle est survenue l'alarme.
	B	Date : cette valeur indique la date à laquelle est survenue l'alarme.
	C	Numéro de l'alarme : cette valeur indique le numéro progressif assigné à l'alarme ; cette valeur va de 0 (première alarme enregistrée) à 99 (dernière alarme enregistrée).
	D	Code alarme : ce paramètre indique le code de l'alarme, ce code peut être retrouvé dans les pages précédentes (tableau de résumé des alarmes).
	E	Description de l'alarme : ce paramètre indique la description de l'alarme enregistrée.
	F	Température installation : ces paramètres indiquent les températures d'entrée et de sortie de l'installation, au moment auquel survient l'alarme.
	G	Température géothermique : ces paramètres indiquent les températures d'entrée et de sortie du côté géothermique, au moment auquel survient l'alarme.
	H	Température sanitaire : ce paramètre indique la température du sanitaire au moment auquel survient l'alarme.
	I	Etat unité : ce paramètre indique le mode de fonctionnement actif au moment auquel survient l'alarme.
	L	Ouverture de la vanne EEV: Ce paramètre indique la position de la vanne de détente au moment où l'alarme a été générée.
	M	Haute pression: ce paramètre indique la pression à la sortie du compresseur lorsque l'alarme a été généré.
	N	Basse pression : ce paramètre indique la température du sanitaire au moment auquel survient l'alarme.
	O	Température des gaz de décharge: ce paramètre indique la température de la décharge du compresseur à l'heure où l'alarme a été générée.
	P	La température d'aspiration: ce paramètre indique la température de l'aspiration du compresseur au moment où il a été généré l'alarme.
	Q	Etat unité : ce paramètre indique le mode de fonctionnement actif au moment auquel survient l'alarme.
	R	Etat compresseurs : ce paramètre indique l'état des compresseurs au moment auquel survient l'alarme.
	S	Etat Pompes : ces paramètres indiquent quelles pompes sont actives au moment auquel survient l'alarme.
	T	
	U	



ATTENTION : l'affichage de l'historique des alarmes se divise en deux fenêtres pour chaque alarme. Pour naviguer entre les deux fenêtres d'une alarme utiliser la touche ENTER (F5).

ATTENTION : l'affichage de l'historique des alarmes commence toujours par la dernière alarme survenue. Pour naviguer entre les alarmes sauvegardées, utiliser les touches directionnelles (F6) et (F7).

L'HISTORIQUE DES ALARMES PEUT ETRE MIS A ZERO et si la mémoire disponible peut contenir 100 alarmes, une fois que l'index aura atteint la valeur 99, il repartira de 00 (en remplaçant l'alarme la plus ancienne).

Les données techniques mentionnées dans cette documentation ne sont pas contraignantes.

L'AERMEC S.p.A. se réserve la faculté d'apporter à tout moment toutes les modifications estimées nécessaires pour l'amélioration du produit.

Les données mentionnées dans ce manuel ne constituent aucun engagement de notre part. Aermec S.p.A. se réserve le droit de modifier à tous moments les données considérées nécessaires à l'amélioration du produit.

Technical data shown in this booklet are not binding.

Aermec S.p.A. shall have the right to introduce at any time whatever modifications deemed necessary to the improvement of the product.

Im Sinne des technischen Fortschrittes behält sich Aermec S.p.A. vor, in der Produktion Änderungen und Verbesserungen ohne Ankündigung durchzuführen.

Los datos técnicos indicados en la presente documentación no son vinculantes.

Aermec S.p.A. se reserva el derecho de realizar en cualquier momento las modificaciones que estime necesarias para mejorar el producto.

AERMEC S.p.A.

I-37040 Bevilacqua (VR) - Italie

Via Roma, 996 - Tél: (+39) 0442 633111

Téléfax (+39) 0442 93730 – (+39) 0442 93566

www.aermec.com - info@aermec.com
